



CANADA

House of Commons Debates

VOLUME 144 • NUMBER 109 • 2nd SESSION • 40th PARLIAMENT

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Friday, November 6, 2009

—

Speaker: The Honourable Peter Milliken

CONTENTS

(Table of Contents appears at back of this issue.)

HOUSE OF COMMONS

Friday, November 6, 2009

The House met at 10 a.m.

Prayers

GOVERNMENT ORDERS

• (1000)

[*English*]

ECONOMIC RECOVERY ACT (STIMULUS)

The House proceeded to the consideration of Bill C-51, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures, as reported (without amendment) from the committee.

The Speaker: There being no motions at report stage, the House will now proceed, without debate, to the putting of the question on the motion to concur in the bill at report stage.

Hon. Peter Kent (for the Minister of Finance) moved that the bill be concurred in.

(Motion agreed to)

Hon. Peter Kent (for Minister of Finance) moved that the bill be read the third time and passed.

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, it is with great pleasure that I stand today to begin third reading debate on Bill C-51, the economic recovery act.

Ideally, this will be a short debate ensuring this important legislation, which includes key provisions from budget 2009, along with other vital initiatives, continues on its path to becoming law.

I want to begin by thanking all members of the finance committee who put partisan politics aside on this legislation. Acknowledging how important this legislation was for Canada's economy, we worked together to expedite our consideration of Bill C-51 at committee stage. We, nevertheless, had the opportunity to hear from strong witnesses who spoke in favour of the economic recovery act. These witnesses spoke of the importance of its timely passage. I will highlight a few of those comments later in my time today.

Why is the economic recovery act so important? As an extension of Canada's economic plan, this legislation continues our Conservative government's focus on the economy, a singular focus that people who elected us here have demanded, a focus from which we will not be distracted.

Implementing Canada's economic action plan, protecting the economy must be our top priority. Our plan is rebuilding Canada's infrastructure, slashing taxes, investing in research and development, supporting the unemployed and much more.

This multi-year plan is working. It is protecting and creating jobs and it is helping shield Canada from the worst ravages of the deepest economic downturn since World War II. Indeed, nearly all independent observers are uniform in their assessment that Canada has remained and will continue to remain in one of the strongest positions to weather this economic storm.

During his recent appearance before the finance committee, the Governor of the Bank of Canada, Mark Carney, declared, “—it is likely that Canada will return to our path of potential quicker than the other crisis-affected economies.... ...that's something one sees over the fullness of time and that's what ultimately will matter”.

A Canadian Business magazine editorial pronounced:

—Canada has come through this economic crisis in relatively robust health. Our recession promises to be shallower and briefer compared with many others;....

...we're in an enviable position compared to other developed countries.

Even the Parliamentary Budget Officer asserted, in his recent economic and fiscal assessment update, said, “Thus far, the Canadian economy has weathered the global recession better than most economies”.

While we have recently seen early signs of a potential global economic recovery on the horizon, they are merely that, early potential signs. In the words of IMF managing director, Dominique Strauss-Kahn, “The good news is that in our view the recovery really has started. That does not mean, and I want to be crystal clear, that the crisis is over. It's too early to crow victory”.

Clearly, we need to stay on track. Early progress made in securing a Canadian recovery will be lost if we allow ourselves to be lulled into distraction and deviate from the course that we have set.

In the words of the recent G7 finance ministers and central bank governors communiqué, “In recent months, we have started to see signs of a global economic recovery and continued improvement in financial market conditions. However, there is no room for complacency since the prospects for growth remain fragile... We will keep in place our support measures until recovery is assured”.

Government Orders

The economic recovery act is one way we are staying the course and helping to secure a strong sustained economic recovery.

As I mentioned, not only will it legislate measures from Canada's economic action plan but also it contains other diverse but critical measures. In my time remaining, I will highlight the importance of but a few of these measures.

Among the most high profile and popular measures in the economic recovery act is the temporary home renovation tax credit, or the HRTC. This job-creating measure has been overwhelmingly well received by Canadians assisting them to improve and add value to their own homes.

•(1005)

It is estimated that, through the temporary HRTC, millions of Canadian families will receive significant tax relief on eligible renovation projects. Already we have clear statistical proof that the home renovation tax credit has had a measurable impact on the economy.

According to Statistics Canada, even as the overall economy contracted, the volume of home renovation investment had spiked by over 2% in the second quarter of 2009, an increase of 9% on an annualized basis. Without a doubt, the home renovation tax credit has been an awe-inspiring success since our Conservative government first introduced it last January.

All MPs have heard stories of how this tax credit is working in their own communities. They have heard how it is encouraging their constituents to invest in their homes, how those investments are helping employ men and women in the construction and other skilled trades, fueling the purchase of building materials from Canada's forestry sector, supporting local hardware stores and stimulating the local economy when it is needed most.

Indeed, during the finance committee hearings on Bill C-51, all members on that committee heard witness after witness sing the praises of the home renovation tax credit. The Canadian Home Builders' Association told us, "The HRTC is having a significant and positive effect on the level of home renovation activity across the country. In their work with customers, renovators report that the HRTC is a significant factor in motivating homeowners to initiate home renovation projects. This view is reinforced by building material retailers, who also report increased sales as a result of HRTC".

"I think there's no question it's increased economic activity, it's created jobs, it's definitely shown consumer confidence in renovating their homes, and I think it's done a lot of good for the industry and for consumers as well".

"I think it obviously has kept the industry stronger in these tough times and in job creation as well".

Home Depot Canada reported to the finance committee that the HRTC, "—has been a motivating force for consumers".

"We have seen the results of the stimulus in increased demand for products and services and believe the stimulus did much to temper the impact of a rapidly worsening sales environment across our industry..."

"From the beginning, the HRTC captured Canadians' interest, but the HRTC has done more than capture interest. It kept many contractors in work, and put other contractors back to work. It restored consumer confidence, improved retail sales, and directly and positively enhanced the sustainability and growth of the Canadian home improvement industry".

Home Depot Canada also revealed at committee that the HRTC has been so successful that, "—we're in a situation where our sales are growing versus the prior year and we're actually having to hire in order to be able to look after the sales that are coming into our stores. I'm sure our competitors are feeling the same".

We also heard from the president of the Canadian Labour Congress, Ken Georgetti, not someone usually supportive of our Conservative government, however, when asked about the home renovation tax credit he said, "—there's no doubt anecdotally that a lot of people are accessing and conducting home renovations. I'm sure the program is an incentive. We've encouraged and endorsed it as a good incentive to help offset the job losses that are occurring in manufacturing".

However, this is not the only important tax relief included in the economic recovery act. For instance, to help alleviate some of the costs associated with buying a home, we have introduced the first-time homebuyers' tax credit that will provide up to \$750 in tax relief to first-time homebuyers.

Another important provision will relax conditions regarding temporarily imported shipping containers by increasing the amount of time that such containers can remain in Canada on a tariff and tax-free basis from 30 days up to 365 days.

•(1010)

We are also enhancing support for those struggling to get ahead with our improvements to the working income tax benefit, or WITB, as our finance minister likes to refer to it. This was originally introduced in budget 2007 by our Conservative government. The landmark WITB is a refundable tax credit that supplements the earnings of low-income workers. WITB helps ensure that these workers are financially better off by getting a job, and thus helps people stay off social assistance.

The economic recovery act would enhance WITB by \$580 million for 2009 and subsequent taxation years, effectively doubling the total tax relief provided by the working income tax benefit.

The OECD, in its September 2009 employment outlook, heralded this measure, noting:

[r]ecent moves to increase the generosity of Canada's Working Income Tax Benefit are welcome, particularly given that the benefit is strongly targeted to the lowest-income households.

Other measures in Bill C-51 include steps to modernize the Canada pension plan. These reforms were unanimously agreed to by federal, provincial and territorial governments, which jointly manage that plan.

Government Orders

The reforms would provide greater flexibility for older workers to combine pension and work income if they wish to do so, expand CPP coverage, and improve fairness in the plan's flexible retirement provisions.

We are improving transparency and accountability in the way government uses taxpayer dollars.

Fulfilling a commitment included in our Conservative Party's 2008 election platform, we are legally requiring all federal departments and crown corporations to produce and publish quarterly financial reports, an idea individuals like Tom Axworthy, chair of the Centre for the Study of Democracy at Queen's University, have advocated for.

Axworthy, writing an op-ed article in a major national newspaper, said:

Canadians will be surprised to learn that quarterly financial reports, a standard accounting requirement in the private and not-for-profit sectors, are not [in fact] required in the public service....

Parliament has many duties, but one of the very first, since the Magna Carta, has been to assess the spending decisions of the executive and provide resources to the state through taxation. Yet this first function of Parliament has, somewhat amazingly, sunk into decrepitude. By depending primarily on reports of the Auditor General, which are made years after the fact, Parliament does eventually fix problems, but millions of dollars are wasted in the meantime....

Quarterly reports would certainly have alerted Parliament to the exponential rise in spending for the [long] Gun Registry program.

Bill C-51 would also mark the historic resolution to the crown share saga for the benefit of the people of Nova Scotia.

It would fully implement the crown share agreement and authorize an initial payment of nearly \$175 million to Nova Scotia for 2008-09, as well as 2009-10.

We all understand this is tremendous news for Nova Scotia which, after a decade-plus of neglect under the previous Liberal government, has finally found a partner in our Conservative government to resolve this issue.

Indeed, the NDP premier of Nova Scotia, Darrell Dexter, cheered:

Nova Scotia is seeing progress on the Crown share file. The federal government introduced legislation...that will pave the way for regulations to be enacted.... I congratulate the federal government for moving forward to seal the deal. This is good for Nova Scotia, and good for Canada.

Considering the landmark nature of this measure for Nova Scotia, I am very surprised that the five Liberal members of Parliament from Nova Scotia actually voted against it, and so casually.

Clearly, the Liberal Party of Canada never cared enough about this important issue for Nova Scotia to fulfill its original promise.

●(1015)

I would be remiss if I closed without quickly reviewing other initiatives in the economic recovery act to help provide the stability our economy needs. They include helping farmers by extending the existing tax deferral currently available in regions affected by drought to those in regions affected by flood or excessive moisture as well; ensuring the dependability of public broadcasting by increasing the borrowing limit for the CBC; promoting global growth and cooperation by giving small and low-income countries a bigger voice at the IMF while strengthening Canada's commitment to debt relief; and there are many others.

Our Conservative government has been clear. We are ready to do whatever is necessary during these tough economic times to protect Canadians. The economic recovery act would build upon that commitment and help lay the foundation for long-term growth.

I urge the House to give this legislation its quick approval, allowing Bill C-51 to be introduced into the Senate in a timely manner.

Hon. John McKay (Scarborough—Guildwood, Lib.): Madam Speaker, I was much charmed by my hon. friend's happy little speech about all the sweet and lovely things that are going on in this place. I congratulate him on his immense work of fiction.

Unfortunately, the hon. member did not mention that under the Conservative watch, we have gone from a position of surplus to a position of endless chronic deficits, probably totalling in the neighbourhood of about \$175 billion over the next five years.

The government has run the fiscal framework into the ditch. Its excuse is that it had to do this because of this worldwide recession. It put in all the stimulus money and the world has been raining Conservative cheques, Conservative logos, Conservative signatures and Conservative happy faces all over the place.

When the Parliamentary Budget Officer asked to be shown how this was working, the government's response was to stonewall and then to dump 4,000 pages' worth of stuff on him. Then in this morning's paper we read that Canada now has the highest rate of unemployment it has had in 11 years.

I ask the hon. member if in fact he can stand in his place and tell the House that anyone should have confidence in the government's management of our nation's economy.

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, my hon. colleague on the other side was rather instrumental in making sure this bill finally passed through committee, and I urge him to speak to his colleagues in the Senate to make sure this economic recovery act gets through the Senate when it clears this place.

As to the question of whether Canadians should have faith in this government and believe that there is hope, the answer is that they absolutely should, and this is the government that is willing to provide it to them.

Canadians elected a Conservative government in 2006 and re-elected us again even though we were going into a recession. No one knew how serious the recession was, but they voted for a Conservative government because they knew there was leadership there. There is a reason that the Liberals are not in power and have lost in two elections. It is because Canadians are not confident that they understand the economy in this country.

Liberals talk about having handed a surplus to the Conservative government. That is because they overtaxed Canadians and Canadians are not happy with that. Canadians expect us to provide services to them. They do not expect to be overtaxed and not know where those dollars are going.

Government Orders

•(1020)

[*Translation*]

Mr. Gérard Asselin (Manicouagan, BQ): Madam Speaker, I listened carefully to the Conservative member's speech. It was clear that there are some major oversights in Bill C-51, and the forestry industry is one of them. When the government gives the entire Canadian forestry industry \$70 million as part of the economic stimulus, and then turns around and gives the Ontario auto industry \$10 billion, that is a double standard.

Then there are the unemployed. People have lost their jobs, for example in the mining industry, or in other industries where they had job security. With the economic crisis, plants and paper mills have been shut down. Given the current economy, the Bloc Québécois proposed much easier access to employment insurance. We wanted to create a 360-hour eligibility threshold and to eliminate the two week waiting period.

The parliamentary secretary is bragging that with this bill, the Conservatives have done everything to stimulate the economy, but they forgot about workers, the unemployed and the forestry industry.

[*English*]

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, that is certainly a false accusation.

Our economic action plan that was put forward in January reflected the seriousness of this global recession, and it reflected it to each and every sector of this economy. We put in place assistance for the forestry industry. We put in place assistance for the auto industry. We put in place tax cuts for individual Canadians.

Through our actions since we have formed government, we have taken 950,000 Canadians completely off the tax roll. That is more money in their pockets so they can choose to either invest it or spend it wherever they like. That is what we need to stimulate this economy.

To suggest that we are not respecting all sectors of this economy is an unfair accusation when we represent all Canadians from coast to coast. We have put in place measures that will help those who are unemployed, and we are very troubled by the numbers we see this morning regarding more job losses. However, we have said all along that this worldwide recession is impacting Canada, just as it is impacting other countries. Our neighbour to the south has lost far more jobs than we have. We need the United States to see recovery to help Canadians' recovery as well.

We put forward legislation this week to extend the time that Canadians can be on EI, and that will help those people who have received that bad news in this last month, but unfortunately, the Liberals actually voted against the economic recovery bill in this House. They voted against extended support for those on employment insurance.

I am glad I'm not going back to their ridings to speak to their constituents who have lost jobs, to try to explain to them why the Liberals voted against the bill. I am glad I am going home as someone who supports people who have lost their jobs.

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Madam Speaker, while the home renovation tax credit is hardly a new idea,

certainly we have had critical home repair programs in Manitoba since the seventies, it has proven to be very successful, particularly at times when the economy is in some difficulties.

I would like to ask the member whether at this point he has any idea as to how many people are taking advantage of the program and what the tax losses would be to the government.

I would also ask him if he is prepared today to announce, because I noticed he said it was a temporary program, that he is planning to extend it for another year.

•(1025)

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, that question does not surprise me at all because I believe, in the debate on the first budget bill, I had the same question from the hon. member. I respect his tenacity.

We have made no decision at this point as to whether or not it will be extended. It is tremendously successful. It has instilled confidence in consumers, in homeowners, the likes of which we have not seen before.

Canadians are concerned. They are very concerned about this economic recession, about the impacts to their livelihoods, about their jobs. We need to be able to make sure that we can quickly pass this bill through this House and deal with it at this point. Soon we will be looking forward to a new budget coming up.

Mr. Jeff Watson (Essex, CPC): Madam Speaker, as further evidence that the government is razor-focused on recovery, the Windsor area, which has the highest unemployment in Canada, has the highest stimulus investments in the country.

Is that not proof to the member that the government is getting the job done?

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, I do need to recognize the hon. member's work. He is doing whatever is within his powers to make sure that those people who were unemployed in his region may actually have an opportunity at some new jobs and actually see some stimulus money going into that community.

That is partnership. That is working as a member of our government. That is working with us to make sure that his constituents receive the support that they need and they deserve.

Hon. John McKay (Scarborough—Guildwood, Lib.): Madam Speaker, unlike the previous speaker, who was a work of fiction, I will be a work of fact. I am going to chronicle how our party has come to the position of losing confidence in the government. It is an interesting exercise.

In 1993 we took over from the Mulroney government. At that point, there was a \$42 billion deficit that had accumulated over the eight or nine years of the Mulroney government. Each and every year, that government ran a deficit and added to the national debt. At the end of 1993, when the government changed, Mr. Martin and Mr. Chrétien had a nasty little surprise and it took them about four years to dig out from that hole.

Government Orders

The election of 1997 was a critical election. We barely held on to a majority government because of the decisions that Mr. Martin and Mr. Chrétien had to make with respect to getting the nation's finances under control. Thereafter, we ran about 10 years of surpluses and paid down the national debt significantly.

That is how we got to the change of government in 2006. In 2006 we had a nice little gift for the incoming government: a \$13 billion surplus. It immediately took it without any thanks and added it to its own little rhetoric. The history is made of Conservative deficits and Liberal surpluses, and here we are four years later into the most massive deficit that this nation has ever experienced.

How did we get from there to here? One would have to work at it. The first deficit was not actually this year. It was last year, for the fiscal year beginning March 2008 and ending in March 2009. It was a \$6 billion deficit. In two short years, excluding the year it inherited from the Liberal Party, the government was into deficit again. Things were back to the good old Mulroney years where spending could not be controlled, the revenue base was reduced and, Bob's your uncle, we were into deficit.

One of the reasons why it does not seem to be able to walk away from its fixation with deficits is that it does not seem to be able to control its spending. Many commentators were making the observation that the revenue base cannot be flatlined while expenditures were simultaneously running at a 7% or 8% increase on an annual basis. Revenues were being flatlined by the government.

In any household, we cannot carry on spending more money than we take in unless we run up the debt. That is what we are doing here. We are running up debt. The first deficit was not this year. The first deficit was last year. Now, we are into some rather massive amounts of deficit.

It is kind of interesting to quote the Prime Minister on these sorts of things. Apparently, in September of last year, he said that there would not be a recession in Canada and that we would be fine as long as we did not do stupid things such as running a deficit. That was only September 2008.

In October he suggested that the market represented good buying opportunities for Canadians. In November, exactly a year ago, his failed economic statement promised a surplus for the next five years.

The government projected a surplus for the next five years. Finally, it was up to the Bank of Canada to tell Canadians, because the Prime Minister would not, that we were in recession in November of last year. By December, after a bit of a political crisis, he admitted that he would probably be running a deficit in the order of \$20 billion to \$30 billion. In the budget that was passed in January, it projected a deficit of \$34 billion.

• (1030)

That was then and this is now, and \$34 billion became \$54 billion, \$54 billion became \$56 billion, and we still have not finished the fiscal year end and we do not know what the deficit will be.

It is a pretty impressive list of incompetent statements, possibly even misleading statements, and it speaks to the issue of confidence. If I stop right there, people may say that maybe the Liberals actually

have it right and maybe they should not have confidence in the government. Indeed, that is the situation. We have ceased to have confidence in the government, and this litany of incompetence and misleading information just keeps on keeping on.

Then the excuse has become that it is a worldwide recession and because it is a worldwide recession and because all of these other countries need to stimulate the economy, we need to do the same thing. We in the Liberal Party say that is possibly a good idea, but only if it is a timely stimulus with, as the phrase goes, shovels in the ground. Stimulus two, three or four years from now is actually useless. Stimulus now and stimulus in the last number of months, when the economy was shrinking is, in theory and in practice, a useful exercise. We agreed that if we stimulated the economy with a temporary deficit, then fine, let us do it, and maybe we will ride through the recession as best we can.

That was the theory going into it, and then suddenly a whole bunch of Conservative cheques started raining down on the heads of Canadians, Conservative cheques with Conservative logos and Conservative MPs, and Conservative signatures. We had signs and cheques, and cheques and signs, et cetera. Clearly, the thing that has been most stimulated in the last few months has been the sign making industry and the cheque writing industry. However, it does not seem to have had really any impact on the economy.

The Parliamentary Budget Officer was asked to see whether he could establish whether the stimulus money that had been injected into the economy would have any impact, any real and measurable impact on the economy. First, he was sort of stonewalled. He asked and asked and did not get any response. Then after a period of asking and asking, he got 4,000 pages of incoherent documentation dumped on his lap and was told to figure it out. He said that was an unacceptable disclosure and asked for electronic formatted material. Apparently the government is unable or more likely unwilling to actually produce the numbers and disclosure with respect to the stimulus projects in any kind of fashion that would allow a coherent analysis.

It is one thing for the Government of Canada to stonewall the opposition. It is another thing altogether for the Government of Canada to stonewall the Parliamentary Budget Officer. That is exactly what it is doing. That is essentially an insult by the government to every member of Parliament in this chamber.

Let me read from the Parliamentary Budget Officer's observations with respect to the attempt to get information. He puts it in much better language than I could. He points out that we have uneven information regarding the implementation process, relevant benchmark outputs and expected outcomes of measures of the stimulus package. Uneven information, what does that mean? Unmeasurable outcomes of the stimulus package: inconsistent in its presentation, some measures have been dropped or renamed; lack appropriate disclosures regarding major components of the stimulus package, including infrastructure spending. What does that mean? The only thing that it can mean is that 4,000 pages were dumped on his desk and he was told to figure it out.

Government Orders

•(1035)

If the Parliamentary Budget Officer, who is an officer of the Parliament of Canada set up by Parliament, is unable to discern whether stimulus has actually worked in this country, it does not lie in the mouths of government members, particularly the parliamentary secretary, who say that everything is wonderful and it is all working. There is no way to tell whether it is working.

The parliamentary secretary went on at great length about the home renovation tax credit and all that sort of stuff. He could not tell the NDP member who asked if it was actually working whether it was working or not. He cannot tell whether it has had any impact at all. The only thing he knows for sure is that the government has run up the deficit by \$56 billion. That is the only thing that is a factual truth.

The hon. parliamentary secretary, and I assume Conservative speakers who will follow, will talk at great length about how this stimulus package is working, yet the Parliamentary Budget Officer, who is an officer here to serve us, cannot tell. Nobody can tell.

The Parliamentary Budget Officer then goes on to say that we should compare how the Americans disclose their stimulus package with how Canadians disclose theirs. The U.S. has a recovery, accountability and transparency board. Canada does not.

With respect to government-wide reporting, the U.S. has quarterly reporting on oversight and quarterly reporting on economic impact by the council of economic advisers. Here, we get a note from Finance Canada once every three months. There are agency recovery websites, agency recovery aid plans, agency IG recovery work plans in the United States. Canada has nothing. The U.S. has program specific recovery act plans and other activity reporting tied to agency level reporting. We have nothing. Recipient reporting, risk management reporting, award level reporting, all of that is available in the U.S. We have nothing.

When hon. members on the government benches say that stimulus is working, we on the Liberal side of the House will have to be pardoned for saying we have no confidence in what the Conservatives say about the effectiveness of stimulus. If the Parliamentary Budget Officer cannot analyze it, and if the government will not disclose it, then it does not exist. But it gets worse.

We have chronic deficits as far as we can see. We cannot measure the effect of stimulus. Then, in this morning's paper, there is a report which says that unemployment is at its highest point in 11 years.

The *Globe and Mail* states:

The recession has killed hundreds of thousands of jobs in Canada since employment peaked last October, with the jobless rate hitting an 11-year high of 8.7 per cent. More than 1.6 million Canadians are now out of work, with the steepest job losses among factory workers, though no sector has been spared.

There we have it. We have run up a huge tab on the government's dime, which is really our dime. We have chronic deficits as far as we can see. We cannot measure whether stimulus works or does not work, and unemployment is at the highest level in 11 years.

I do not know what would be required to turn one from confidence to a lack of confidence, but those seem to be rather fundamental parts

of being in government. The government has to be able to run the fiscal framework of the nation. It cannot spend more than it takes in. It cannot run up the deficit endlessly.

•(1040)

We need to be able to measure the stimulus effects, where they are, how effective they are and whether they have impacted the economy. We want a recovery where the jobs are there and people are available to do them.

What do we have? We have a jobless recovery, if there is a recovery at all. We have a huge run-up in our deficit. We have a Parliamentary Budget Officer who has been stoned each and every day when he has asked for more information.

It is a pretty damning indictment of the competence of the government. I do not quite know how the parliamentary secretary will face his constituents. He will a lot of explaining to do to the folks in Alberta, who are generally of a Conservative persuasion, that he has run the bills up by \$175 billion. Then he will have this cute little argument that the government paid down an amount of debt. The government only paid down about \$39 billion of which \$13 billion was left over from the Conservative government. Therefore, it has not done much of a job. Net, the government is probably up about \$130 billion to \$140 billion in debt.

Let us hope that the Governor of the Bank of Canada can keep the lid on the rates. I do not know if he can always do that. It is pretty low right now and we are pretty fortunate. Having racked up and anticipating racking up more and more debt, if the rates take off, then the problems of the government will pale in comparison to either inflation or the cost of borrowing.

It is pretty difficult to express confidence in a government that cannot control its spending, flatlines its revenues, runs up the debt, taxes the futures of our children, cannot and will not tell us whether stimulus actually impacts the economy and has an unemployment rate that is starting to go through the ceiling.

Forgive me if I express a lack of confidence in the government. The litany of incompetence, the litany of misleading information and this relentless propaganda machine that comes from across the other way would do credit to a totalitarian regime. There were \$100 million spent on telling Canadians what good, fine folks the Conservatives were. Meanwhile the debt is through the ceiling, unemployment is rising and the government cannot tell us whether stimulus works.

I appreciate the opportunity to express this lack of confidence in the government.

•(1045)

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, I am glad my hon. colleague from Scarborough—Guildwood begged forgiveness near the end of his speech because he needs to do that.

Government Orders

I know the Speaker listens intently to all speeches in the House but, Madam Speaker, as you and I know at third reading one is supposed to speak somewhat about the bill being debated. I did not hear a word in there that actually addressed Bill C-51.

I would ask, with all due respect, to either approve his forgiveness or not, whichever the Speaker sees fit, because I do not think his constituents will forgive him. He stood in the House and voted against the economic recovery act. Now he will have to go back and explain that. He referred to me going back to my constituents. I am going back proudly to say that I am standing up for Canadians and I am ensuring that they have all the tools available to them to withstand this economic downturn.

He talked about job losses. The United States lost 190,000 jobs last month. He says that he is worried about our jobs. Absolutely, we are worried about the jobs we lost in Canada, but did it help that when he and his party, just this week, voted against extending EI?

Now I am not speaking to the bill, but I have to ask if the member knew anything that was in that bill. We have seen both sides of it. In the House he voted against it and he supported us at committee. I wish him all the luck in the world when he goes home this week.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I will take this opportunity to remind all members that we are at third reading. There is less latitude and members should speak more specifically to the bill, although this is not a point of order as the member raised it after the speech.

The hon. member for Scarborough—Guildwood.

Hon. John McKay: Madam Speaker, it is rather amusing. I do not know how the hon. member will go back to his riding. I know where it is and it is a wonderful part of the country, although it is poorly represented.

He will have to tell his constituents that the Conservative Party of Canada has run up the debt to \$175 billion. That is pretty impressive. He will tell them that the government cannot really tell them where the stimulus has helped the economy and it cannot tell them because it either has not analyzed it, or it will not tell the Parliamentary Budget Officer or it will not give the Parliamentary Budget Officer any information to make an intelligent analysis.

Then, when all the unemployed folks start traipsing into his office, he is going to say that the Conservatives are really good at managing the economy, that they have taken it from a Liberal surplus and have run it right into the ditch. It is brilliant.

If I do not express the greatest confidence in the government, please forgive me.

Mr. Don Davies (Vancouver Kingsway, NDP): Madam Speaker, I want to focus a bit on the home renovation tax credit.

During the last campaign, New Democrats travelled across the country and advocated very strongly for a program that would allow Canadians to retrofit their homes in an energy efficient way. It is our belief that not only will this help create the green jobs of tomorrow, but it will also help Canadians improve their single biggest assets, their homes, and save energy at the same time.

I am very pleased to see the government brought in the home renovation tax credit because it allows Canadians to pursue this laudable goal. What does my hon. colleague think about the benefit of this program in helping Canadians make their homes more energy efficient and does he think it is a good idea?

• (1050)

Hon. John McKay: Madam Speaker, the hon. member asks a good question. On the face of it, the home renovation tax credit enjoys a lot of support among Canadian, certainly among contractors, who love it.

The problem is nobody knows whether it works. The idea of the home renovation tax credit as part of the stimulus package was to get shovels in the ground. On the face of it, that is a good idea. The trouble is the government will not tell us whether it works. There is a significant component of taxpayer-funded dollars in that program.

The government should let the Parliamentary Budget Officer find out whether it works. The point of stimulus, the point of the member's party sometimes support and sometimes opposition was the stimulus money would be timely, in the ground and effective. It may be, but nobody really knows.

[*Translation*]

Mr. Gérard Asselin (Manicouagan, BQ): Madam Speaker, as the member who just spoke said, in 1984 when the Conservatives were in power under Brian Mulroney, Canada's debt was \$150 billion. By 1993, when the Liberals took over, the debt had risen to \$750 billion. The Conservatives incurred that debt over a period of nine years. They took the \$150 billion debt and grew it to \$750 billion.

In his speech, the member who just spoke also pointed out that when the Liberals took power in 1993, with Jean Chrétien and Paul Martin, they had trouble keeping their majority in 1997. Why? Because the Liberals chose to reduce transfer payments to the provinces to pay down the debt that the Conservatives had accumulated at a rate of \$54 billion per year. That affected the provinces, including Quebec. Funding for education and health was slashed. They also appropriated \$6 billion in surplus cash from the employment insurance fund.

Was taking money that should have been transferred to the provinces, money that went along with the transfer of certain responsibilities to provinces and municipalities, a good way to manage the nation's finances? Was cutting funding to the provinces and taking \$6 billion from the employment insurance fund the right thing to do?

The Auditor General said that when the previous Liberal government was in power, annual contributions in excess of \$58 billion from employees and employers produced a \$58 billion surplus. Unemployed and seasonal workers have been denied access to that money.

*Statements by Members**[English]*

Hon. John McKay: Madam Speaker, the hon. member will recollect that in 1993 the *Wall Street Journal* designated Canada as an honorary member of the third world because it did not control its finances. Therefore, it was with some great difficulty that cuts were made to programs, transfers, et cetera, and that did have an impact on people.

However, we cannot have it both ways. We either have a financial system that is coherent, a financial framework that works, or we do what the current government has done, which is let it run and run and go into chronic deficit.

I actually addressed this question with the finance minister when he came to committee. He has said that he will not raise taxes, that he will not to cut transfers and that he will not to cut pensions. That only leaves programs. His program spending is running at 7% or 8% on an annualized basis. He has said that maybe the government could get \$100 billion of it to 3% on an annualized basis.

If we parse that answer, we will have deficits for the foreseeable future, as far as the eye can see. That is what we get with a Conservative government, no fiscal discipline. The fiscal framework for the country is a wreck. We are at the edge and we are about to go over.

• (1055)

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Madam Speaker, members know there was a worldwide recession last year at this time. In fact, Iceland actually declared bankruptcy.

However, while all this was happening, the Conservative government was totally oblivious to the state of the economy. During the election, the Prime Minister was saying that the land was strong and that the stock market crash was creating buying opportunities.

It was not until January, under the combined pressure of the opposition parties, that the Conservatives in fact introduced a stimulus package.

However, he is right that the Americans have a better reporting system—

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I have to give the hon. member for Scarborough—Guildwood equal time to respond.

Hon. John McKay: Madam Speaker, very briefly, the member's point is well taken on the stimulus disclosure. The Conservatives have it. We do not. They can do it. They will not.

On the issue of the Prime Minister and his fantasy life, this time last year, during that “necessary” election, the land was strong, we were free and only the stupid ran deficits. Here we are, 12 months later. Who is running the deficit?

[Translation]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Resuming debate. The hon. member for Richmond—Arthabaska may begin his speech.

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Madam Speaker, like last Friday, I see that I am coming just before question period. I would not want this to become a habit, but question period is obviously very, very important. I will be back after question period

to finish my speech on Bill C-51, which the Bloc Québécois supports. It is An Act to Implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures.

I would like to preface my remarks by explaining a bit about what Bill C-51 entails. As I said, this bill implements the renovation tax credit. We in the Bloc Québécois had come up with similar proposals in our two recovery plans. When Parliament resumed, the House talked about the economic recovery plan, which contained provisions about implementing a renovation tax credit. Our actions are always consistent with our demands.

When the government introduced this bill, we supported it. Often, our adversaries say that the Bloc Québécois is all about blocking legislation and is opposed to all measures. We hear that regularly, especially during election campaigns, but it is totally false. When a measure is good for Quebec, as this bill is, of course the Bloc Québécois will support it.

However, when Parliament resumed in the fall, there was this election psychosis. The leader of the Liberal Party decided that Canadians and Quebecers suddenly wanted an election, even though he himself had said not long before that Canadians needed an election like they needed a hole in the head.

Journalists, who always get a bit excited at such times, asked the Bloc what it was going to do in response to the economic measures that had been put forward. The Bloc did what it has always done: it voted in favour of the measure, because it was good for Quebec. A bit later, when the Liberal Party introduced a motion saying that the House had lost confidence in this government, we supported it, at the risk of triggering an election, because we could not say that we had confidence in this government.

We are guided by consistency, and we acted accordingly. Now, there is less election panic, because the Liberal leader realized that people did not want an election. I believe that the public felt the same way a month earlier. In any case, let us look at Bill C-51, which implements a tax credit.

I will come back to this later, Madam Speaker.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The hon. member will have approximately 17 minutes remaining when debate on this bill is resumed.

STATEMENTS BY MEMBERS

[English]

PEACEKEEPING

Mr. Colin Carrie (Oshawa, CPC): Madam Speaker, dating back as far as the late 1940s, Canada has had a proud tradition of peacekeeping. Canada's armed forces, Canadian diplomats, the Royal Canadian Mounted Police, provincial and municipal police forces, as well as civilians have all taken part in peacekeeping efforts.

Statements by Members

Last year, August 9 was declared National Peacekeepers' Day. This past summer, I had the privilege to celebrate with peacekeeping veterans in my riding of Oshawa. From this point on, every August 9, Canadian peacekeepers past and present will be honoured through events and activities held across Canada.

However, our recognition of their service does not stop there. We as a nation owe these men and women an everlasting debt of gratitude. The significant contributions made by our peacekeepers have helped shape Canada's identity. This year, during Veterans' Week, I ask all Canadians to remember and honour our peacekeepers, our veterans and the members of our Canadian armed forces, with whom the tradition of service continues.

Lest we forget.

* * *

● (1100)

[Translation]

LAVAL NEWSPAPER

Ms. Raymonde Folco (Laval—Les Îles, Lib.): Madam Speaker, I am delighted to announce the arrival of *Mon Laval*, a new French-language newspaper in Laval. It is the French counterpart to *Laval News*, an English-language publication that has been an excellent source of news for several years.

As the Liberal critic for la Francophonie, I fully appreciate the importance of this new newspaper, which will bring greater visibility to the French fact. It also exemplifies the linguistic diversity of Laval, a city where French and English coexist in a multicultural context.

I would like to congratulate the *Mon Laval* team for the important contribution it will surely make to the world of news, and I wish the newspaper every success.

* * *

FRANÇOISE MAURICE

Ms. France Bonsant (Compton—Stanstead, BQ): Madam Speaker, today I would like to pay a final tribute to a remarkable woman from my riding, Françoise Maurice, who died on September 11, at the age of 93.

Referred to as the grande dame of culture, she played such a pivotal role in developing and promoting culture in Coaticook that the municipal library was named after her a few years ago.

Françoise Maurice sat on every committee. She was a volunteer at the library that would bear her name and an archivist at the Beaulne museum. She was also very active at the arts and culture pavilion and was an extraordinary reference for the Coaticook historical society for many years.

Like other women before her, Françoise Maurice was a pioneer and a visionary, an exceptional woman whose contribution deserved a special mention in the House today.

DEATH OF THREE MINERS

Mr. Claude Gravelle (Nickel Belt, NDP): Madam Speaker, I rise in the House today to pay tribute to Marc Guay, Bruno Goulet and Dominico Bollini, the three miners killed tragically at the Bachelor Lake gold mine in Quebec.

We often forget that mining is a very dangerous job. I worked for a mining company for 34 years, and some of my friends died underground. In the weeks to come, Quebec's workplace health and safety commission will investigate this tragedy. I hope that the entire industry will take its recommendations seriously and will do everything it can to prevent deaths in the workplace.

I know that all of the members will join me in expressing our condolences to the family and friends of Marc Guay, Bruno Goulet and Dominico Bollini, and to all of the people of Desmaraisville.

* * *

[English]

FALL OF BERLIN WALL

Mr. Laurie Hawn (Edmonton Centre, CPC): Madam Speaker, Monday, November 9, marks the 20th anniversary of the fall of the Berlin Wall and the peaceful revolution that led to the reunification of Germany and a divided Berlin.

The 12-foot concrete wall extended for 100 miles, surrounding Berlin, and included electrified fences and guard posts. It stood as a stark symbol of the decades-old struggle between the west and the Soviet Union.

When the wall fell, it marked the beginning of the end of the cold war. Shortly thereafter, the iron curtain would be lifted from the Soviet Union, freeing millions of people and bringing democracy to many more. It was the strength and determination of the western allies that stood firm with freedom-loving people of the world against oppression.

It was Ronald Reagan who said at the Brandenburg Gate:

We in the West stand ready to cooperate with the East to promote true openness, break down barriers that separate people, to create a safer, freer world.

We must never forget those who sacrificed their lives in the name of liberty and freedom. We must always work toward a freer, more democratic world.

* * *

2010 WINTER OLYMPIC GAMES

Ms. Joyce Murray (Vancouver Quadra, Lib.): Madam Speaker, in less than 100 days, hundreds of thousands of visitors will head to Vancouver for the experience of a lifetime. After years of hard work by athletes and others, Canadians will unite to celebrate sport and excellence at the 2010 Olympics.

Excited as I am for Canada, I am also very worried. I am worried that the Vancouver Games will be undermined by the fear and chaos of a national health crisis that has been terribly mismanaged. I am worried that visitors will choose to stay home instead of enter the eye of a pandemic tornado that experts believe is yet to reach its peak.

Statements by Members

With priority vaccinations finally starting to reach clinics, long lines are a regular sight in Vancouver. Liberals have made constructive proposals which are being ignored. If the Conservatives do not take action now on the H1N1 pandemic, years of hard work and resources may be wasted.

The Conservative government has ragged the puck on H1N1. The clock is ticking down, but there is not time for a time out. British Columbians need vaccinations now and the world needs to be assured that Canada has not thrown in the towel.

* * *

• (1105)

VETERANS' WEEK

Mr. Kevin Sorenson (Crowfoot, CPC): Madam Speaker, members of Parliament will be returning to their constituencies to attend many different Veterans' Week ceremonies.

In my riding of Crowfoot, Government of Canada Remembrance Day wreaths will be laid in 21 communities as we gather together to express a sincere thank you to the generations of men and women who have worn our country's uniform, who have defended our way of life and made Canada strong, free and proud.

We acknowledge the contributions that ordinary Canadians have made in two great wars, in Korea, on peacekeeping missions, on military operations and in Afghanistan today.

Canadian soldiers are the best in the world. They are the best trained, the most disciplined and the most professional.

We live in a country blessed with peace, a country built on the values of generosity, democracy, human rights and the rule of law.

During Veterans' Week we thank our men and women in uniform, past and present, for their sacrifice.

Lest we forget.

* * *

[*Translation*]

DRUMMONDVILLE FIGURE SKATING CLUB

Mr. Roger Pomerleau (Drummond, BQ): Madam Speaker, six members of the sport study program at the Drummondville figure skating club excelled at the BMO Skate Canada Quebec sectional championships held in Sherbrooke from October 28 to November 1.

Roxanne Rheault, Claudia Paquet and Vincent-Olivier Han won the provincial title in their respective categories, with Vanessa Grenier and Marie-Pier Duchesne taking second place and Marie-Gabrielle Hémond third place.

In addition, seven skaters from Drummondville won a spot on the Quebec team that will be competing in December at the Skate Canada Eastern Challenge in Mississauga. Hémond, Duchesne, Rheault and Grenier will be joined by Valérie Bergeron, Maude Leclerc and Roxanne Cournoyer.

Congratulations to these athletes and good luck in the Eastern Challenge, the qualifying event for the Canadian Championships.

[*English*]

ATTEMPTED CARJACKING

Mr. Tom Lukiwski (Regina—Lumsden—Lake Centre, CPC): Madam Speaker, it is said that when we want something done right, we have to do it ourselves.

MLA Lyle Stewart showed that Saskatchewan politicians are not to be fooled with. Last week, Stewart was the victim of an attempted carjacking, emphasis on the word "attempted". Rather than risk losing his beloved 2001 Ford Taurus, the normally mild-mannered MLA sprang into action, subduing his attacker with one hand while phoning 911 on a cell phone with the other hand.

The attacker's arsenal of weapons included pens, pencils and the side mirror that had been ripped off Stewart's car, but this proved no match for Stewart. In fact, Stewart barely felt the assailant's blows to his head at all, because Stewart has spent his entire career trying to talk sense into the NDP which we all know is like running one's head into a brick wall.

And so, let evil-doers beware. In Saskatchewan some people may like to wear Superman pyjamas, but in Saskatchewan, Superman actually wears Lyle Stewart pyjamas.

* * *

PAN AMERICAN GAMES

Mr. Mario Silva (Davenport, Lib.): Madam Speaker, since 1951 the Pan American Games have brought athletes from across the Americas together in the spirit of competition and excellence.

The most recent host city, Rio de Janeiro, welcomed over 5,000 athletes and saw the participation of 42 countries. These numbers will only grow each time the games are held.

Toronto is up against the fine cities of Lima and Bogota, but we are also confident of the excellence of our outstanding bid.

The greater Toronto area would benefit enormously from hosting the games. Upward of 15,000 jobs would be created and economic benefits in the range of \$2 billion would mean improvements in public transit, revitalized sports infrastructure and the construction of affordable housing.

This bid is a significant opportunity to show our many attributes to our neighbours across the Americas and indeed around the world.

Along with all residents of Toronto and my colleagues here in Parliament, I would like to congratulate and thank the many individuals who put together our bid for the games. Their hard work and dedication is appreciated. We share their excitement today as we wait for the announcement.

Statements by Members

[Translation]

PRIME MINISTER

Mrs. Shelly Glover (Saint Boniface, CPC): Madam Speaker, I am very proud to have this opportunity to congratulate our Prime Minister on receiving the Grand Cross of the Order of the Pleiades, from the Assemblée parlementaire de la Francophonie. This award, in honour of his exceptional contribution to la Francophonie, went to a man who is dedicated to the people of his country, a caring man who is committed to the cultural and linguistic diversity of Canada.

I am very touched by the award that our Prime Minister has received from the APF. The work that our Conservative government is doing for francophone communities across Canada is finally being acknowledged by parliamentary colleagues throughout the world. I feel very good about that.

I am very honoured to work alongside a Prime Minister like this. He is very deserving of this honour, which reflects the kind of person he is.

* * *

● (1110)

[English]

PENSIONS

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Madam Speaker, seniors in east Vancouver, the self-employed and those approaching retirement worry about the future as they watch their pension plans fall apart. Many seniors in our community live in poverty and it is even harder to get by during this economic recession.

The problems with Canada's pension system are serious and they must be fixed.

The NDP has introduced a comprehensive plan to reform Canada's pension program. We want to see a national pension insurance program to protect workers' pensions from company shortfalls, an increase to contributions to CPP benefits, and something which I think is especially important, a significant increase in the guaranteed income supplement to a level that will eliminate seniors' poverty. The seniors of east Vancouver desperately need this.

It is high time the income security of seniors was made a top priority. I call on the government to move swiftly to adopt these proposals. They are affordable, responsible and simply the right things to do.

* * *

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Dave Van Kesteren (Chatham-Kent—Essex, CPC): Madam Speaker, I am very proud to announce that Bill C-50 has received royal assent.

This means that unemployed long-tenured workers can now receive between five and twenty extra weeks of EI while they search for a new job. These Canadians have worked hard and paid premiums for years. They deserve our support now when they need it most.

Unfortunately, the Liberal leader voted against support for these Canadians and their families. He needs to explain why he does not

think these Canadians, who have given so much to our country and so much to our economy, are deserving of this support.

When it comes to helping Canadians and their families weather the global economic storm, Canadians know that they can count on our Conservative government to deliver results.

* * *

[Translation]

20TH ANNIVERSARY OF THE FALL OF THE BERLIN WALL

Ms. Diane Bourgeois (Terrebonne—Blainville, BQ): Mr. Speaker, 20 years ago next Monday, the Berlin wall fell. The “wall of shame” was erected in 1961 by East German authorities in order to prevent the residents of East Berlin from leaving for West Berlin. For 28 years, it was a symbol of the east-west divide that characterized the cold war.

On the evening of November 8, as the Soviet bloc collapsed, the authorities from the German Democratic Republic, or GDR, announced that they would “facilitate” passage to the west. Confusion quickly took over, and during the night of November 9 to 10, the wall fell. Thousands of people helped knock it down, destroying it as they passed through. It marked the end of an era of oppression, poverty and conflict. It also meant the end of the GDR.

There are 17 other “walls of shame” that still exist around the world, stretching over 7,500 km. May the 20th anniversary of the fall of the Berlin wall serve as a reminder that there is no place for segregation, since it only encourages hate—

The Speaker: The hon. member for LaSalle—Émard.

* * *

2009 MOULIN D'OR AWARD

Mrs. Lise Zarac (LaSalle—Émard, Lib.): Mr. Speaker, I am very proud to congratulate the Corporation L'Espoir, run by Claude Barbier and Huguette Giroux, on winning the 2009 Moulin d'or award at a large gala for volunteers organized by the borough council. This prestigious award is given to a volunteer organization that has made a remarkable contribution during the year.

I want to acknowledge the magnificent work this organization does for our community in helping those with intellectual disabilities. Despite its very limited resources, it enjoys a strong structure, incredible dedication and volunteerism beyond compare, which has allowed it to complete many projects and achieve many wonderful successes.

This award given to the Corporation L'Espoir is proof that the most noble of virtues are still alive and well: goodness, dedication, sharing and respect for others are values that best describe this organization.

I want to thank them for the past 30 years of service to our community and wish them all the best for the years to come.

Oral Questions

• (1115)
[English]

THE ECONOMY

Mr. Rick Dykstra (St. Catharines, CPC): Mr. Speaker, our government continues to implement Canada's economic action plan to help combat the effects of this global recession. Infrastructure projects across the country are up and running and they are creating jobs.

We have reduced taxes on families and businesses. We have created the home renovation and first-time homebuyers' tax credits. However, while our Conservative government is fighting the recession, just this week the Liberal leader directed his party to oppose extending employment insurance benefits to long-tenured workers to help them while they search for new employment.

Canadians know they can count on us to ensure that we get through the global economic recession stronger than ever and, with Canada's economic action plan, this Prime Minister and this government are leading the way.

ORAL QUESTIONS

[Translation]

HEALTH

Mr. David McGuinty (Ottawa South, Lib.): Mr. Speaker, let us be clear about the H1N1 flu pandemic.

Australia, not Canada, has the highest per capita vaccination rate because its program began more than two months earlier than ours. Canada was not the quickest out of the starting gate as the U.S. and the United Kingdom were vaccinating long before we were. Even China started seven weeks before us.

How will the Conservatives make up for lost time?

[English]

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, Australia has vaccinated close to one million people out of a total population of 22 million. Canada has vaccinated more Canadians over the last two weeks than any other country in the world on a population basis.

[Translation]

Mr. David McGuinty (Ottawa South, Lib.): Mr. Speaker, the story is always changing. Let us look at the figures.

The Public Health Agency of Canada has left \$50 million of the allocated budget on the table, unspent. For infectious disease prevention and control, \$17 million is unused. For health promotion, \$17 million has not been spent. In addition \$3.5 million for emergency preparedness has never been used.

Why did the Conservatives not allow the agency to use all these available resources?

[English]

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, our government has invested over \$1 billion in the pandemic plan and we are investing more. We have purchased the vaccine for

Canada. We will continue to support the Public Health Agency in the delivery and the rollout of the pandemic plan.

Mr. David McGuinty (Ottawa South, Lib.): Mr. Speaker, the only thing Canadians have more of per capita is partisan sloganeering and wasteful signs.

This is about putting needles in arms, not about pointing fingers and blame. The real problem is that the priorities are all wrong. Infections will peak by the end of this month, 40% fewer than the promised vaccines have been delivered and \$50 million have been left on the table.

Why not support more clinics? Why not more public health nurses? Why not help for our shut-ins?

Would Canadians not have been much safer if only a fraction of the energy put into the blue waste campaign had been dedicated to leading a truly national pandemic response?

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, by the end of next week, over 8.5 million doses of the H1N1 vaccine will have been delivered to the provinces and territories. There is enough vaccine available for all priority groups and all Canadians.

Canada currently has more H1N1 vaccine available for Canadians than any other country in the world has for its own population make-up.

Hon. Ken Dryden (York Centre, Lib.): Mr. Speaker, Canadians are not getting vaccinated fast enough. The minister says that she is right on plan but H1N1 sets its own timetable and, according to its timetable, it will peak about three weeks from now and there is no way the minister's timetable will meet H1N1's timetable.

What more, additional, different will the minister do now to deliver, not to her plan but to the pandemic's need, the people's needs?

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, in regard to when the pandemic will peak, the Chief Public Health Officer's comments yesterday were taken out of context. We do not know when the peak will be.

However, we are encouraging all Canadians to get the vaccine when it becomes available. We are also encouraging Canadians to respect the sequencing of the vaccine approved by the provinces and territories.

• (1120)

Hon. Ken Dryden (York Centre, Lib.): Mr. Speaker, this is pitch-in time. This is not about jurisdictions. It is about people.

When flood waters rise, it is about all of us doing whatever we can. That has never been the Prime Minister's approach. His approach is, "We will do this, and you will do that", and that is the end of it. Except the government has not done its part, the provinces and territories are struggling and Canadians are not getting vaccinated fast enough.

Oral Questions

What more, additional, different will the minister do now to deliver, not to her plan but to Canadians' needs?

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, we will continue to provide support to the provinces and territories. We are producing vaccine on a weekly basis and that is being distributed across the country.

This plan was put together by the provinces and territories. Every province is doing its part to deliver the pandemic plan. I must also say that by next week some jurisdictions will have vaccinated their entire population. This is good news in terms of the rollout and in terms of support to the provinces and territories.

* * *

[Translation]

POLITICAL PARTY FINANCING

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, one of the shady characters who contributed money to Senator Carignan's campaign when he was a Conservative candidate in the last election is Giulio Maturi. Members will recall that Mr. Maturi is a Conservative Party bagman, who became the executive director of Vision Montreal on the recommendation of Senator Housakos, and after entrepreneur Tony Accurso spoke to Benoît Labonté.

In light of this troubling information, will the Prime Minister stop sticking his head in the sand and demand an investigation into Senator Carignan's election funding?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, in 2006, we said we would do some housekeeping and we cleaned up election funding. We have the strictest laws this country has ever seen. The Bloc Québécois has been making these accusations for two weeks. I repeat, if they have allegations, if they have something to report, they should report it to the appropriate authorities outside this House.

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, on the subject of housekeeping, after the broadcast of Benoît Labonté's testimony alleging the existence of a corruption scheme in municipal politics, Mr. Maturi, a close friend of Conservative Senator Leo Housakos, suddenly disappeared as a Conservative Party official.

Does the Prime Minister understand that covertly disposing of a troublesome organizer will not solve the situation? There needs to be an in-depth investigation into these financing schemes.

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, these are just words; this is all nonsense. What we want to know is whether there are allegations. There are no allegations here in the House. There are none on the other side.

Mr. Pierre Paquette: Yes, there are allegations.

Hon. Christian Paradis: If there are allegations, they should be made outside the House to the appropriate authorities. They should speak to the appropriate authorities to clear up this situation, this so-called scheme or whatever they are claiming.

Mr. Michel Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, BQ): Mr. Speaker, Conservative bagman and Senator Leo Housakos is implicated in the questionable financing in Rivière-des-Mille-Îles. His network backed Conservative candidate Claude

Carignan. Housakos is also mixed up in the award of a major contract to the Bridge Corporation. Hon. members will recall that he organized a cocktail fundraiser that was attended by engineering firm representatives, ministers, including the minister of patronage, the Minister of Public Works, and managers of the Bridge Corporation who were responsible for awarding contracts.

Are Leo Housakos' shenanigans in these two cases not enough to warrant an investigation into financing practices?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, when it comes to fabrication, this takes the cake. It is shocking to hear such baseless insinuations. If these people have anything to report, let them make their allegations to the appropriate authorities. For two weeks, they have been yelling from the other side of the House that they are going to do just that. But they are not doing anything, because their allegations are baseless. If they have any proof, let them go to the appropriate authorities. That is what they should do.

Mr. Michel Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, BQ): Mr. Speaker, in addition to Senator Housakos, Giulio Maturi, a Conservative Party bagman, was involved in financing Claude Carignan, who became a Conservative senator and, like Housakos, attended the Conservative Party fundraiser on May 20 that led to the awarding of a contract to a firm connected with Senator Housakos.

Are these facts not enough to warrant an investigation into financing practices in Rivière-des-Mille-Îles and the awarding of contracts to the Bridge Corporation?

● (1125)

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, the Bloc is starting to put people to sleep with its story. For two weeks, all sorts of crazy insinuations have been made in this House. All these people have to do is make allegations to the appropriate authorities. Are they trying to distract people from the fact that from the start, they have voted against measures that are producing results, such as the economic action plan and the measures to help the unemployed? Municipalities in Quebec are in the process of completely renewing their infrastructure. If we were to follow the Bloc's logic, we would be mired in insinuations and there would be no construction projects under way in Quebec.

* * *

[English]

EMPLOYMENT

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, once again, today we see the results of failed Conservative economic policies.

Despite government assertions that the economic crisis is behind us, 43,000 more Canadians were thrown out of work in October. There are 43,000 more Canadians now facing a grim winter, many of them women and young people. Sadly, most of them will not qualify for EI.

Oral Questions

When will the government realize that its economic action plan is failing? When will it figure out that it needs to change the direction it has taken?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, in answer to that question, our economic action plan is working. Canadians have been telling us that what we have put into this economy, the economic action plan is making sure that the jobs we have remain secure. We are creating new jobs.

It is always unfortunate when we see the number of lost jobs, like we did today, but I would remind the House that in the last two months we actually had an increase in jobs. Did we hear a question? Did we hear any concern from those hon. members? No, but as soon as we hear some bad news, they seem to be all over it.

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, the NDP is proud to have forced the government to give an extra \$1 billion for the unemployed, but it is far from enough. In the last 12 months, the Conservatives have presided over the net loss of 400,000 jobs in Canada.

Yet, the government keeps repeating that the economy is doing better, but the facts speak for themselves. The Conservative economic recovery is a jobless recovery. When will the government realize that an advertising campaign is not an economic plan?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, all hon. members in the House have heard our Prime Minister and our finance minister remind us day after day that this will be difficult. There will be job losses. There will be gains. We will see positive numbers and negative numbers. Unfortunately, today we saw negative numbers.

We need a clear, entrenched economic recovery in Canada and abroad, mostly in the United States, our largest partner, before we will see a true and strong recovery.

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Mr. Speaker, the Conservatives keep claiming that we are supposed to be over the worst of the economic crisis, yet the job losses are mounting.

The largest losses were in Alberta, with 15,000 jobs and B.C., with 13,000 jobs. What does the government do to help these new 13,000 unemployed British Columbians? The Conservatives reward them with the HST, a higher sales tax on the most vital goods, like home heating.

People are losing their jobs. They are facing a tough winter and the Conservatives are increasing their home heating bills. What kind of help is that?

Mr. Ted Menzies (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC): Mr. Speaker, let me answer that with a question. What kind of help is it when the NDP votes against every tax cut that we provide for Canadians?

We tried to give a tax cut to those who provide service through guide dogs for the blind. The NDP voted against that. We tried to put forth tax reductions that would leave more money in Canadians' pockets so they could help recover from this worldwide economic recession. The NDP members continued to vote against that. I do not think they have any credibility standing up and talking about taxes in this House.

NATURAL RESOURCES

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, the federal Toronto Port Authority has been exposed as being dysfunctional and mismanaged. Yet, the Minister of Transport says everything is in accordance with policy, but today we find out that the current board chair, who was recently appointed by that minister, altered the board minutes of last year to cover up political interference and gross mismanagement.

Since the auditors have advised the minister of these ethical and legal breaches, will the minister now ask the Auditor General to conduct a thorough investigation?

• (1130)

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, the Toronto Port Authority is an independent and arm's-length organization. The TPA has said many times that all expense and hospitality claims, for example, had been followed. The board has since stated that management and staff clearly followed all of these policies. The chairman of the audit committee stated that there was nothing unusual in these expenses for a business of this size.

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, not true. The former CEO, the current Minister of Natural Resources, reimbursed herself for two expense reports which were not signed by the chair of the board. The chair refused to sign these reports.

The member has just misled the House. There is fiscal mismanagement on hospitality and other expenses; doctoring board minutes to cover up political interference and gross mismanagement; a feuding, dysfunctional board; unauthorized use of government offices for political fundraisers; and the list goes on.

This is not accountability. This is a cover-up. This is not just unethical; it is fraud. When will the government call in the RCMP?

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, I would suggest if that member wishes to make those kinds of allegations that he have the courage to say them outside of the House of Commons.

In the meantime, the Toronto Port Authority is an arm's-length organization. The TPA has said many times that all expenses and hospitality policies were followed. The chairman of the audit committee stated that there was nothing unusual in these expenses for a business of this size.

*Oral Questions***EMPLOYMENT**

Mr. Francis Valeriote (Guelph, Lib.): Mr. Speaker, the loss of over 43,000 Canadian jobs last month drove the country's unemployment rate up to 8.6%. With the \$100 million the Conservatives are spending on political propaganda, they could have been helping small and medium size businesses.

The average small business loan is \$100,000. That \$100 million could have helped over 1,000 businesses, directly creating thousands of jobs and saving countless more.

Why is the government so concerned about its own image rather than the livelihoods of Canadians?

Mr. Mike Lake (Parliamentary Secretary to the Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, that question is simply ridiculous.

The hon. member knows that this government has done more for businesses across this country than any government in Canadian history, than any government around the world in terms of this global economic slowdown. That is why the World Economic Forum came out just a month ago and said that Canada will emerge from this slowdown as one of only two industrialized countries in a more competitive position than it went in.

[*Translation*]

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, so far, more than half the job losses during this Conservative recession have affected young people. Again in October, 50% of the 43,000 jobs lost were held by this category of worker. Last year, youth employment dropped by nearly 10%, which is unprecedented. Young Canadians are disproportionately affected by the recession and disproportionately neglected by the Conservative government.

Instead of wasting \$100 million on propaganda, why have the Conservatives not instead increased funding for young entrepreneurs?

[*English*]

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, the fact of the matter is that thousands of jobs have been created for students and young people this summer. We have invested over \$20 million over two years for Canada summer jobs and created 40,000 jobs. We have done a number of things to create jobs and to help those unemployed.

I would like to ask the member, why would he oppose aid to those who are unemployed?

* * *

[*Translation*]

FIREARMS REGISTRY

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, in introducing a private members' bill to repeal the firearms registry in order to allow a free vote on the matter, the Conservatives from Quebec are complicit with those who are calling for the entire gun registry to be scrapped. Quebec's public safety minister sees this approach as nothing but a ploy. Unlike the Conservatives, Quebec wants to keep the firearms registry.

If the government has no use for the registry, then why does it not transfer it to Quebec, as Jean Charest asked it to during the last election?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, repealing the long gun registry is a Conservative Party position. There is nothing new in that. The Conservative members from Quebec are proud to support that position because that is what we promised our voters and we are going to keep our word. The Bloc does not represent every point of view in Quebec. If it asked the general public, the Bloc would see that popular opinion is much more divided than it lets on. I am thinking about the Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs, with whom the Bloc has probably never spoken. If Quebec wants to set up a registry, then it can do so through the registration of goods and property, which is a provincial jurisdiction. We have decided to decriminalize this, period.

• (1135)

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, what little good faith the government still had on this has just vanished. The government waited until the day after the vote to release an RCMP report underscoring the usefulness of the firearms registry.

Why is the government determined to deprive police forces of a tool that they consider useful?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, the report was tabled here in the House according to the rules of the House of Commons. They should stop making all these unfounded insinuations.

The problem lies with illegal weapons, knives and handguns, and that registry is still in effect. We are repealing the long gun registry. Let us stop penalizing farmers and hunters. There are going to be more restrictions on getting a permit.

Instead of saying whatever they want, the members should get out and talk to people in Quebec. They will see that opinion is much more divided than they think.

* * *

INFRASTRUCTURE

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, Quebec municipalities deplore the fact that infrastructure money is not flowing quickly enough. By insisting on entering into agreements for each individual project, the federal government is more concerned with its own visibility than with the need to create jobs.

Why is the federal government refusing to transfer a block of funds to Quebec for infrastructure so that the work can get started quickly?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, my colleague does not understand that within a federation the government can work with the province of Quebec. That is what we are doing.

Oral Questions

Quebec is in charge and we are working together with Quebec. I will say it again. If we followed their logic not a single cent would have been disbursed. There would be no construction sites and no new construction jobs in Quebec. What is shameful is that they opposed us from the beginning. They oppose every measure we suggest to help Quebec. They should explain that to their voters.

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, the promise made with regard to highway 185 just three days before the by-election in Rivière-du-Loup reveals the Conservatives' cynicism. The voters in that riding will not be taken in by these partisan games.

A study by the Canadian Press indicates that the riding, which has been represented by the Bloc Québécois for 16 years, has received its share of investments. With a Bloc member, it is ranked fourth in terms of the number of projects funded by the last budget.

When will the Conservative government stop politicizing the infrastructure program?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, it is difficult to imagine a more ridiculous question because all Bloc Québécois members voted against Canada's economic action plan.

The reason why Bloc, Liberal and Conservative ridings throughout Quebec have benefited is because there are 10 Conservative members from Quebec in this House who support the implementation of the Government of Canada's economic action plan.

If we followed their logic, they would not see a single cent.

[*English*]

Hon. Navdeep Bains (Mississauga—Brampton South, Lib.): Mr. Speaker, the city of Mississauga tried to get funding for a pathway project in Willowcreek Park. It was turned down. Yet, with the money the government forced Mississauga to spend on partisan signs, it could have done the project twice and still had money left over.

Why has the Conservative government put propaganda ahead of the people of Mississauga?

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, the hon. member has a problem. For months, the Liberal Party has been telling Canadians that there are no projects or construction under way throughout the country. Now, there is construction everywhere throughout the country. We are creating jobs, building bridges, expanding hockey facilities for young people, and providing a home renovation tax credit.

All of these things are happening and the Liberals do not want these to be publicized. Now, they complain that there are signs all over the place. First, they say there are no projects and now they say that there are too many projects with too many signs.

• (1140)

Hon. Navdeep Bains (Mississauga—Brampton South, Lib.): Mr. Speaker, the priorities of the government are a joke. It forced the city of Mississauga to spend an average of \$227 per sign, yet when it comes to infrastructure spending, Mississauga only received \$46 per resident.

Could the government explain why propaganda is five times more important to it than people?

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, members of the Liberal Party really have to decide. Either they believe that there are no construction projects and therefore no signs to advertise those projects, or they believe that there are too many construction projects and therefore too many signs to publicize them.

At the end of the day, the Liberal Party has to make a decision. On this side, we have made our decision. We are funding job-creating projects that are building communities across this country. They are creating jobs today, expanding hope for the long-term, and providing Canadians with an economic action plan that delivers results.

* * *

OLYMPIC WINTER GAMES

Ms. Joyce Murray (Vancouver Quadra, Lib.): Mr. Speaker, in Ontario the Olympic torch is stopping in 29 Conservative ridings and only three held by Liberals. Clearly, there is a bias. The government is a torch relay sponsor. The Leader of the Government in the House of Commons put out a list of all of the ridings that will see the torch.

The government minister asked MPs to contact him about torch events in their ridings. Whether it is infrastructure or the Olympic Games, the Conservative government inappropriately exploits public initiatives for its own partisan gain. When will it stop?

Mr. Dean Del Mastro (Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage, CPC): Mr. Speaker, of course it is "ready, fire, aim" on the other side. These desperate conspiracy theories are totally false, but do not take my word for it. Let us listen to what John Furlong, the CEO of VANOC had to say about this issue. He said:

At no time did anyone in any government, or any political party offer one iota of counsel or influence about that.... We did our jobs the way we should have done them.

That is what John Furlong said. The member must have a problem with John Furlong.

[*Translation*]

Mr. Pablo Rodriguez (Honoré-Mercier, Lib.): Mr. Speaker, the Olympic flame is a symbol. It represents healthy competition, camaraderie and people coming together. It is anything but a partisan tool.

Unfortunately, today, some questions have been raised about the flame's journey. Among the events that have been planned across the country, only 12% are being held in Liberal ridings, 13% in NDP ridings, 10% in Bloc ridings and 62% in Conservative ridings. I repeat, 62%.

One has to wonder if these are the Conservatives' Olympic Games or Canada's Olympic Games.

[*English*]

Mr. Dean Del Mastro (Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage, CPC): Mr. Speaker, I think it is kind of disgraceful that the Liberal Party is trying to politicize this.

Oral Questions

As I said earlier, VANOC organized this, and of course we heard what CEO John Furlong had to say.

Let us listen to what the Liberal member for Vancouver Quadra had to say about VANOC. She said:

VANOC can be proud of their seamless organization, embodying the Olympic principles of excellence, friendship and fairness. Congratulations to John Furlong and his Organizing Committee.

What in the world are they going on about over there? One minute he is doing a great job, and the next minute he is not. I cannot figure it out.

* * *

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Leon Benoit (Vegreville—Wainwright, CPC): Mr. Speaker, Canada is still being affected by the global recession. Our economic recovery is very fragile.

That is why our Conservative government is focused on staying the course and implementing our economic action plan. Our plan provides support for Canadians and their families to help them weather the economic storm.

Could the Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour please update the House on the measures that we have taken to help these hard-hit Canadians?

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, our economic action plan is working.

Our Conservative government provided five extra weeks of EI, which benefited over 300,000 unemployed Canadians.

We made unprecedented investments in skills training to get Canadians back to work. We have expanded work-sharing which is currently protecting the jobs of over 165,000 Canadians.

I am proud to announce that our bill to provide extra support for long-tenured workers has received royal assent, despite the shameful opposition by the Liberal leader and members of his party. I have no idea what they have against those hardest hit by the global recession.

We are getting results for Canadians and we will always stand up for those who need—

• (1145)

The Speaker: The hon. member for Timmins—James Bay.

* * *

TORONTO PORT AUTHORITY

Mr. Charlie Angus (Timmins—James Bay, NDP): Mr. Speaker, the Toronto Port Authority is a swamp of sleaze and corruption.

We are now learning that the board was rewriting minutes of their meetings while rubber-stamping dodgy receipts.

What a perfect training ground for our own ethically challenged Minister of Natural Resources. She used the crown agency to troll for political donations. She covered up expenses while dining out like aristocracy on the taxpayers' dime.

The Minister of Transport, Infrastructure and Communities could have cleaned house but instead he played along.

Will the government finally rein in these rogue ministers?

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, this government brought in the toughest anti-corruption law in Canadian history. It is called the Federal Accountability Act. It limits political contributions; it protects whistleblowers; it makes the system more transparent; and, it adds roughly 20 additional organizations to access to information.

This was a positive step for accountability and transparency in Canada. On this side of the House and indeed right across Canada, people are proud of that act.

Mr. Charlie Angus (Timmins—James Bay, NDP): Mr. Speaker, they do not call it the pork authority for nothing.

The Tories interfered with the election of the chair of the board. They fired people who asked tough questions and replaced them with bagmen and pals.

Why would that be? Would it be so that the Minister of Natural Resources could use the private list to troll for cash, so they could use the board to dump their buddies into the positions of power?

The government is busted. It needs to fess up and apologize to the people of Toronto.

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, the Toronto Port Authority is an arm's-length organization. The TPA has said many times that all expenses and hospitality policies were followed.

The board has since stated that management and staff clearly followed all of these policies.

The chairman of the audit committee stated that there was nothing unusual in these expenses for a business of this size.

* * *

[Translation]

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Gérard Asselin (Manicouagan, BQ): Mr. Speaker, Bill C-50 does not meet the needs of Quebec's forestry workers. It was designed to help Ontario's auto workers. Similarly, Bill C-56 will not really help Quebec's self-employed workers, since they already have access to the Quebec parental insurance plan. Furthermore, the premiums required are too high compared to the benefits offered.

Does the government not see that this piecemeal reform of the employment insurance system is not working, and that a complete overhaul is needed?

Oral Questions

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, Bill C-50 is an excellent bill for Quebec's unemployed workers. The Bloc should have supported it. Long-tenured workers will have access to an additional 5 to 20 weeks of benefits. That is not insignificant.

As for self-employed workers, they currently have access to a private system that is very expensive. We are offering them something affordable, and once again, the Bloc is going to vote against it. They will have to explain to people who want to take advantage of those measures why they will have to make do with the private system, at outrageous prices.

Mr. Gérard Asselin (Manicouagan, BQ): Mr. Speaker, this week, a majority of members in the House supported the Bloc Québécois bill that proposes increasing employment insurance benefits and easing the eligibility requirements.

Will the government respect the will of the House of Commons and see that the bill gets royal recommendation, so the employment insurance system can be completely overhauled?

Hon. Christian Paradis (Minister of Public Works and Government Services, CPC): Mr. Speaker, we introduced Bill C-50. What did the Bloc members do? They voted against it. That is what they did. An additional 5 to 20 weeks of benefits for Quebec's unemployed workers is significant. There are long-tenured workers everywhere in Canada, and particularly in Quebec. The Bloc voted against that. They will vote against everything we do to help the economy and unemployed workers. That is what is shameful. They do not want to move things forward; they want to create divisions. So they continue to pick petty quarrels that make no sense.

* * *

• (1150)

[English]

VETERANS AFFAIRS

Mr. Robert Oliphant (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, the New Veterans Charter was adopted unanimously in 2005. It renewed this country's commitment to Canadian Forces members, veterans, and their families.

The government has had four years to implement the charter, yet last week the Royal Canadian Legion said:

It is...becoming evident that critically...wounded veterans may not be provided adequate financial security under the New Veterans Charter.

If the problem is not the charter, when is the government going to implement it and why is it failing at it?

Mr. Greg Kerr (Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs, CPC): Mr. Speaker, certainly as part of the veterans affairs committee, the member does get that information first-hand, and probably he is well aware that the government is working hard on reinstating so many programs that were devastated by the former Liberal government.

Certainly the charter is an important initiative that we are picking up on. However, as all members sitting over there would know, it is going to take a long time to reinstate those very important programs.

We all know we can never do enough for our veterans in Canada.

[Translation]

Mr. Robert Oliphant (Don Valley West, Lib.): Mr. Speaker, this week, the Veterans Ombudsman said that this charter would create a great deal of confusion and discontent, particularly among those suffering from operational stress injury. More and more people are suffering from post-traumatic stress disorder.

What is the minister doing to ensure that modern care is being provided to armed forces personnel suffering from post-traumatic stress disorder?

[English]

Mr. Greg Kerr (Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs, CPC): Mr. Speaker, as our minister has stated very clearly several times, the traditional review and respect we have for veterans does not change.

However, the reality today is that we have many more people entering the veterans stage from the modern wars and the modern responsibilities we have right around the world.

This government knows that we can certainly never do enough for the standard veterans. We have to make sure we do just as much, and even more, for the new veterans because they are protecting Canada and freedom right around the world.

* * *

HEALTH

Mr. Don Davies (Vancouver Kingsway, NDP): Mr. Speaker, with the H1N1 outbreak, Canadians need a strong public health care system now more than ever, but the Conservative candidate in the British Columbia byelection, Diana Dilworth, just said on local radio that she wants more private health care in our country.

This is a candidate so out of step with British Columbia that not only does she oppose public health care, she opposes a judicial inquiry into the salmon collapse, something all British Columbians want and this government just announced.

Is Ms. Dilworth's position on private health care the position of the Conservative government, or is she out of step with her own party on this issue too?

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, I will continue to work with the provinces and territories and support the Canada Health Act of this country.

Mr. Glenn Thibeault (Sudbury, NDP): Mr. Speaker, the hard-working people at the Sudbury Regional Hospital are doing all they can to deal with H1N1, but they have reached their critical care capacity. ER volume is up 30% and they have already been forced to cancel over 40 surgeries.

In the event of a natural disaster, the federal government supports provincial and municipal efforts. That system is in place. Exactly how much worse must the situation get before the federal government steps up and provides financial support for the delivery of the vaccine?

Hon. Leona Aglukkaq (Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, our government has invested over \$1 billion to support this pandemic plan and we continue to assist the provinces and territories in developing the vaccine as well.

As well, in terms of supporting provinces to deliver health care, this government, on an annual basis, now contributes \$24 billion under health care transfers to support the provinces in delivering their health care, and I will continue to work with the provinces and territories as we deal with this pandemic.

* * *

EMPLOYMENT INSURANCE

Mr. Harold Albrecht (Kitchener—Conestoga, CPC): Mr. Speaker, unemployed long-tenured workers are among the hardest hit by the global recession. These are Canadians who have worked hard, paid premiums for years and need extra support while they search for new employment. Our Conservative government took concrete action to help them by introducing Bill C-50.

Could the Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources please update this House on the status of this important bill that will provide much-needed support for these hard-working Canadians?

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, I am proud to announce that Bill C-50 has received royal assent. This means that unemployed Canadians, long-tenured workers, can now receive between five and twenty weeks of extra EI support while they transition into a new job.

Shamefully and regrettably, the Liberal leader and members of his party voted against these hard-working Canadians at every stage in the House and in committee.

While the Liberal leader continues to disappoint those hardest hit, it is our Conservative government that will continue to stand up for hard-working Canadians and their families in their hour of need.

* * *

●(1155)

[Translation]

FOREIGN AFFAIRS

Mr. Mario Silva (Davenport, Lib.): Mr. Speaker, in order to achieve real progress in Haiti, political stability and good governance must be restored. Last Friday's events were a step in the wrong direction.

Will the Conservative government commit to restoring political stability and good governance to Haiti?

Many Canadians are working to improve quality of life in Haiti, so where is the government's commitment?

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, I would like to thank my colleague for his question.

I can tell the House that I had an opportunity to speak with the President of Haiti last week about the government transition. The Minister of State of Foreign Affairs for the Americas was with me. I

Oral Questions

can assure the members of the House that the President assured me that he embraces and is completely open to the need for stable government.

We will continue to work with the Haitian government.

* * *

THE ENVIRONMENT

Mr. Bernard Bigras (Rosemont—La Petite-Patrie, BQ): Mr. Speaker, Canada's actions this week showed just how little the Conservatives care about the environment. Canada is still the wrench in the works at the climate conference in Barcelona. The minister would have us believe that his refusal to negotiate binding targets is some kind of sophisticated strategy. But his strategy is non-existent.

Will the minister acknowledge that his so-called strategy is actually that of oil companies seeking to derail negotiations so that as little as possible will be done about the environment?

[English]

Mr. John Duncan (Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development, CPC): Mr. Speaker, the minister has been clear. The purpose of the Copenhagen negotiations is to achieve a new global framework to replace Kyoto. There are 192 countries at the table. We have tough negotiators to ensure an agreement makes sense for Canada's economic, geographic and industrial realities.

We will not sign a deal that is bad for Canada. That was the Liberal way at Kyoto. It is not the Conservative way at Copenhagen.

* * *

GOVERNMENT APPOINTMENTS

Mr. Paul Dewar (Ottawa Centre, NDP): Mr. Speaker, appointments should be based on merit and not partisanship. Look at the board of Rights and Democracy. The Tories are turning this into the board of Conservative cronyism.

Earlier the government indicated its intention to appoint Irene MacLeod to the board. According to her resume, she has no past experience in the field, but she is a loyal Conservative partisan. The latest offering is Michael Van Pelt, another individual whose resume indicates no background in the field, but he has been a donor to the provincial Conservative Party.

When will the government stop the assault on democracy and institute merit-based appointments?

Mr. Pierre Poilievre (Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs, CPC): Mr. Speaker, I am pleased to inform the hon. member, and indeed the entire House, that all our appointments are based on merit.

*Routine Proceedings***FISHERIES AND OCEANS**

Mrs. Tilly O'Neill-Gordon (Miramichi, CPC): Mr. Speaker, important meetings are beginning today in Recife, Brazil.

Canada has long pressed the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas to adhere to scientific advice and enforce the rules of this organization. However, members fishing the stock in the eastern Atlantic and Mediterranean, fish recklessly, leaving environmental groups and some countries to call for a trade ban.

Could the Minister of Fisheries and Oceans assure the House that Canada will stand up for conservation and its fishers?

Hon. Gail Shea (Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, Canada's bluefin tuna fishery is a responsible and sustainable fishery. It is worth as much as \$10 million annually to Canadian fishers, not to mention significant economic spinoffs.

Canada is calling on all ICCAT members to take immediate, concrete and decisive action on conservation and management at ICCAT's annual meeting, which begins today. ICCAT must put an end to the overfishing by the violating countries. If it does not take immediate action, it could have serious and long-term consequences for international trade for all of bluefin tuna.

This government will continue to press and stand up for—

● (1200)

The Speaker: The hon. member for Davenport.

* * *

FOREIGN AFFAIRS

Mr. Mario Silva (Davenport, Lib.): Mr. Speaker, Haiti is the second largest recipient of Canadian foreign aid, with many Canadians currently serving there to help bring stability to the people of Haiti. Last Friday, in a clearly disturbing development, the senate in Haiti voted to remove the country's prime minister who was just elected in 2008.

With so much Canadian investment in Haiti and with so many Canadians working in there, and I am glad the Minister of Foreign Affairs has spoken to the president, what action has the government actually taken to deal with this issue?

Hon. Lawrence Cannon (Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, as I mentioned in my previous response, I did speak with the president. He has reassured me, as well as the minister of state for the Americas, that they will be continuing to keep to the game plan that the previous government had put forward.

We as well as our allies, which are not only involved in building infrastructure, building institutions, policing that country and ensuring that Haitians take over that country, are satisfied with the course of action taking place.

I want to reassure the members of the House that we are satisfied with that course of action as well.

ROUTINE PROCEEDINGS

[*Translation*]

HOUSE OF COMMONS

The Speaker: I have the honour to lay upon the table the Report of the House of Commons to Canadians for the year 2009.

* * *

[*English*]

COMMISSIONER OF FIREARMS

Mr. Dave MacKenzie (Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, I have the honour to table, in both official languages, the 2008 Annual Report of the Commissioner of Firearms in accordance with section 93(2) of the Firearms Act.

* * *

GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8) I have the honour to table, in both official languages, the government's response to 14 petitions.

* * *

INTERPARLIAMENTARY DELEGATIONS

Hon. Mauril Bélanger (Ottawa—Vanier, Lib.): Mr. Speaker, I have the pleasure, pursuant to Standing Order 34(1), to present to the House, in both official languages, the report of the Canadian Delegation of the Canada-Africa Parliamentary Association respecting its bilateral visits to Luanda, Angola and Windhoek, Namibia on August 16 to 21.

One of the changes we have made with this report is in the past we have not made specific recommendations, but at this point, the delegation unanimously thought it should recommend that the government seriously consider the establishment of a trade office in Angola for the purposes that are very obvious and are referred to in the report.

* * *

COMMITTEES OF THE HOUSE**PUBLIC ACCOUNTS**

Hon. Shawn Murphy (Charlottetown, Lib.): Mr. Speaker, I have the honour to present, in both official languages, the 19th report of the Standing Committee on Public Accounts in relation to chapter 5, Passport Services—Passport Canada of the 2009 report of the Auditor General of Canada.

Routine Proceedings

[Translation]

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Michel Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, BQ): Mr. Speaker, pursuant to Standing Orders 104 and 114, as vice-chair of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, I have the honour to present, in both official languages, the 23rd report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs regarding the list of members of the committees of the House.

If the House gives its consent, I intend to move concurrence in the 23rd report later this day, that is, very, very shortly.

* * *

CANADIAN HUMAN RIGHTS ACT

Ms. Raymonde Folco (Laval—Les Îles, Lib.) moved for leave to introduce Bill C-481, An Act to amend the Canadian Human Rights Act and the Canada Labour Code (mandatory retirement age).

She said: Mr. Speaker, I am rising today in this House to introduce my bill on human rights and the Canada Labour Code to prohibit federally regulated employers from setting a mandatory retirement age. This would include private-sector employers subject to federal acts and regulations, as well as the federal public administration.

• (1205)

[English]

I would like to thank the member for Vancouver Quadra for her support on the bill.

The purpose of my bill goes one step beyond the decision of April 9 by the Federal Court of Canada, which found that age discrimination violated the charter following complaints by two Air Canada pilots. This was followed by a Human Rights Tribunal decision on August 28, which said, in part, that mandatory retirement was an affront to the right to equality and found that the infringement of equality rights through mandatory retirement could no longer be justified.

My bill would remove the offending provisions of the Canadian Human Rights Code and other federal acts and regulations.

[Translation]

These changes would affect more than 840,000 Canadians, or 10% of the country's labour force, at a time when our birth rate is on the decline. I hope that members on both sides of this house will support the swift passage of this bill.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed)

* * *

COMMITTEES OF THE HOUSE

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Michel Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, BQ): Mr. Speaker, if the House gives its consent, I move:

That the 23rd report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented earlier this day, be concurred in.

The Speaker: Does the hon. member for Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord have the unanimous consent of the House to move the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

[English]

FINANCE

Hon. Jay Hill (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, there have been consultations among all parties and I think if you were to seek it, you would find unanimous consent for the following motion. I move:

That, notwithstanding the provisions of Standing Order 83.1, the deadline for the Standing Committee on Finance to table the 2009 Pre-Budget Consultation Report be extended to Wednesday, December 9.

The Speaker: Does the hon. government House leader have the unanimous consent of the House to propose this motion?

Some hon. members: Agreed.

The Speaker: The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to)

* * *

PETITIONS

CITY OF GREATER SUDBURY

Mr. Glenn Thibeault (Sudbury, NDP): Mr. Speaker, I am pleased to present these petitions today on behalf of close to 200 citizens in my riding of Sudbury.

The petitioners ask the federal industry minister to issue an official apology to the citizens in the city of Greater Sudbury. In an article in *The Sudbury Star* in July, the industry minister referred to Sudbury as being the valley of death and made other remarks that angered citizens across the city of Greater Sudbury. Sudbury is a very proud community and deserves respect from the federal government, just like other communities across Canada.

The residents of Sudbury call upon the Minister of Industry to officially apologize for his comments and confirm the federal government is doing what it can to support the city of Greater Sudbury.

ANIMAL WELFARE

Mrs. Michelle Simson (Scarborough Southwest, Lib.): Mr. Speaker, I have the pleasure to present a petition signed by close to 100 constituents in my riding of Scarborough Southwest.

Routine Proceedings

The petitioners would like to bring to the attention of the House that there is a scientific consensus and public acknowledgement that animals can feel pain and suffer, that all efforts should be made to prevent animal cruelty and reduce animal suffering, that over one billion people around the world rely on animals for their livelihoods and many others rely on animals for companionship and that animals are often significantly affected by natural disasters and yet seldom considered during relief efforts in emergency planning despite their recognized importance to humans.

The petitioners call upon Parliament to petition the Government of Canada to support a universal declaration on animal welfare.

VETERANS

Mr. Stephen Woodworth (Kitchener Centre, CPC): Mr. Speaker, I rise today to present a petition from constituents in my riding of Kitchener Centre and elsewhere.

The petitioners call the attention of the House of Commons to the fact that veterans have served with honour and have demonstrated a willingness to sacrifice in the service of our country. However, there exists a chronic shortage of medical and convalescent facilities for them and they face multi-year waiting lists for services.

Therefore, the petitioners ask the House to expand the range and scope of medical and convalescent services for veterans, to expand the number of beds and to initiate a re-evaluation of medical services provided to our veterans, specifically those in their seniors year, to ensure adequate resources and attention are being paid to those who have served their country so well.

●(1210)

THE ENVIRONMENT

Mr. Don Davies (Vancouver Kingsway, NDP): Mr. Speaker, I rise to present a petition on behalf of my constituents, citizens of Vancouver and, indeed, all Canadians.

The petitioners call upon the government to pass Bill C-311, the climate change accountability act. They care deeply about the future of our planet and believe Canada should be playing a leadership role in the global effort to combat climate change. They want the government to take immediate action to meet the science-based greenhouse gas reduction targets that are mandated in the bill. They know climate change is real. They know we need to take our responsibilities and actions seriously now. They want us to commit to strong environmental targets at Copenhagen.

I am honoured to stand today in the House of Commons and present their call to action. Our future hangs in the balance.

VOLUNTEER SERVICE MEDAL FOR VETERANS

Hon. Shawn Murphy (Charlottetown, Lib.): Mr. Speaker, during the periods September 3, 1939 to March 1, 1947, and subsequently from June 27, 1950 to July 27, 1953, certain veterans received the Canadian Volunteer Service Medal for Korea.

This petition is from residents of the greater Charlottetown area and a smaller number from Oakville and Victoria. They are calling upon the Government of Canada to recognize by means of the issuance of a new Canadian Volunteer Service Medal to be designated the Governor General's volunteer service medal, for volunteer service by Canadians in the regular and reserve military

forces and cadet corps support staff who were not eligible for the aforementioned medals, and who have completed 365 days of uninterrupted honourable duty in the service of their country since March 2, 1947.

ANIMAL WELFARE

Mr. Randy Kamp (Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission, CPC): Mr. Speaker, I rise to present a petition signed by constituents of mine and other residents of the Lower Mainland of British Columbia who believe that there is scientific consensus and public acknowledgement that animals can feel pain, believe all efforts should be made to prevent animal cruelty, and that over one billion people around the world rely on animals for their livelihood or for companionship.

The petitioners call upon the Government of Canada to support a universal declaration on animal welfare.

ADOPTIVE PARENTS BENEFITS

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Mr. Speaker, I present a petition which calls for equal employment insurance benefits for adoptive parents.

Adoption is an important and essential act in a compassionate, caring and just society. Under the current EI program, adoptive parents are given 35 weeks of paid leave followed by a further 15 weeks of unpaid leave. Under the law, a biological mother is given both the first 35 weeks and the latter 15 weeks as paid leave.

Adoptions in Canada are often expensive and lengthy and they are stressful on the adoptive parents. Recent studies have shown that an additional 15 weeks of paid leave would help parents better support their adoptive children and handle many of the specific issues they must face.

The petitioners call on the Government of Canada to support Bill C-413, which would amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code to ensure that an adoptive parent is entitled to the same number of weeks of paid leave as a biological mother of a newborn child.

ANIMAL WELFARE

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, I have three petitions to present to the House today pursuant to Standing Order 36 and as certified by the clerk of petitions.

The first one has to do with support for the universal declaration on animal welfare.

Routine Proceedings

These residents from Burlington, Oakville and my riding of Mississauga South draw to the attention of the House that there is a scientific consensus and public acknowledgement that animals can feel pain and suffer, and all efforts should be made to prevent animal cruelty and reduce animal suffering. They also indicate that over one billion people around the world rely on animals for their livelihood and many others rely on animals for companionship.

The petitioners call upon Parliament to support a universal declaration on animal welfare, which we will be debating later this day.

• (1215)

PROTECTION OF HUMAN LIFE

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, the second petition concerns the protection of human life.

The petitioners who are from various points across Canada call upon Parliament to recognize that Canada is a country that respects human rights and includes in the Canadian Charter of Rights and Freedoms that everyone has the right to life. They point out that it has been 40 years, since May 14, 1969, when Parliament changed the law to permit abortion, and that since January 28, 1988 Canada has had no law to protect the lives of the unborn.

The petitioners call upon Parliament to pass legislation for the protection of human life from the time of conception until natural death.

PUBLIC SAFETY OFFICERS COMPENSATION FUND

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, the final petition has to do with probably one of my favourite topics, although I am not expressing an opinion of support or contrary. It has to do with public safety officers, police officers and firefighters.

The petitioners call upon Parliament to recognize that police officers and firefighters are required to place their lives at risk in the execution of their duties on a daily basis. They indicate that the employment benefits of these police officers and firefighters often provide insufficient compensation to the families of those who are killed while on duty. They point out that the public also mourns the loss of police officers and firefighters killed in the line of duty and wish to support in a tangible way the surviving families in their time of need.

The petitioners call upon Parliament to establish a fund known as the public safety officers compensation fund for the benefit of families of public safety officers who are killed in the line of duty.

* * *

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, the following question will be answered today: No. 453.

[Text]

Question No. 453—**Mr. Claude Gravelle:**

Is the federal riding of Parry Sound—Muskoka within the jurisdiction of the Southern Ontario Development Agency or the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario (FedNor)?

Hon. Tony Clement (Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, the entire riding of Parry Sound—Muskoka is within FedNor's jurisdiction.

* * *

[English]

QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURNS

Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, if Questions Nos. 418, 419, 420, 421 and 423 could be made orders for returns, these returns would be tabled immediately.

The Speaker: Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

[Text]

Question No. 418—**Mrs. Alexandra Mendes:**

Concerning the length of time it takes to apply for permanent residency under the immigration sponsor program with the Department of Citizenship and Immigration, what is the average wait time, in days, from the day an application is submitted until permanent residency is awarded to an applicant in each year during the period of 2005-2009?

(Return tabled)

Question No. 419—**Mrs. Alexandra Mendes:**

Concerning the length of time claimants wait for a refugee claim and appellants wait for an immigration appeal to be heard by the Immigration and Refugee Board, what was: (a) the average wait time, in days, for claimants to have their refugee claims heard before the Board in each year during the period of 2005-2009; and (b) the average wait time, in days, for appellants to have their appeals heard before the Immigration Appeals Division in each year during the period of 2005-2009?

(Return tabled)

Question No. 420—**Ms. Ruby Dhalla:**

With respect to the organizations that officially requested the attendance of the Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism to an event since January 2008: (a) what were the names of the organizations, the names of the events, the organizers, the dates, times, and locations; (b) did the Minister attend the event and, if not, what is the name of the government representative who attended the event in lieu of the Minister; and (c) what were the costs of any advertisements in event publications or greetings, and the description and costs of any gifts to the event or organizers?

(Return tabled)

Question No. 421—**Ms. Ruby Dhalla:**

With respect to contracts under \$10,000 granted by the Department of Citizenship and Immigration since January 1, 2008, what are: (a) the names of the contractors; (b) the amounts of the contracts; (c) the dates of the contracts; (d) the dates of completion; and (e) the descriptions of the services provided?

(Return tabled)

Question No. 423—**Ms. Ruby Dhalla:**

With respect to Ministerial Permits granted by the Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism, for each month since January 2006 and by country of origin: (a) how many requests were (i) granted, (ii) refused; and (b) how many individuals did not abide by the terms and conditions of the permit?

(Return tabled)

Government Orders

[English]

Mr. Tom Lukiwski: Mr. Speaker, I ask that the remaining questions be allowed to stand.

The Speaker: Is that agreed?

Some hon. members: Agreed.

* * *

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

The Speaker: The Chair would like to take a brief moment to provide some information to the House regarding the management of private members' business.

[Translation]

As members know, after the Order of Precedence is replenished, the Chair reviews the new items so as to alert the House to bills which at first glance appear to impinge on the financial prerogative of the Crown. This allows members the opportunity to intervene in a timely fashion to present their views about the need for those bills to be accompanied by a royal recommendation.

[English]

Accordingly, following the November 2 replenishment of the order of precedence with 15 new items, I wish to inform the House that Bill C-343, An Act to amend the Canada Labour Code and the Employment Insurance Act (family leave), standing in the name of the member for Compton—Stanstead, gives the Chair some concern as to the spending provisions it contemplates. I would encourage hon. members who would like to make arguments regarding the need for a royal recommendation to accompany this bill, or any of the other bills now on the order of precedence, to do so at an early opportunity.

[Translation]

I thank the House for its attention.

GOVERNMENT ORDERS

[Translation]

ECONOMIC RECOVERY ACT (STIMULUS)

The House resumed consideration of the motion that Bill C-51, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures, be read the third time and passed.

The Speaker: Before oral questions, the hon. member for Richmond—Arthabaska had the floor. He has 17 minutes left for his remarks.

The hon. member for Richmond—Arthabaska.

Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ): Mr. Speaker, indeed, I was once again interrupted on Friday by question period. The questions were excellent. However, given the government's answers, I have to say that we might have been better off listening to speeches about bills.

However, question period did give me an opportunity to hear the Minister of Public Works and Government Services say that the Bloc Québécois is always against everything. He was not listening right before question period. I had just said that the Bloc Québécois would support Bill C-51. We are completely in favour of this measure, the act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on January 27, 2009 and to implement other measures.

I would like to summarize what I said during the first three minutes of my speech. I said that Bill C-51 would implement the renovation tax credit. That was one of the proposals in the recovery program that the Bloc Québécois released when Parliament resumed. Every party in the House but the Conservative government recognized that we were in the middle of an economic crisis.

During the 2008 election campaign, the Conservative Party denied the possibility that such an economic crisis would hit us here, even though our American neighbours—with whom we conduct a great deal of trade, of course—were in the midst of a major crisis, which unfortunately, is still not completely over.

Everyone knew that the whole world was facing an economic crisis and that Canada, Quebec and all the provinces would inevitably be affected. No one was happy about that. However, we needed to take off our rose coloured glasses and prepare for the worst, and also bring in concrete, effective measures to deal with and mitigate the effects of the crisis.

That is why the Bloc Québécois presented such a plan, which was, I might add, commended by the Minister of Finance. The minister said the Bloc Québécois was the only party in the House to bring forward concrete measures, and he thanked us for doing so. However, thanking us is as far as he went, given that, when he presented his budget, there was not much left of the important measures the Bloc had developed and proposed.

Bill C-51 also introduces a first-time homebuyers' tax credit. That is a good measure that was also proposed by the Bloc Québécois in our most recent election platform, during the election campaign that ended on October 14, 2008.

Bill C-51 implements Canada's international commitments to the International Monetary Fund, which were signed in 2008.

It also includes some other measures, such as the temporary home renovation tax credit, the first-time home buyers' tax credit and an increase in the tax relief provided by the working income tax benefit.

What I also liked about Bill C-51, since I am the Bloc Québécois critic for agriculture and agri-food, is that it will also extend the existing tax deferral available to farmers in prescribed drought regions to farmers who dispose of breeding livestock because of flood or excessive moisture, and it will designate the eligible flood or drought regions between 2007 and 2009.

We are not talking about a measure that will make all our farmers rich overnight, but this adjustment will prove very beneficial when a catastrophe hits our farmers. In addition, this bill amends the customs tariff to relax the conditions relating to temporarily imported shipping containers.

These are the main measures contained in Bill C-51.

Government Orders

I heard the Parliamentary Secretary to the Minister of Finance just now and at first reading of the bill and also when the home renovation tax credit was announced, touting this as the eighth wonder of the world and that the Canadian and Quebec economies would get back on track with this home renovation tax credit.

However, they should not exaggerate. I realize that this government tends to use every opportunity for the marketing and branding of the Conservative Party, with its logo and all the rest.

This measure alone will not put an end to the economic crisis and solve all the problems that have arisen in recent months and years. They should not exaggerate and consider it the be-all and end-all.

• (1220)

There a number of things missing from the government's deficit control plan and we can discuss these in the next few minutes.

The federal government's comprehensive plan to fight the recession is incomplete and poorly targeted. However, given that the measures in Bill C-51 are good for Quebec, the Bloc Québécois, in keeping with its responsible approach, will support this bill.

With respect to the home renovation tax credit in particular, as I was saying, in the first phase of our recovery plan, we had proposed introducing a similar home renovation tax credit. We emphasized the conversion of oil furnaces to more energy efficient equipment. We had a very specific plan for decreasing our dependence on oil.

This measure, in addition to helping reduce our dependence on oil would also have rapidly injected money into the economy. The measure we are debating today, the government's Bill C-51, does not specifically target energy efficient retrofits but is still an effective means of quickly stimulating the economy.

The government could have gone farther, as I said, and introduced a real environmental plan that would have stimulated the economy while reducing greenhouse gas emissions and decreasing our dependence on oil.

The first-time home buyers' tax credit is also interesting, because in our 2008 election platform, we had proposed a tax credit for first-time home buyers and called for such a program. The measure the government has introduced is not as generous as what we proposed, but we feel that it is a step in the right direction. That is why we also support this measure.

Buying a home is a big step for many families. It allows homeowners to build equity and benefit from the appreciated value of their home. Quebec is significantly behind the rest of Canada in this area. Many young families often have a hard time saving for a down payment to purchase their first home. In addition, since most people who are active in the workforce see their income increase over time, they often have to wait a while before they can purchase a property.

The Bloc Québécois is proposing that the government give interest-free loans of up to \$10,000 for first-time home buyers. That would have been a very significant measure, although, as I said, the tax credit is clearly a step forward.

I spoke earlier about the last election campaign. I imagine that many of my colleagues in this House and many candidates in the last

election had the opportunity to meet with real estate agents, because they demanded action on the issue of first-time home buyers. While I was campaigning, I had the chance to meet with people throughout Quebec, including people in my own riding. We talked to them and listened to their suggestions. This proposal that first-time home buyers receive interest-free loans of up to \$10,000 was very well received by the people I met with. They felt it could be an efficient and effective way to help people buy their first home. Real estate agents were very much in favour of this measure.

If this measure were implemented, it would complement the tax credit proposed by the government in Bill C-51 and make it easier for people to purchase their first home. Then we would have a comprehensive home buyers' program.

In terms of the economic measures presented in the budget, some of which would be implemented by Bill C-51, a bill that would put the tax credits into effect, as I started out saying just after question period, the government denied that there was an economic crisis during the last election campaign. Conservative members unfortunately showed up empty handed for the economic statement last November, which sparked a crisis. I will not dwell on it, but we came very close at one point to having a coalition government, and to returning to the polls.

• (1225)

They finally presented some measures, even if they were not complete, as I was saying.

We did our homework. We presented a stimulus plan that had four objectives: tighten the social safety net and restore confidence to the public, which was experiencing—and still is—an economic crisis; stimulate employment and investment; support Quebec and the provinces; and stimulate strategic spending on things like measures to reduce oil dependency.

The OECD suggested that countries with the means to do so should provide income support for workers who lose their jobs. The best way to do that, of course, is through the employment insurance system. Economists agreed that one of the best ways to stimulate the economy was to help the least fortunate and in particular, to help those who, unfortunately, because of the economic crisis, lost their jobs. Needless to say, in the forestry sector, for example, people would have benefited from more extensive and flexible measures regarding employment insurance.

Government Orders

We suggested improving the employment insurance system by making it easier for people who lose their jobs to collect benefits. Our proposed changes would have enabled 148,000 more people to collect benefits every year. If we eliminate the waiting period, which is something the Bloc Québécois and other parties have been calling for for a long time, people will not have to wait 14 days for their cheques. We also suggested helping the most vulnerable with an investment of about \$6 billion to help seniors by increasing the guaranteed income supplement by \$110 per month. And we suggested helping middle-class families by doubling the GST credit for 2009.

We know that the government has put economic stimulus measures in place. A lot of money was invested to help Ontario's auto sector. We were never against helping that sector, but according to the statistics, it is clear that the government helped Ontario at the expense of Quebec and the other provinces, but especially at Quebec's expense because its forestry sector got nothing. At any rate, there is many a slip twixt cup and lip when it comes to what Ontarians got. As of now, 100% of the \$9.7 billion—nearly \$10 billion—in direct federal cash for the auto industry has been spent. About 80% of the \$70 million allocation has been spent developing new markets for the forestry industry across Canada. There is still a huge difference between \$10 billion in support for auto workers and \$70 million for the forestry sector across Canada. Moreover, while 100% of the auto sector's money has been spent, 20% of the amount announced for the forestry sector has not yet been disbursed.

So, for its economic recovery plan, it would have been in the government's interest to listen to Quebec, the provinces, the opposition parties, unions, workers and the National Assembly of Quebec. They all made urgent requests to ensure that a real economic stimulus package would be introduced, particularly for the manufacturing and forestry sectors. The Quebec forestry industry employs over 88,000 workers and is an economic driving force in many regions of Quebec.

I was talking about employment insurance earlier. We heard some good news yesterday. Unfortunately, it does not have to do with the unemployment rate. There was some bad news on that, since it increased. The good news was that here in this House, a majority—except the Conservatives, unfortunately—voted in favour of Bill C-308 introduced by my colleague from Chambly—Borduas. That bill will now go to committee. It includes several measures for a complete overhaul in the context of an economic stimulus plan. It would have been great if the government had supported those changes, which are more comprehensive than the piecemeal changes it wanted to make in several different bills.

The Bloc Québécois bill proposes improving access to the system and establishing a 360-hour threshold for everyone, which would make it easier for women and young people, who are often the most likely people to lose their jobs, as well as people with unstable jobs, to access benefits. In addition, Bill C-308 proposes a benefit rate increase from 55% of earnings to 60%.

• (1230)

It also recommends amendments that would give self-employed workers access on a voluntary basis to all employment insurance benefits, unlike the Conservatives' Bill C-56, which offers self-

employed workers access to special benefits only. Our bill contains measures that are not only practical, but comprehensive and very effective in helping the unemployed. This is what the Conservative government could have done.

We have no problem supporting Bill C-51. It is hard to be against motherhood and apple pie, even if the pie is not all there. This bill provides one piece of the pie that will help us, namely, tax credits, including the home renovation tax credit. I cannot say that people are lining up at my three constituency offices to ask for information about these measures, but I would be lying if I said that I had not answered any questions from my constituents about this tax credit.

Obviously, we are pleased to provide them with information, and some people I know have begun to consider applying for this tax credit. That is why we are agreeing to promote this type of measure by voting in favour of Bill C-51.

• (1235)

[*English*]

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Madam Speaker, I want to go back to a statement made earlier by the member for Scarborough—Guildwood in which he indicated that the stimulus package in the United States has a much better system of accounting attached to it, which is why, at the end of the day, it should have less problems with boondoggles than perhaps our government will be directly faced with because it does not have the accounting in place that it should have.

Does the member have any observations or comments about that issue?

[*Translation*]

Mr. André Bellavance: Madam Speaker, I thank the member for the question. I was present when the Liberal member made those comments. I have not compared the Obama plan measures, the U.S. measures, specifically on certain tax credits. One thing is certain, it is important that the government have a comprehensive plan. All aspects of economic stimulus must be considered.

What I fear, what I have noted and what people are seeing also, is that the Conservative government has decided to target certain sectors and to implement piecemeal measures in certain files. For example, I spoke for a few minutes about employment insurance, where they have decided to introduce bills one at a time to help a specific segment of the population affected by unemployment. However, there is no vision or comprehensive plan, in terms of either economic stimulus or assistance, to mitigate the effects of the economic downturn.

Government Orders

That is our greatest criticism of the government. It is not because they were unaware of it, even though the Conservatives denied it in the last election. It is virtually impossible that they did not know that Canada, like all other countries in the world, would be affected by the current economic crisis.

That is the main problem with the measures before us.

Mr. Claude Gravelle (Nickel Belt, NDP): Madam Speaker, I have a question for the Bloc Québécois member. I would like to read one line from Bill C-51:

[*English*]

Provisions for income deferrals for farmers of breeding livestock in drought conditions and designations for regions where this applies.

[*Translation*]

We do not know when droughts will occur in Canada. We can have one good year followed by two bad ones. It varies enormously from region to region.

Does the Bloc member believe that this program should be permanent?

Mr. André Bellavance: Madam Speaker, my answer to the member's question is yes. I have the French version right here. Bill C-51 includes a measure that "extends the existing tax deferral available to farmers in prescribed drought regions to farmers who dispose of breeding livestock because of flood or excessive moisture and sets out the regions prescribed either as eligible flood or drought regions in 2007 to 2009". This measure should be permanent. We support Bill C-51 because it will enable more farmers to benefit.

Currently, there is a disaster relief program in the agriculture policy framework, but many more methods remain to be understood and implemented. That is why we are still trying to make sure that farmers will really benefit from this disaster relief program. These are known as "acts of God" or, in French, *actes de Dieu*. Obviously, as my colleague pointed out, we cannot predict droughts or floods.

As members of Parliament, it is our duty to be able to immediately and very quickly come to the aid of people who face unexpected weather-related problems. This could also include problems related to illness among the animals or parasites in the crops. We must be able to help people very quickly. For example, there was the case of avian flu in British Columbia when we did not react quickly enough. The Standing Committee on Agriculture and Agri-Food even had the opportunity to visit some of the provinces where people had lost their herds to bovine tuberculosis. The criticisms we heard from these people was that the government did not react fast enough to help them after the problem was discovered. In fact, in these cases, everything can be wiped out very quickly.

Obviously, the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food has unanimously called for corrective action to be taken. We are always looking for ways to help our farmers. I think that this measure from Bill C-51 is a step in the right direction that can help the victims of droughts or floods.

● (1240)

[*English*]

Mr. Don Davies (Vancouver Kingsway, NDP): Madam Speaker, the New Democrats are proud to support Bill C-51 because it does a number of positive things for Canadians. It brings in the home renovation tax credit. It provides a tax credit for first-time home buyers, a particularly important measure in Vancouver where I come from, where real estate is out of reach for so many young people. It has drought relief for livestock owners.

I think this legislation shows what can happen when we use public policy in a positive way to make lives better for Canadians.

I wanted to ask my hon. colleague about CPP. The Canada pension plan exists right now as an easy way for us to improve the income security for seniors. The administrative structure is there. By adding just a little under 2% in contributions from employees and employers, we could double the pension security for our seniors. We think that this is a wonderful way that we can help our seniors.

I wonder if my hon. colleague has any comments on bolstering the Canada pension plan so that Canadians from coast to coast can have more secure futures.

[*Translation*]

Mr. André Bellavance: Madam Speaker, I want to thank the hon. member from the NDP for his question. When I was talking about a comprehensive plan, the Bloc Québécois did indeed ask for certain measures to help the less fortunate. I was talking about people who receive employment insurance and also retirees, older people who could use a little extra in their guaranteed income supplement. We know that with CPP and the guaranteed income supplement combined, those people are still currently living below the low income cutoff. Increasing the guaranteed income supplement to \$110 a month would at least allow them to reach the low income cutoff. That is one measure.

The measure the hon. member is talking about is quite interesting. My own bill, Bill C-290, has just reached second reading stage and will be referred to committee. This bill will help retirees who may unfortunately have lost part of their pension because of the bankruptcy or closure of their employer. For instance, a person who was supposed to get \$30,000 and is getting only \$22,000 and therefore lost \$8,000, could get a 22% refundable tax credit. That more or less puts them on the margins of the middle class. It would allow that retired person to receive \$1,760 a year. It is a type of compensation, and not full compensation, but it is better than nothing. Other measures like that and like the one mentioned by the hon. member as well, could be implemented by the government to help stimulate the economy. It is the best approach. We can start with the people who need it the most.

Government Orders

• (1245)

[English]

Ms. Libby Davies (Vancouver East, NDP): Madam Speaker, I am pleased to rise in the House today to speak to report stage of Bill C-51, which, ironically, is called the economic recovery act (stimulus).

The NDP has been supporting the bill because it does contain some significant measures that were in the budget that we approved last spring but were never actually implemented. They are now included in this bill, and I will go into that later. I did want to reflect on the fact that this is called the economic recovery act and, as we heard today, there was not good news for Canadians, in terms of the number of people who are unemployed.

We know that over the last year we have had a net loss of about 400,000 jobs in Canada. That is very significant. However, the numbers today show us that there has been a further increase of 43,000 to 44,000 people who are unemployed and the heaviest losses were in B.C. and Alberta, being 13,000 and 15,000, respectively.

I raised this today in question period because I guess the one thing that really bothers us is that we have seen the so-called economic action plan and the stimulus program from the current government and yet, we continue to see these heavy losses and erosion of jobs. From the numbers that we saw released today, it is particularly difficult for women and young people. Many of the jobs that were lost were part-time jobs. That means that they were people who were already having a really hard time dealing with this economic crisis. They may be people who will not qualify for EI.

The NDP has spent a lot of time in this House bringing forward very substantive proposals. In fact, we have 12 bills concerning reform of the EI. That just shows how bad the program is. This is a program that was designed to help unemployed people and yet, we have 12 different bills on different aspects of the program because we think it so badly needs to be fixed.

So, for those unemployed folks who, over the last month, lost their jobs, just think about the impact that would mean. They might have had a part-time job in the first place or maybe they were a young person, or a woman contributing to the family's income, or a lone parent, and they have to face the fact that they cannot even rely on employment insurance.

I think it is a very serious and dire situation for so many Canadians. Juxtapose that against all of the rhetoric that we hear from the government side. We are told that the worst of the recession is over. We are told that its economic stimulus plan is working. We are told not to worry about it, that the government is going to take care of things. Yet, these jobless numbers keep rising and the impact on our local communities keep mounting. I think that we are facing a very serious situation.

I know that yesterday in question period my colleague from Winnipeg Centre had one of the doorknocker propaganda pieces that the government has been distributing, we understand, to 3.5 million households, concerning the home renovation tax credit.

That is one of the measures that is contained in this bill and is actually one of the reasons we are supporting this bill. It was a

measure announced in the last budget, but it was not actually in the budget implementation bill. For some strange reason, it was left behind and then had to be introduced later through a ways and means motion, and now it is in this bill. There is no doubt that it is a very popular program. We see it advertised on TV by home improvement centres and there is probably very good awareness about that program.

There are two things here to note.

First, why is it that the Conservative government would then spend, presumably, millions of dollars on further propaganda messaging and advertising about the program when it is already very well known? In fact, people can receive information at building improvement and home improvement centres.

There has been so much emphasis on the politicization of the economic stimulus program, whether it is the oversized cheques that had the Conservative logo or individual MPs signing these cheques. These things are pretty outrageous and I think people feel pretty cynical about it.

• (1250)

The question from the member for Winnipeg Centre really highlighted that the government will leave no stone unturned when it comes to promoting itself and its political message, but when it comes to really, truly helping people, really digging in and finding out what is wrong or what needs to be done, the government kind of shuffles it along and says it is doing a good job.

On the home renovation tax credit, we do support it. As far as it goes, we do support it and there is no doubt that there has been a lot of pickup on the program, but we ask the question, why does it not go further? Why was it not linked to a broader green energy retrofit program, particularly for low income Canadians? There are many Canadians right across the country who live in housing that is substandard. Their heating systems are very poor. They are not energy efficient.

These are the people who need help. These are the people who would have welcomed a broader program that would have helped them maybe with some other kinds of incentives beyond a tax credit. The fact is that many people cannot take advantage of this program because they may not have the money to actually spend on that home renovation.

I know, for example, that there was some money in the economic stimulus program to help housing co-operatives. Many co-ops that were built in the seventies and eighties are facing envelope failures. Some of them were not well constructed. They are certainly not energy efficient, and although there was some money earmarked in that budget to assist those co-ops, we do know that the demand and the applications that have gone in have far exceeded what is actually available. There is a very good example of where this home renovation tax credit program actually could have been part of a much broader program that would really tackle this major question of energy efficiency and housing affordability in this country.

Government Orders

Yesterday at the HRSD committee, I appeared as a witness before that committee in support of my bill, Bill C-304, which calls for a national housing strategy, something that we do not have in Canada, which is really quite unbelievable. We are the only industrialized country that does not have a national housing strategy.

In putting forward this idea for a framework and a strategy for housing and leadership from the federal government, we come back again to this question of needing to have a coordinated and comprehensive approach to housing in this country. There are something like four million Canadians who are in housing insecurity. They are either paying too much for their housing, living in very substandard housing, facing eviction or one paycheque away from being on the street, or it might be all of the above. They might be in housing that is overcrowded and very inappropriate for a family situation. Certainly, that is a huge issue for remote aboriginal communities on reserve, where we have seen the most appalling conditions for aboriginal people in this country.

There is no question that we need a national housing strategy, that we need leadership from the federal government, but it is not only a question of good public policy. It is also a question of very sound economic policy, and in my mind, if we had a really good housing supply program in this country, something that we have talked about for years and that we have suffered from because we do not have it, it would be a huge economic stimulus. Generally, building housing creates good jobs for carpenters, electricians, plumbers, drywallers, architects, landscapers, and the list goes on.

The question of housing affordability and generating the comprehensive program with leadership from the federal government would be something that would be a really significant economic and social investment in the future of our country. We would actually be helping people. There is no question that having housing security and knowing that one's housing is affordable, accessible, safe and appropriate is one of the most basic things in our lives. If we do not have that, we know how hard it is to do anything else such as going to school, going to work, raising kids, and knowing what is going to happen at the end of the month.

• (1255)

That is one of the reasons I wanted to focus on that. It really bugs the hell out of me that there is this very small home renovation tax program that is popular and yet so much more could have been done, if we only had a government that was seriously focused on a substantive economic stimulus program that would actually help people.

There are other provisions in Bill C-51 that we are supportive of. The home renovation tax credit is one. The first-time home buyers' tax credit is another. The revenue sharing agreement with Nova Scotia is another one. Members have already raised the issue of drought relief for livestock owners.

There are also some provisions around pensions and some fairly minor adjustments in terms of pension changes. I want to spend a few minutes on this. This has been the other key substantive proposal advanced by the NDP.

We are very worried about what is happening to seniors in Canada. There are seniors who are living below the poverty line.

They depend on old age security and the guaranteed income supplement. Even those seniors are still living below the poverty line, particularly if they live in urban areas where they do not have good housing. One can see how it relates back to affordable housing again.

I am very proud of the fact that the NDP has made very substantive proposals to reform the pension program just as we have done for EI. We see these as the basic foundations of what quality of life is about in Canada, and what human dignity means in this country. As Canadians, we tell ourselves that we live in a fair-minded country; we live in a country where there is equal opportunity, where there is no discrimination and where everybody has the right to use their own human potential, yet, we have seen so much over the last couple of decades.

We have seen a growing gap between wealth and poverty. We have seen the incomes of CEOs rise and rise, sometimes in an utterly obscene way. Just look at the pension investment board and the millions of dollars in bonuses that are being paid out. It is unbelievable. I am sure that those people are doing their jobs, although one could argue that the pension programs have not been well managed. They get these massive bonuses and yet, on the other side, there are people who are really hurting and are having a tough time getting by every month.

The pension system itself is something that I think more and more people are understanding is in serious trouble, whether it is a private pension program, or whether it is a senior who is dependent on OAS and GIS. We have seen the situation with Nortel here in Ottawa and what has happened to those people who paid in good faith into their pension plan only to now be terribly worried about whether or not they will ever be able to collect their pension or, if they were on long-term disability, only to find out that their support for that may be in jeopardy.

The proposals we have put forward are very substantive in terms of significant increases to the guaranteed income supplement and say up front that no senior in this country should be living in poverty. When one has worked for decades, whether it is in paid work or unpaid work, when people have contributed to this country, they should at least be assured that they have enough money in their retirement years to live in a decent way. Nobody here is talking about luxury or affluence. We are talking about the basic necessities of life.

The NDP did have a motion that was approved in the House last June. We did a lot of research on the proposals that we have advanced. Our member for Hamilton East—Stoney Creek travelled across the country, talked to seniors and got tons of feedback. He heard and did wonderful things.

It is unfortunate that this so-called economic recovery act that we are debating today is so minuscule. It does not do the job in terms of where people need to get that support from programs, services and investment in our economy. There are other provisions in the bill. One of the provisions concerns the CBC.

Government Orders

•(1300)

How many times have there been questions, at least from our side, on the future of the CBC? This is an iconic institution in this country. It was fighting for its life in terms of financing and asking for bridge financing. We raised that issue over and over again in the House. The reply from the heritage minister was more of a brush off. We are glad to see in the bill some recognition of the financial situation facing CBC and that it will be able to have some of that bridge financing, which we called for and which it was seeking. It is obviously something that is very important to the financial stability of the institution.

I would like to speak about what the Conservative government is doing with respect to economic recovery. I am from British Columbia. I represent the riding of Vancouver East, which by and large is a low income riding. People really do struggle. They do not actually ask for a lot.

I am always amazed when I go out in the community. I hold travelling community offices. People come forward to tell me what is going on in their lives. I am always amazed at how resourceful people are. People are struggling to survive with very few resources, whether it is their housing situation, a work situation, trying to find affordable child care, or a student going to post-secondary education who is struggling with student loans and tuition fees. I am really amazed at how people get it together and keep going, but we can see how hard it is and how stressful it makes people's lives.

It has been pretty rough in B.C. We have seen the re-election of the Liberal government under Gordon Campbell who promised so many things but all he has done is attack workers, rip up collective agreements, allow privatization of health care and has not done anything to support a better child care program. Then kind of the worst happened. After the election, we suddenly learned that B.C. was going to be hit with the HST. The firestorm that has created in my province has just been unbelievable. It has crossed the political spectrum. Former premiers, such as Bill Vander Zalm, business people, small business people, the restaurant association, the labour movement, certainly the provincial NDP and hundreds of thousands of regular folks in B.C. are signing petitions.

Some of the polls that have been done show there is 80% opposition to the imposition of the HST. It is not just the HST itself, which is really a tax shift, but it is a shift from what corporations have paid on to consumers. I do not have the full list of things that it covers in front of me, but I know it includes newspapers, magazines, movie theatre tickets, haircuts, funerals, vitamins, baby diapers, food and clothing. The restaurant association has estimated that for restaurant meals alone the extra cost will be \$694 million in B.C.

One issue is the tax itself. It is a regressive tax. It is a shift from corporations on to individual consumers. It is also the manner in which it was done. People are really outraged that during the provincial election there was no discussion of it. In fact, people were told there would be no more tax increases. Yet somehow after the election this issue suddenly started to appear.

We have been asking questions every day. We have been trying to find out when the negotiations took place and what negotiations took place between the federal and provincial governments. We are still

trying to find that out. I think people in B.C. would be very interested to know when it was that those negotiations began to take place.

It is sort of ironic that on the one hand we have this bill before us today that promises economic recovery and yet on the other hand we have a Conservative government that is slapping people in B.C. with the HST. In fact, the Conservatives are running from it. They are trying to claim that it is not their problem, that the decision is up to B.C.

•(1305)

We know it originated with the Conservative government. We know it was in the federal budget. We know that the finance minister has actually been campaigning and advocating for this. We know that the Liberal members have been lining up with it as well. It feels like a slap in the face to people in B.C. who are going to feel the impact of this increased tax on the everyday items that they need to purchase.

It is the most terrible timing to think about bringing in this tax during an economic recession. The NDP has been saying loud and clear that this HST proposal must stop. My guess is that the opposition to it will continue to grow in B.C.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Perhaps the hon. member can complete her comments in questions and comments.

The hon. member for Scarborough—Guildwood.

Hon. John McKay (Scarborough—Guildwood, Lib.): Madam Speaker, I want to ask the hon. member whether she is at all concerned that the Parliamentary Budget Officer has been effectively stonewalled with respect to the efficacy of the stimulus package. Four thousand pages were dropped on his desk and he was basically told to figure it out himself. When he asked for an electronic copy, some sorting, some organizing, the government said it could not find an electronic copy. That is question number one.

The second question has to do with the projections of the Parliamentary Budget Officer. He has done a pretty good job, I think, on the revenue side of the equation. However, on the program side of the equation he has basically had to photocopy finance projections and he stuck with that. The reason that he stuck with that is that when he inquires to get the actual data behind the projections, he is told that is all cabinet confidence.

If one puts those two together, one is almost inevitably driven to the conclusion that our own Parliamentary Budget Officer, ours, the members' own Parliamentary Budget Officer is being driven into a position where his material is not as accurate as we would like it to be. He is being stonewalled and we are therefore being stonewalled. Therefore, any material that comes from the government is entirely suspect. I would be interested in her comments on that.

Ms. Libby Davies: Madam Speaker, I really appreciate the member raising this question.

Government Orders

Let us go back a little and remember that when the whole question of the need for an independent Parliamentary Budget Officer came up, the Conservatives were in opposition. I remember my colleague the member for Winnipeg North was the finance critic at the time,

There was a great push and advocacy for the Parliamentary Budget Officer to be independent, to be able to advise members of Parliament to give a second opinion and to ensure that there was full transparency in government expenditures and operations, and we have public accounts and so on, and in the analysis that was being done.

There was very strong support for the idea that if committees are to do their job, typically the finance committee but not just the finance committee, there needs to be an independent officer who can provide that analysis. I have to say that the Library of Parliament and its researchers who provide information do an awesome job, but the focus on a parliamentary budget officer to provide that analysis was very important.

It is quite astounding that there has been this war going on between that office and the government as to what information is being received. The government is one that talks about ethics and accountability. This is probably the most fundamental thing we deal with. We are in a position of trust with public funds. We make decisions about where those public funds go and what the priorities are.

I think there were 17 boxes; I might have it slightly wrong, but a huge pile of boxes was handed over to go through them and sort it out. To think that financial records and information is being disseminated in that kind of state makes it very difficult to do the analysis that is required. It is pretty hypocritical to hear this from a government that is saying that it is very much into accountability, disclosure and handling the taxpayers' funds.

The member has made a very important observation. We as parliamentarians across party lines have an obligation to ensure that office has the mandate but also that it receives information in a manner to enable it to carry out that mandate. That has certainly been thrown into question in the last short while. It is very pertinent to the debate we are having today on a bill that is called economic recovery.

• (1310)

Mr. Claude Gravelle (Nickel Belt, NDP): Madam Speaker, I would like to ask my colleague from Vancouver East a couple of questions. One is on the home renovation tax. It says in the bill that this applies only to tax year 2009-10. We are going through a recession right now, and there are many people who would like to renovate their homes, but unfortunately because they have lost their jobs, or for whatever reason, they cannot. Does the hon. member think this should be expanded for a few more years?

Also I would like to ask about small businesses—

Mr. David Anderson: Ask her if she opposed it first.

Mr. Claude Gravelle: A small business owner in my riding wants to make renovations, but there are no provisions in here for a small business owner. I would like the hon. member to tell me if this is something that could be added.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The hon. member for Vancouver East.

I would ask for a little more respect while the member raises a point, to allow him to ask that question without being interrupted by questions nearby.

Ms. Libby Davies: Hear, hear, Madam Speaker. The home renovation tax credit has been very popular and so the question arises as to what will happen after the years 2009-10 when presumably it will be over. It is a very good example of how the economic stimulus package has been designed in a way that is very short-sighted and there are many things that could have been done in a more structural way in terms of our income tax system and providing tax credits. I have already talked about the housing program.

This could have been a piece of a much more comprehensive program around housing affordability and allowing homeowners to do renovations but also ensuring that low-income people would be able to qualify, particularly for energy retrofit, where they are facing housing that is very unsafe or unhealthy. People are facing moulds and heating systems that are way out of date, and it is very difficult for them to find the financial resources to deal with those.

With regard to small businesses, this is a very interesting point. We often do not speak enough about what small businesses contribute to our society and the jobs they provide and the enormous time, energy and hours small business owners put into their operation. Often it is a labour of love, and they do not get paid a lot. There could have been a program based on a green energy outcome that might have addressed their needs in terms of the building they own or in which they operate. I am sure there are millions of small business operators who would have taken advantage of something like that. I think these are very good suggestions from the member, but they unfortunately point out that although we are supporting the bill before us as far as it goes, it could have done so much better.

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Madam Speaker, I would like to suggest to the member that if the program is extended by the government, which I think is probable given the budget and possible election in the spring, on July 1 next year the HST is going to kick in. Is there not a question here about whether or not this will just be a wash? Any benefits that people would get by hiring renovators to renovate their houses will be taken away when the HST is put on all those renovation contracts.

The second point I would like the member to deal with is the whole issue of the program itself. Perhaps if the Conservatives do announce an extension of the program next year, they might look at some sort of tax credit system for people of low income so that the program could be expanded to apply to even more people who could use it.

Government Orders

• (1315)

Ms. Libby Davies: Madam Speaker, very good suggestions are being made here. I know that the NDP has proposed a retrofit program for lower-income Canadians who are living in housing that needs to be fixed up, whether they own it themselves or whether it is part of a not-for-profit housing system. This is something that we have actually advanced as a very sound economic and environmental investment.

Again, the member is pointing out the stunning sort of ironies such as on one hand giving people a small credit while on the other hand immediately taking it away by increasing the taxes they will pay on the products they need to buy in order to get the credit. Go figure.

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Madam Speaker, I vaguely remember hearing a statement, something to the effect that we are getting the job done. I think thou dost protest too much, because that is as far from the truth as we can get.

For the financial year that ended March 31, 2006, the Government of Canada had a \$13 billion surplus, which was used to pay down the debt. The current government came into power and we started sitting in Parliament one month later, in April 2006. What has happened between April 2006 and today? It is all in the numbers. By the following September the government was saying we would not be in a recession. In October—

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, I rise on a point of order. I think we had a discussion earlier today about relevance. We all know that at third reading, the speech one gives must reflect a certain importance and at least a semblance of relevance to the piece of legislation we are dealing with. Therefore I will leave it up to you, Madam Speaker, to advise the hon. member that he might even reflect on what we are dealing with here today rather than ranting about who knows what.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I thank the hon. member for the point of order. We are reviewing the bill on so-called economic recovery stimulus, or entitled economy recovery (stimulus). I would ask all members to bear in mind that we are at third reading and we should focus on the provisions in the bill and focus our comments on those.

Mr. Paul Szabo: Madam Speaker, I should have indicated that I was leading up to the reason we needed a stimulus and the magnitude of the problem we have to deal with, but I could go right to it.

We went from everything being rosy to all of a sudden looking, since the fall update, at a \$56 billion deficit. The experts are saying that we have a technical recession. The projections are that in 2013-14 we will still have an annual deficit of \$20 billion. I can imagine what that will do. The government undoubtedly will have to continue to increase taxes and peck away at the pensions of Canadians. I wish I had time to talk about Nortel.

The bill is supposedly about stimulus. I think everyone in this place would agree that what we needed to do when the financial difficulties started to emerge was to pay lots of attention to this. At the time, the discussion was about what we needed to do, and everybody agreed that was to make strategic injections into those areas where we could save the greatest number of jobs, to provide

where there were existing jobs. That is probably the most efficient, most effective use of money: to save current jobs and mitigate the loss of jobs.

The second part was to stimulate the economy in those areas where we believed we had the best chances of creating new jobs, new productivity. Canadians can do that. We needed that injection, and one of the aspects of that was infrastructure funding.

I know that in the last fiscal year, although we were already talking about needing to get these infrastructure programs going, and members may recall the term shovel-ready, it made sense that we had to have shovel-ready programs, and so what has happened? Over \$3 billion of infrastructure money was all ready for approved projects, ready for the cheque to be cut, and the Conservatives let it lapse. The money just went back into the Treasury. Those projects did not happen. They are coming back now because they have been re-announced. Now we see that only 12% of the announced projects actually have a shovel in the ground right now. That is 12%.

• (1320)

Mr. David Anderson: Next year will be a big year then, won't it?

Mr. Paul Szabo: I thought that we were talking about saving current jobs. We have over 100,000 construction workers out of work. Why is that? Talking about employment, in October, it was just announced, we lost another 43,000 jobs. We now have the highest rate of unemployment in 11 years.

Mr. Ted Menzies: What happened last month? Where were you last month?

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): Order, please. I would ask hon. members to restrain their comments until questions and comments.

Mr. Paul Szabo: Madam Speaker, I suppose it is fair to say that the government really does not like to hear the facts. Conservatives react. I am encouraged by the fact that they like to shout me down when I put the facts on the table. That is okay. I will carry on and see how they perform.

The Parliamentary Budget Officer provides independent financial expertise to Parliament and lets members of the House know whether the projections the government puts on the table are reasonable.

Why does the position of Parliamentary Budget Officer exist? Because when the Conservatives were in opposition they said that the Liberals kept having surpluses but their budgets were not showing that high of a surplus, so we were obviously cooking the books. Each and every year there was a \$3 billion contingency in Liberal budgets. If there were no extraordinary, unforeseen circumstances, there would be a \$3 billion surplus, although the budget showed balanced books.

There also was a performance reserve. The government used the average of the economic forecasts for growth and interest rates, but it also took the low end of that so it was a conservative, cautious projection of how we would perform. If we achieved those targets, if it was as good as we thought, then the reserve would be used to ramp up additional programs on behalf of Canadians.

What has happened to the Parliamentary Budget Officer now? In the last article I saw, he said “Fund me or lose me”. The government has—

Mr. Ted Menzies: Madam Speaker, I rise on a point of order. At the risk of sounding repetitive, the hon. member is talking about the Parliamentary Budget Officer. If he has read Bill C-51, he would know that the Parliamentary Budget Officer is not even referenced in it.

With all due respect, I wonder if the hon. member has even mentioned Bill C-51 in his comments. There is some relevance. Is it because the Liberal Party has no position on the bill? Is that why those members are skirting around it, not even speaking to it or against it?

• (1325)

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I believe we are entering into debate on that question. I am sure the hon. member will take the parliamentary secretary's comments to heart.

Mr. Paul Szabo: Madam Speaker, the government says that it wants to do something on the EI side, so it decides to change things a bit. It decides to slap on a \$13 billion tax grab on the backs of hard-working Canadians, many of whom are struggling to get back into the workforce. They are going have to eat up that \$13 billion, which is in the bill.

Mr. David Anderson: Madam Speaker, I rise on a point of order. Some of us have made the trek here today to hear debate about the bill before the House today. I am not sure if the member is trying to mock you, Madam Speaker, but I would ask you to ask him to get to the bill. He is referencing everything but the bill.

A valid point was made earlier. Perhaps the Liberals should talk about their position on the bill, which they do not seem to have. We would really like to hear their position so we can actually have some debate on it rather than this kind of wandering and meandering, which that member seems to be doing.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I thank the hon. member for his comments. I am sure no mockery is intended as that would be a very serious breach.

As the hon. member has only three minutes left, I would suggest he begin to conclude his comments on this bill.

Mr. Paul Szabo: Madam Speaker, I will conclude them when I finish my 20 minutes at some later date.

There are some key items in here, for instance the Canada pension plan changes the government has proposed. When people take early CPP now, they get a certain reduction in the rate that they can earn it at.

What the government has done, the mechanics of it in plain language, is if people take early retirements, they will be penalized by the changes in the bill. If they defer it for up to five years, the government will give them a bonus. The incentive is to have more people continue to work past age 65. Those who really need the money and have to take early retirement will be penalized for doing that and for protecting themselves. I do not like that.

On the CBC, the government is increasing the borrowing authority of the CBC to \$220 million from \$25 million. Why? We

Private Members' Business

might think it is so the CBC can be more productive. No. It is simply a technical requirement. Now, because the government will not fund the CBC when it really needs it to be competitive, the CBC will now be forced to sell the leases on buildings it owns but does not use.

The government is discounting future lease payments. It is mortgaging the future of the CBC, and this will continue.

In the last moments, let me leave this thought with Canadians. I quite honestly believe that the fuse has been lit on the CBC to the future privatization of it. The Conservatives have never supported the CBC. When there are lockouts or strikes and Canadians do not have this unifying body, it shows how important the CBC is to Canada. The Conservatives could not care less.

[*Translation*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): It being 1:30 p.m., the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

• (1330)

[*English*]

UNIVERSAL DECLARATION ON ANIMAL WELFARE

The House resumed from October 1 consideration of the motion, and of the amendment.

M. Don Davies (Vancouver Kingsway, NPD): Madam Speaker, I am very pleased to rise to speak in favour of Motion No. 354. The motion calls on the government to support the development of the universal declaration on animal welfare and to promote its adoption at the United Nations and in other global fora.

Before I begin, I would like to thank my colleague from the Liberal Party, the hon. member for Scarborough Southwest, for bringing the motion forward. I would also like to acknowledge the work done on behalf of this issue by my hon. colleague from Burnaby—Douglas. He has introduced motions on this subject in previous parliaments. He is a man of great compassion and a strong sense of justice. I know his concern for animal welfare stems from these deeply held convictions.

The universal declaration on animal welfare was first conceived back in the year 2000. Three years later, at the Manila Conference on Animal Welfare, the draft text for the declaration was adopted. Since then, the declaration has been endorsed by the governments of 13 states, including the United Kingdom, Australia, New Zealand, India and the Philippines. The World Organization for Animal Health and the World Veterinary Association have signed on in support as well.

Therefore, I think it is fair to say that this declaration has been a long time coming. It has the support of a growing and wide number of states around the world and non-state organizations alike.

Private Members' Business

It is time for Canada to show global leadership on this issue, as we often call on it to show in other issues, and to take a stand against animal cruelty and to support the universal declaration on animal welfare.

I would like to talk a bit about the declaration. The declaration calls for states to take all appropriate steps to prevent cruelty to animals and to reduce their suffering, to treat them humanely. It calls for the development of standards for animal welfare governing the treatment of farm animals, companion animals, animals in scientific research, animals in recreation and wildlife.

The preamble to the declaration sets out what I think is a very important framework for assessing the welfare of animals. It refers to five freedoms: freedom from hunger, thirst and malnutrition; freedom from fear and distress; freedom from physical and thermal discomfort; freedom from pain, injury and disease; and freedom to express normal patterns of behaviour.

I do not think anyone could argue that these five freedoms represent anything but a reasonable, comprehensive, scientifically sound standard for preventing animal cruelty and promoting animal welfare.

[Translation]

For thousands of years, human beings not only coexisted with animals on the planet, they were also interdependent. Animal domestication has been around for 30,000 years since men and women domesticated wolves and turned them into their best friends: dogs. Fifteen-thousand-year-old rock paintings show the earliest evidence of beekeeping. The relationship between humans and animals has developed over thousands of years. It has been mutually beneficial, and humans have treated animals with affection, compassion and respect.

[English]

I know of no farmer, no rancher, no animal keeper, no person who would argue with the principle that animals should be treated humanely. In fact, I believe all these groups take great pride in knowing how their animals are treated and they benefit from the treatment of their animals in a humane manner. No one benefits when animals are caused fear and distress or suffer from injury or disease. It is only careless or callous acts that cause these things and neither are worthy of us as human beings.

At the heart of the universal declaration on animal welfare is that animals are sentient. Sentience is the capacity to have feelings, to experience suffering and experience well-being. Sentience implies a certain level of conscious awareness. There are obviously degrees of sentience, but the scientific consensus is that all vertebral animals and also many forms of aquatic animals possess some degree of sentience.

I know there are many pet owners in the House. I personally am the lucky owner of a four and a half year old yellow Labrador named Zoe. I know I am not the only one who does not need any scientific research to tell us that animals have feelings, that they experience suffering, that they experience well-being and need comfort.

I would like to share with the House some examples of the positive effect when we learn to treat animals with respect.

As the New Democrat public safety critic, I have toured a number of correctional facilities over the past few months. I have seen the challenges that we face in delivering adequate treatment to a prison population that overwhelmingly suffers from addiction, mental health problems and other spiritual maladies that come from isolation and loneliness. I have also seen some very positive examples of how a modern, effective corrections system should be run, with some innovative rehabilitative programs.

One such program I witnessed was during my recent trip to the women's facility in Abbotsford, British Columbia. This program operates in partnership with the local SPCA. It is a great example of the value of community involvement in our corrections system. The SPCA brings in dogs that are in its care and allows them to be kennelled, groomed and taken care of by the women inmates at the facility. There is a wonderful interaction to see between the female inmates and the animals. It is a beautiful thing to see the kind of compassion, warmth and humanity that is expressed when animals and humans come together in such a fashion.

With this program, the women volunteer. They perform a valuable service to a worthy community organization and they learn or relearn the importance and rewards of being caring and compassionate to a fellow living creature. In turn, they get the comfort, the caring and the reward that comes from animals that return that same care and concern. This clearly demonstrates the positive power of dealing humanely with animals.

I can give another example from our corrections system, although this story does not have a happy ending.

Correctional Service Canada operates six prison farms. These prison farms are located at institutions across the country, from Alberta to New Brunswick. These farms employ inmates to produce local organic food for the institutions and for the surrounding community.

We all know the health, economic and environmental benefits of locally produced food. Beyond that, the farms are a setting for inmates to interact with animals in a positive way. Working with animals has a profound rehabilitative effect. That is why animals are regularly used in hospitals and nursing homes and in community programs dealing with autism and other psychological issues.

With rehabilitation programs in short supply in our prisons, these farms are a shining example of what we can achieve. In partnership with the community, when we expose inmates to positive interactions with animals, they learn emotional closeness, they learn caring and they learn compassion. They get to relearn patterns of behaviour that are gentle and that are humane.

Inexplicably though, the government has decided to close these farms. I am proud to join with the National Farmers Union, the Canadian Labour Congress and a number of food security and social justice organizations in calling for the government to reverse this short-sighted decision.

Private Members' Business

I believe we can tell a lot about a society by how it treats its most vulnerable. Mahatma Gandhi expressed it best, "The greatness of a nation and its moral progress can be judged by the way its animals are treated".

I am proud to support this call for a universal declaration on animal welfare and urge all members of the House to adopt this important motion on behalf of all Canadians.

• (1335)

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Madam Speaker, I am pleased to participate in the debate on the issue of animals and animal cruelty in particular.

The motion before the House today, which is in the second hour of debate, calls on the government to support the development and adoption of a universal declaration on animal welfare at the United Nations, as well as at all relevant international organizations and forums. I am aware that a couple of minor amendments that were requested were acceptable to the member, but the essence of the motion is unchanged.

I thank and congratulate the member for Scarborough Southwest who brought the motion before the House. I am a strong supporter of private members' bills and motions because they give an opportunity for all hon. members to pick an area where they have a passion and a need to make a difference and bring to the floor something that will encourage more attention to the important issues of the day in the eyes of many Canadians. This particular issue, obviously, has caught the attention of many Canadians.

I know the member. We served on a committee together and I know she has done her work because she always does. She comes to committee prepared to do the job. With the materials that she has provided to all hon. members and with the collegial dialogue that she has had through the House over this period of time to finally get it to this stage, I know that she has earned the respect of her colleagues and the support for this motion. I congratulate her for that.

For Canadians who may not be aware, the universal declaration on animal welfare is an agreement among people and nations to recognize that animals are sentient. That is going to be heard in the debate. That means that they can feel pain, suffering and pleasure as well. It is to respect their welfare needs and to end animal cruelty for good.

I was involved in the last bill that was before this place on animal cruelty. It was a very simple bill that had to do with increasing the penalty structure for those convicted of animal cruelty. It was a small step. We assured Canadians that was not the last step, because there were problems with a more comprehensive bill.

I am sorry that the government has not set animal cruelty issues as a priority. I am sorry that it has not brought or developed a bill or at least asked a parliamentary committee to study the issue of animal cruelty. Canadians across the country responded to Parliament by saying that this was an important issue.

We have this motion and it should reignite that commitment that we have as a Parliament to addressing the issues of animal cruelty. This universal declaration on animal welfare would be structured as

a set of general principles that acknowledge and emphasize the importance of animal welfare.

The purpose of these principles would be to encourage nations to put in place or, where they already exist, improve animal welfare laws and standards. The universal declaration on animal welfare would be a prescriptive piece of binding legislation and, therefore, not concerned with attributing legal rights to animals. Ostensibly what we are talking about is to declare our commitment, understanding and solidarity in regard to the issue of animal cruelty.

Animal welfare concerns the physical and mental well-being of sentient animals. It involves considerations on how animals evolve in their natural environment and it is a description of the state of animals and the effect on them of care or mistreatment. However, any definition of animal welfare should be guided by the five freedoms as stated in the draft of the universal declaration on animal welfare.

This motion asks us to support this declaration because it is needed to help animals and, by doing so, help people as well. The livelihoods of over one billion people depend on animals. It is part of the petition that many members have been giving in this place in support of this initiative.

• (1340)

The implementation of this declaration would also improve the condition in a number of areas that members or Canadians might not be aware of.

One such area is environmental sustainability. Taking better care of animals would mean putting more thought into land use, climate change, pollution, water supplies, habitat conservation and biodiversity. It is extremely important and it paints a picture of the linkages among the key priorities that most industrialized countries have. Many of these issues are before our Parliament at this time. This kind of initiative is complementary and should be supported.

Another area is human health. Treating animals well would reduce the risk of food poisoning and disease crossing over from animals to humans. Companion animals has also been shown to have a therapeutic effect. I do not think I need to explain that when we see how many people, the disabled, the blind, et cetera, have animals for comfort and for guidance.

Another area is disaster management. Taking animals into account during emergency preparation and response would help the people affected to recover their lives and livelihoods afterward.

Poverty and hunger is another area of implication. Improving animal welfare would also improve productivity.

Social development is another area. How we treat animals effectively would help to determine how we treat each other.

Private Members' Business

Animals are very important. I have had so many letters from constituents about this issue and they want us to support this. They want us to make a commitment, not just to adopt this universal declaration, but to take the first steps toward appropriate legislative changes that would reflect not only our value but our commitment. Talk is cheap. What we need after this is action. I hope the hon. member will play a constructive role, as she always has, in working with all hon. members to come forward with constructive ideas on how we can act legislatively to reflect our commitment to this declaration.

In Canada, the universal declaration is supported by many organizations, including the World Society for the Protection of Animals, the Canadian Federation of Humane Societies, many of its member societies, the Animal Alliance of Canada, the Global Action Network, the SPCAs in British Columbia, Ontario and Montreal, and the SPA in Quebec.

Almost two million people worldwide have signed a petition to support the universal declaration of animal welfare, and worldwide organizations, including the World and Commonwealth Veterinary Associations, the Humane Society International, the Compassion in World Farming, the American SPA and the Royal SPCA in England.

When we look at this, it is a modest grouping of words but it means so much. It means that this House is being asked to take a leap of faith that joining with countries around the world to support the universal declaration on animal welfare will represent a foundational decision that this House makes, a value system, establishing that value system on which we can build, as I said, through other legislative initiatives, which I think are necessary because in our legislative system right now we do not have effective, up-to-date animal cruelty legislation.

Our history on that kind of legislation has been somehow to confuse farming animals with domestic house animals, like cats, dogs, et cetera. The problems have been enormous. I would encourage the government that when we come forward with animal cruelty legislation, if the government ever becomes moved to come forward with such legislation, that we would deal ostensibly with the spirit of the universal declaration, that we are talking about animals that are there for companionship. When we see those new stories of these severe cases of animal cruelty, the public reaction tells all Canadians just how important it is that we do need to have changes in our laws.

I believe this is a starting point and I believe the member has done a great service to the House. I think she has acquitted herself very well as an early member of Parliament. I congratulate her and wish her well when this passes this week.

• (1345)

Mrs. Tilly O'Neill-Gordon (Miramichi, CPC): Madam Speaker, it is a pleasure to stand today to address the House on this issue.

I am particularly pleased that the sponsor of this motion has agreed to the amendments proposed by the government. It is the Government of Canada's view that pursuing the continued development of science based standards of animal welfare is a noble goal and that a universal declaration on animal welfare, should it come to be elaborated as an international document, would represent a set of general principles that would help guide all countries, including

those lacking in adequate animal welfare legislation, toward taking measures to ensure the appropriate treatment in the handling of animals.

As has been mentioned before, Canada supports the development in principle of a universal declaration on animal welfare because we are committed to making continual progress to improve animal welfare.

It is important to reiterate, however, that while we are supportive of this aim, we must be cautious about the manner in which it is pursued. It is for that reason that we suggested the amendments to the original motion, which have since been accepted, because, before taking steps on the international stage, it is important to thoroughly consider all implications of our action.

Since no internationally agreed upon language for a universal declaration yet exists, it would be premature at this stage for Canada to express its support for the adoption of an eventual document.

International text can change significantly during negotiations and, until the wording is made clear, it is impossible for Canada or any other country to conduct a thorough analysis of the implications that the text might have.

That is why we suggested that the motion be amended such that the House express its support for the development of a universal declaration but not prematurely for its adoption.

I am glad that the honourable sponsor of this motion has been agreeable to this. Similarly, I am pleased that the words "in principle" have been inserted into the motion. This phrase provides the government with valuable flexibility, such that the government can promote the aims of a declaration to the best of its ability, but is not pledging itself to supporting any text that is developed, in the unfortunate event, for instance, that the final text were to be inconsistent with Canadian domestic policy.

This decision is prudent and is consistent with international practice. Indeed, the phrase "in principle" has been used by a variety of international actors already when discussing a universal declaration on animal welfare.

In May 2007, for instance, the World Organization for Animal Health, of which Canada is a member, decided to support, in principle, the development of a universal declaration on animal welfare. In March 2009, the Council of the European Union similarly invited the member states of the European Union to support, in principle, the universal declaration initiative.

Thus, as we can tell, the words "in principle" represent important and accepted language on the international stage when making broad statements of support such as this one. I think it is important that we have included these words here.

Finally, I am thankful that the amended motion does not refer to the United Nations. As was outlined in the first hour of debate on this motion, it is the government's view that the United Nations is not the most appropriate forum to address this issue. The United Nations is not mandated to address issues relating to animal welfare. Instead, it focuses its work on other areas, namely peace and security, economic development and human rights.

Canada's commitment to the United Nations, which was discussed during the first hour of debate, is significant.

A few weeks ago, when the Minister of Foreign Affairs went to the United Nations to deliver Canada's statement to the world, he highlighted this commitment and put particular emphasis on our efforts to promote peace and security, to protect human rights and to make necessary reforms to the architecture of the United Nations itself in order to help it better reflect the realities of the 21st century.

• (1350)

Given the very serious challenges facing Canada and the international community, challenges with which the United Nations must deal, it is appropriate at this time that we not attempt to further stretch the already expansive responsibilities of the United Nations by asking it to take on matters of animal welfare.

I am therefore thankful that the wording of this motion has been amended to make it more inclusive of other forums and to remove its focus on the United Nations, given Canada's ongoing efforts to improve the focus and effectiveness of the United Nations in its mandated areas of activity.

It would be appropriate for a universal declaration on animal welfare to be developed at an institution more directly suited to the area of animal welfare. Thankfully, as we have noted, there is such an institution, the World Organization for Animal Health.

In its capacity as an active member of the World Organization for Animal Health, Canada has been working for over half a century now to co-ordinate its activities with those of a global community, including through the development and implementation of international standards. It is appropriate for Canada to continue its approach on animal welfare through this framework.

Allow me to conclude this speech by reiterating Canada's commitment to animal welfare, both domestically and internationally, and by expressing my thanks to all hon. members for their cooperation in this matter.

• (1355)

Mrs. Michelle Simson (Scarborough Southwest, Lib.): Madam Speaker, as this marks the end of the debate on Motion No. 354, I would like to begin my remarks by thanking all of the members who rose to speak to this motion. I would also like to thank the member for Yorkton—Melville who on behalf of the Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs brought forward an amendment to my motion. I obviously preferred my original motion as I do believe that the United Nations is an appropriate organization for this resolution. The government, as we heard during this debate, does not.

That said, I believe that the House of Commons' adoption of the spirit, values and beliefs outlined in Motion No. 354 supercedes debating forums in which it is delivered. I therefore agreed to the hon. member's amendment. I also believe this amendment and subsequent debate demonstrates a healthy cooperation among all parties in the House. Such cooperation is increasingly less frequent these days. However, I am very pleased that the motion may serve as a small example of what a spirit of cooperation can achieve in our collective support for a universal declaration on animal welfare.

Private Members' Business

Animal welfare is a sensitive issue. Not all of us in the House may agree on the best way to go about enacting laws to properly protect animals, but we all believe they should be protected. There are competing points of view, those of pet owners, farmers, developing nations and the rights of our native peoples. At the heart of it, the universal declaration on animal welfare is a start as it demonstrates our belief that animal welfare is essential.

As I mentioned in my previous speech, the declaration is an agreement among people and nations to recognize that animals are sentient, suffer, have welfare needs, and to ultimately end animal cruelty worldwide. The declaration will be structured as a set of general principles that acknowledge and emphasize the importance of animal welfare. The purpose of these principles is to encourage all nations to put in place or enhance existing animal welfare laws in standards.

The declaration is supported by a growing list of governments from countries around the world including all 27 members of the European Union. There is also a great deal of support from the public. Thousands of Canadians have signed petitions in support of a UDAW. Many of these petitions have been introduced in the House of Commons. The declaration is actively supported by Canada's foremost animal protection organizations including the World Society for the Protection of Animals.

The implementation of the declaration is an important step and will act as a catalyst for change in the following ways: by raising the status of animal welfare as an international issue; by encouraging those in industries which utilize animals to keep their welfare at the forefront of their policies and practices; and by inspiring positive change in public attitudes and actions toward animals.

I am heartened by the tone of the debate that has transpired. The declaration will be a key toward improved animal welfare legislation worldwide and a step closer to ending cruelty to animals globally. This first step is only one of many in a long road, but it is a critical one, one we must take for this extremely important cause.

I urge all members to support the motion, so that Canada can join a growing list of countries on the world stage in support of animal welfare.

• (1400)

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The question is on the amendment. Is it the pleasure of the House to adopt the amendment?

Some hon. members: Agreed.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I declare the amendment adopted.

(Amendment agreed to)

[*Translation*]

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): The next question is on the main motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Private Members' Business

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): I declare the motion, [English]
as amended, carried.

The Acting Speaker (Ms. Denise Savoie): It being 2:02 p.m., the House stands adjourned until Monday, November 16, 2009 at 11 a. m., pursuant to Standing Orders 28(2) and 24(1).

(Motion agreed to)

(The House adjourned at 2:03 p.m.)

APPENDIX

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY
AND POLITICAL AFFILIATIONS;
COMMITTEES OF THE HOUSE,
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARY**

CHAIR OCCUPANTS

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

HON. PETER MILLIKEN

MR. RODGER CUZNER

MS. LIBBY DAVIES

MR. JACQUES GOURDE

MR. MICHEL GUIMOND

HON. JAY HILL

HON. GORDON O'CONNOR

MR. JOE PRESTON

MR. MARCEL PROULX

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

Second Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia	British Columbia	CPC
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Small Business and Tourism)	Calgary—Nose Hill	Alberta	CPC
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	Nunavut	CPC
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	Ontario	CPC
Allen, Malcolm	Welland	Ontario	NDP
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	New Brunswick	CPC
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	Ontario	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Labour	Edmonton—Spruce Grove	Alberta	CPC
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CPC
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	Saskatchewan	CPC
André, Guy	Berthier—Maskinongé	Québec	BQ
Andrews, Scott	Avalon	Newfoundland and Labrador	Lib.
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	Ontario	NDP
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Québec	Ind.
Ashfield, Hon. Keith, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)	Fredericton	New Brunswick	CPC
Ashton, Niki	Churchill	Manitoba	NDP
Asselin, Gérard	Manicouagan	Québec	BQ
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	British Columbia	NDP
Bachand, Claude	Saint-Jean	Québec	BQ
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Yukon	Lib.
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Ontario	Lib.
Baird, Hon. John, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Ottawa West—Nepean	Ontario	CPC
Baudin, Josée	Saint-Lambert	Québec	BQ
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Ontario	Lib.
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	Québec	BQ
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Ontario	Lib.
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	Alberta	CPC
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	Québec	CPC
Bevilacqua, Hon. Maurizio	Vaughan	Ontario	Lib.
Bevington, Dennis	Western Arctic	Northwest Territories	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	Manitoba	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	Québec	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of National Revenue and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	Québec	CPC
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	Québec	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	Québec	CPC
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	Saskatchewan	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	Québec	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	Québec	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limouilou	Québec	CPC
Boughen, Ray	Palliser	Saskatchewan	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	Québec	BQ
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	Ontario	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	Saskatchewan	CPC
Brisson, Hon. Scott	Kings—Hants	Nova Scotia	Lib.
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	Ontario	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	Ontario	CPC
Brown, Patrick	Barrie	Ontario	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	Manitoba	CPC
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	Québec	BQ
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Newfoundland and Labrador	Lib.
Cadman, Dona	Surrey North	British Columbia	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	Ontario	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	Alberta	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	British Columbia	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Ontario	Lib.
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	Québec	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	Québec	BQ
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	Ontario	CPC
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	Québec	BQ
Casson, Rick	Lethbridge	Alberta	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	Ontario	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	Ontario	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	Ontario	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	Ontario	NDP
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi— Churchill River	Saskatchewan	CPC
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	Ontario	CPC
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Newfoundland and Labrador	Lib.
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Québec	Lib.
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	Ontario	NDP
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Québec	Lib.
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Ontario	Lib.
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	British Columbia	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	British Columbia	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	British Columbia	CPC
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Nova Scotia	Lib.
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	New Brunswick	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	Ontario	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	British Columbia	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Hon. Stockwell, Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	British Columbia	CPC
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	Québec	BQ
Dechert, Bob	Mississauga—Erindale	Ontario	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	Ontario	CPC
Demers, Nicole	Laval	Québec	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	Québec	BQ
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	Ontario	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	Ontario	NDP
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	British Columbia	Lib.
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Ontario	Lib.
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Québec	Lib.
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	Québec	BQ
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	British Columbia	Lib.
Dreeshen, Earl	Red Deer	Alberta	CPC
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Ontario	Lib.
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	Québec	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	Québec	BQ
Duncan, John, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Vancouver Island North	British Columbia	CPC
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	Alberta	NDP
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	Ontario	CPC
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Nova Scotia	Lib.
Faille, Meili	Vaudreuil—Soulanges	Québec	BQ
Fast, Ed	Abbotsford	British Columbia	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	Ontario	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	Ontario	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James—Assiniboia	Manitoba	CPC
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Québec	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Newfoundland and Labrador	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	Québec	BQ
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	Québec	BQ
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	Ontario	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	Ontario	CPC
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Québec	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	Québec	BQ
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary for Official Languages	Saint Boniface	Manitoba	CPC
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	New Brunswick	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	Alberta	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana	Wascana	Saskatchewan	Lib.
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	Ontario	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	Québec	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	Ontario	NDP
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	British Columbia	CPC
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Ontario	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	Québec	BQ
Guergis, Hon. Helena, Minister of State (Status of Women)	Simcoe—Grey	Ontario	CPC
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette— Témiscouata—Les Basques	Québec	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix— Haute-Côte-Nord	Québec	BQ
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Ontario	Lib.
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	Alberta	CPC
Harris, Jack	St. John's East	Newfoundland and Labrador	NDP
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	British Columbia	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	Alberta	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock— Cloverdale	British Columbia	CPC
Hill, Hon. Jay, Leader of the Government in the House of Commons	Prince George—Peace River	British Columbia	CPC
Hoback, Randy	Prince Albert	Saskatchewan	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	Manitoba	CPC
Holder, Ed	London West	Ontario	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Ontario	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin— Kapuskasing	Ontario	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	Ontario	NDP
Ignatieff, Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Ontario	Lib.
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	Alberta	CPC
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce— Lachine	Québec	Lib.
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	British Columbia	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge— Mission	British Columbia	CPC
Kania, Andrew	Brampton West	Ontario	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of Interna- tional Trade	South Shore—St. Margaret's	Nova Scotia	CPC
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Ontario	Lib.
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	Alberta	CPC
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas)	Thornhill	Ontario	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	Nova Scotia	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	Saskatchewan	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	Ontario	CPC
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	Québec	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau— Mirabel	Québec	BQ
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods— Beaumont	Alberta	CPC
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	Québec	BQ
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	Québec	BQ
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	Ontario	NDP
Label, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	Québec	CPC
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	New Brunswick	Lib.
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Ontario	Lib.
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	Québec	BQ
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	Ontario	CPC
Leslie, Megan	Halifax	Nova Scotia	NDP
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	Québec	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	Québec	BQ
Lobb, Ben	Huron—Bruce	Ontario	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	Saskatchewan	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	British Columbia	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	British Columbia	CPC
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence and Minister for the Atlantic Gateway	Central Nova	Nova Scotia	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	Ontario	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Ontario	Lib.
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	Québec	BQ
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	Manitoba	NDP
Mark, Inky	Dauphin—Swan River—Marquette	Manitoba	CPC
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	Ontario	NDP
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	British Columbia	Lib.
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	Ontario	NDP
Masse, Brian	Windsor West	Ontario	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	Ontario	NDP
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	British Columbia	CPC
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Ontario	Lib.
McColeman, Phil	Brant	Ontario	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Ontario	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Ontario	Lib.
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson—Cariboo	British Columbia	CPC
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Ontario	Lib.
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	Québec	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Québec	Lib.
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	Alberta	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	Alberta	CPC
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	Ontario	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Ontario	Lib.
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	British Columbia	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Moore, Rob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Fundy Royal	New Brunswick.....	CPC
Mourani, Maria.....	Ahuntsic	Québec	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	Québec	NDP
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	New Brunswick.....	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Prince Edward Island....	Lib.
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Nadeau, Richard.....	Gatineau	Québec	BQ
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre.....	Manitoba	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	Ontario	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	Ontario	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills....	Ontario	CPC
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	New Brunswick.....	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	Alberta	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	Ontario	CPC
Oliphant, Robert.....	Don Valley West	Ontario	Lib.
Ouellet, Christian.....	Brome—Missisquoi.....	Québec	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel ..	Québec	Lib.
Paillé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	Québec	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	Québec	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Public Works and Government Services	Mégantic—L'Érable.....	Québec	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Québec	Lib.
Payne, LaVar	Medicine Hat.....	Alberta	CPC
Pearson, Glen.....	London North Centre	Ontario	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles.....	Québec	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	Québec	BQ
Poillievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	Ontario	CPC
Pomerleau, Roger	Drummond	Québec	BQ
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment.....	Calgary Centre-North.....	Alberta	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London ..	Ontario	CPC
Proulx, Marcel.....	Hull—Aylmer	Québec	Lib.
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Ontario	Lib.
Rafferty, John.....	Thunder Bay—Rainy River....	Ontario	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Natural Resources	Halton	Ontario	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	Alberta	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East.....	Ontario	Lib.
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	Alberta	CPC
Regan, Hon. Geoff.....	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Ontario	CPC
Richards, Blake.....	Wild Rose	Alberta	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	Alberta	CPC
Rickford, Greg	Kenora	Ontario	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board.....	Battlefords—Lloydminster	Saskatchewan	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Québec	Lib.
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Ontario	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis— Matane—Matapédia	Québec	BQ
Russell, Todd	Labrador	Newfoundland and Labrador	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Nova Scotia	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	British Columbia	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	British Columbia	CPC
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Québec	Lib.
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	Saskatchewan	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	Ontario	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Ontario	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	Prince Edward Island	CPC
Shipley, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	Ontario	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	Alberta	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	British Columbia	NDP
Silva, Mario	Davenport	Ontario	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Newfoundland and Labrador	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Ontario	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	Manitoba	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CPC
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	Québec	BQ
Stanton, Bruce	Simcoe North	Ontario	CPC
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	Alberta	CPC
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Chilliwack—Fraser Canyon	British Columbia	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas— Flamborough—Westdale	Ontario	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Ontario	Lib.
Thi Lac, Ève-Mary Thai	Saint-Hyacinthe—Bagot	Québec	BQ
Thibeault, Glenn	Sudbury	Ontario	NDP
Thompson, Hon. Greg, Minister of Veterans Affairs	New Brunswick Southwest	New Brunswick	CPC
Tilson, David	Dufferin—Caledon	Ontario	CPC
Toews, Hon. Vic, President of the Treasury Board	Provencher	Manitoba	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Ontario	Lib.
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	Saskatchewan	CPC
Trudeau, Justin	Papineau	Québec	Lib.
Tweed, Merv	Brandon—Souris	Manitoba	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	Alberta	CPC
Valeriote, Francis	Guelph	Ontario	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	Ontario	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of Public Safety	York—Simcoe	Ontario	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	Saskatchewan	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	Québec	CPC
Vincent, Robert	Shefford	Québec	BQ
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Ontario	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	Ontario	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	British Columbia	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	Alberta	CPC
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North	Manitoba	NDP
Watson, Jeff	Essex	Ontario	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	British Columbia	CPC
Weston, Rodney	Saint John	New Brunswick	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Ontario	Lib.
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	British Columbia	CPC
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	Ontario	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Ontario	Lib.
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversi- fication)	Blackstrap	Saskatchewan	CPC
Young, Terence	Oakville	Ontario	CPC
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Québec	Lib.
VACANCY	Cumberland—Colchester— Musquodoboit Valley	Nova Scotia	
VACANCY	Hochelaga	Québec	
VACANCY	Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Québec	
VACANCY	New Westminster—Coquitlam .	British Columbia	

N.B.: Under Political Affiliation: Lib. - Liberal; CPC - Conservative; BQ - Bloc Quebecois; NDP - New Democratic Party; Ind.
- Independent

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

Second Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
ALBERTA (28)		
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Small Business and Tourism)	Calgary—Nose Hill	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Labour	Edmonton—Spruce Grove	CPC
Anders, Rob	Calgary West	CPC
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	CPC
Casson, Rick	Lethbridge	CPC
Dreeshen, Earl	Red Deer	CPC
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	CPC
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	CPC
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods—Beaumont	CPC
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	CPC
Payne, LaVar	Medicine Hat	CPC
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment	Calgary Centre-North	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	CPC
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	CPC
Richards, Blake	Wild Rose	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	CPC
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	CPC
BRITISH COLUMBIA (35)		
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia	CPC
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	NDP
Cadman, Dona	Surrey North	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	CPC
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	NDP
Day, Hon. Stockwell, Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	CPC
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	Lib.
Duncan, John, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Vancouver Island North	CPC
Fast, Ed.	Abbotsford	CPC
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	Lib.
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	CPC
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	CPC
Hill, Hon. Jay, Leader of the Government in the House of Commons	Prince George—Peace River	CPC
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	CPC
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	Lib.
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	CPC
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson—Cariboo	CPC
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	CPC
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	NDP
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Chilliwack—Fraser Canyon	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	CPC
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	CPC
VACANCY	New Westminster—Coquitlam	
MANITOBA (14)		
Ashton, Niki	Churchill	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James—Assiniboia	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary for Official Languages	Saint Boniface	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	CPC
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	NDP
Mark, Inky	Dauphin—Swan River—Marquette	CPC
Martin, Pat	Winnipeg Centre	NDP
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	CPC
Toews, Hon. Vic, President of the Treasury Board	Provencher	CPC
Tweed, Merv	Brandon—Souris	CPC
Wasylycia-Leis, Judy	Winnipeg North	NDP
NEW BRUNSWICK (10)		
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	CPC
Ashfield, Hon. Keith, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)	Fredericton	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	Lib.
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	NDP
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	Lib.
Moore, Rob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Fundy Royal	CPC
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	Lib.
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	CPC
Thompson, Hon. Greg, Minister of Veterans Affairs	New Brunswick Southwest	CPC
Weston, Rodney	Saint John	CPC
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR (7)		
Andrews, Scott	Avalon	Lib.
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Lib.
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Lib.
Harris, Jack	St. John's East	NDP
Russell, Todd	Labrador	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Lib.
NORTHWEST TERRITORIES (1)		
Bevington, Dennis	Western Arctic	NDP
NOVA SCOTIA (10)		
Brison, Hon. Scott	Kings—Hants	Lib.
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade	South Shore—St. Margaret's	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	CPC
Leslie, Megan	Halifax	NDP
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence and Minister for the Atlantic Gateway	Central Nova	CPC
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	NDP
VACANCY	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley	
NUNAVUT (1)		
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	CPC
ONTARIO (106)		
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	CPC
Allen, Malcolm	Welland	NDP
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	CPC
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	NDP
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Lib.
Baird, Hon. John, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Ottawa West—Nepean	CPC
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Lib.
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Bevilacqua, Hon. Maurizio	Vaughan	Lib.
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	CPC
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	CPC
Brown, Patrick	Barrie	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Lib.
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	NDP
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	CPC
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	NDP
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	CPC
Dechert, Bob	Mississauga—Erindale	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	CPC
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	NDP
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Lib.
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Lib.
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Lib.
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	CPC
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	CPC
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	NDP
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Lib.
Guergis, Hon. Helena, Minister of State (Status of Women)	Simcoe—Grey	CPC
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Lib.
Holder, Ed	London West	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	NDP
Ignatieff, Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Lib.
Kania, Andrew	Brampton West	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Lib.
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Lib.
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas)	Thornhill	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	CPC
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	CPC
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	NDP
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Lib.
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	CPC
Lobb, Ben	Huron—Bruce	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Lib.
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	NDP
Masse, Brian	Windsor West	NDP
Mathyssen, Irene	London—Fanshawe	NDP
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Lib.
McColeman, Phil	Brant	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Lib.
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Lib.
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	CPC
Oliphant, Robert	Don Valley West	Lib.
Pearson, Glen	London North Centre	Lib.
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	CPC
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Natural Resources	Halton	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	CPC
Rickford, Greg	Kenora	CPC
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Lib.
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Lib.
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	CPC
Silva, Mario	Davenport	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Lib.
Stanton, Bruce	Simcoe North	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Lib.
Thibeault, Glenn	Sudbury	NDP
Tilson, David	Dufferin—Caledon	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Lib.
Valeriotte, Francis	Guelph	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of Public Safety	York—Simcoe	CPC
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	CPC
Watson, Jeff	Essex	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Lib.
Young, Terence	Oakville	CPC
PRINCE EDWARD ISLAND (4)		
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	CPC
QUÉBEC (73)		
André, Guy	Berthier—Maskinongé	BQ
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Ind.
Asselin, Gérard	Manicouagan	BQ
Bachand, Claude	Saint-Jean	BQ
Beaudin, Josée	Saint-Lambert	BQ
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	BQ
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of National Revenue and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	CPC
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limoilou	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	BQ
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	BQ
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	BQ
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	BQ
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Lib.
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Lib.
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	BQ
Demers, Nicole	Laval	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	BQ
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	BQ
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Lib.
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	BQ
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	BQ
Faille, Meili	Vaudreuil-Soulanges	BQ
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	BQ
Gagnon, Christiane	Québec	BQ
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	BQ
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	BQ
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord	BQ
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Lib.
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau—Mirabel	BQ
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	BQ
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	BQ
Label, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	CPC
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	BQ
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	BQ
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	BQ
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Lib.
Mourani, Maria	Ahuntsic	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	NDP
Nadeau, Richard	Gatineau	BQ
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Lib.
Pailé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Public Works and Government Services	Mégantic—L'Érable	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	BQ
Pomerleau, Roger	Drummond	BQ
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Lib.
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	BQ
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Lib.
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	BQ
Thi Lac, Ève-Mary Thai	Saint-Hyacinthe—Bagot	BQ
Trudeau, Justin	Papineau	Lib.
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	CPC
Vincent, Robert	Shefford	BQ
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Lib.
VACANCY	Hochelaga	
VACANCY	Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup	

SASKATCHEWAN (14)

Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	CPC
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Boughen, Ray	Palliser	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	CPC
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi—Churchill River	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana.....	Wascana	Lib.
Hoback, Randy	Prince Albert	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre.....	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board.....	Battlefords—Lloydminster	CPC
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	CPC
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin.....	CPC
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification)	Blackstrap	CPC
YUKON (1)		
Bagnell, Hon. Larry	Yukon.....	Lib.

LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of November 6, 2009 — 2nd Session, 40th Parliament)

ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Chair:	Bruce Stanton	Vice-Chairs:	Jean Crowder Todd Russell	
Larry Bagnell Mauril Bélanger Rob Clarke	Earl Dreshen John Duncan	Marc Lemay Yvon Lévesque	LaVar Payne Greg Rickford	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Rick Casson	Gerald Keddy	James Rajotte
Harold Albrecht	Michael Chong	Greg Kerr	Brent Rathgeber
Mike Allen	Nathan Cullen	Ed Komarnicki	Scott Reid
Dean Allison	John Cummins	Daryl Kramp	Blake Richards
Rob Anders	Patricia Davidson	Mike Lake	Lee Richardson
David Anderson	Bob Dechert	Guy Lauzon	Andrew Saxton
Charlie Angus	Dean Del Mastro	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Niki Ashton	Jean Dorion	Megan Leslie	Bev Shipley
Gérard Asselin	Ken Dryden	Ben Lobb	Devinder Shory
Carolyn Bennett	Kirsty Duncan	Tom Lukiwski	Joy Smith
Leon Benoit	Rick Dykstra	James Lunney	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Ed Fast	Dave MacKenzie	Brian Storseth
Dennis Bevington	Carole Freeman	Inky Mark	David Sweet
James Bezan	Royal Galipeau	Pat Martin	David Tilson
Steven Blaney	Cheryl Gallant	Tony Martin	Brad Trost
Kelly Block	Shelly Glover	Colin Mayes	Justin Trudeau
Sylvie Boucher	Peter Goldring	Phil McColeman	Merv Tweed
Ray Boughen	Jacques Gourde	Cathy McLeod	Tim Uppal
Peter Braid	Nina Grewal	Ted Menzies	Dave Van Kesteren
Garry Breitkreuz	Richard Harris	Larry Miller	Maurice Vellacott
Gordon Brown	Laurie Hawn	Rob Moore	Mike Wallace
Lois Brown	Russ Hiebert	Anita Neville	Mark Warawa
Patrick Brown	Randy Hoback	Rick Norlock	Chris Warkentin
Rod Bruinooge	Candice Hoepfner	Tilly O'Neill-Gordon	Jeff Watson
Dona Cadman	Ed Holder	Deepak Obhrai	John Weston
Paul Calandra	Carol Hughes	Daniel Petit	Rodney Weston
Blaine Calkins	Bruce Hyer	Pierre Poilievre	Alice Wong
Ron Cannan	Brian Jean	Joe Preston	Stephen Woodworth
Colin Carrie	Randy Kamp	John Rafferty	Terence Young

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

Chair: Larry Miller

Vice-Chairs: André Bellavance
Mark Eyking

Alex Atamanenko
France Bonsant
Wayne Easter

Randy Hoback
Pierre Lemieux

Blake Richards
Bev Shipley

Brian Storseth
Francis Valeriote

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Charlie Angus
Niki Ashton
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Serge Cardin
Colin Carrie

Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Ujjal Dosanjh
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Claude Guimond
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Candice Hoepfner
Ed Holder

Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Tony Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Rob Moore
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre

Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
David Sweet
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

SUBCOMMITTEE ON FOOD SAFETY

Chair:

Vice-Chair:

CANADIAN HERITAGE

Chair: Gary Schellenberger

Vice-Chairs:

Carole Lavallée
Pablo Rodriguez

Charlie Angus
Rod Bruinooge
Dean Del Mastro

Ruby Dhalla
Jacques Gourde

Nina Grewal
Roger Pomerleau

Scott Simms
Tim Uppal

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Niki Ashton
Alex Atamanenko
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke
Bonnie Crombie
Jean Crowder
Nathan Cullen

John Cummins
Patricia Davidson
Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Monique Guay
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Mark Holland
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Jim Karygiannis
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki

Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Brian Murphy
Richard Nadeau
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
Massimo Pacetti
Pascal-Pierre Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte

Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Chair:

David Tilson

Vice-Chairs:
Maurizio Bevilacqua
Thierry St-CyrPaul Calandra
Olivia Chow
Rick DykstraNina Grewal
Jim KarygiannisAlexandra Mendes
Ève-Mary Thāi Thi LacAlice Wong
Terence Young

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke
Joe Comartin
Bonnie Crombie
John Cummins

Patricia Davidson
Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Sukh Dhaliwal
Jean Dorion
Earl Dreshen
John Duncan
Meili Faille
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Monique Guay
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Andrew Kania
Gerald Keddy
Greg Kerr

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Brian Masse
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Richard Nadeau
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte

Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Michelle Simson
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Stephen Woodworth
Lise Zarac

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Chair: James Bezan

Vice-Chairs:

Bernard Bigras
Francis Scarpaleggia

Peter Braid
Blaine Calkins
Linda Duncan

David McGuinty
Christian Ouellet

Justin Trudeau
Mark Warawa

Jeff Watson
Stephen Woodworth

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
André Bellavance
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Dona Cadman
Paul Calandra
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Jean Crowder

Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Thomas Mulcair
Joyce Murray
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber
Geoff Regan

Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Pablo Rodriguez
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Alan Tonks
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriote
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Chris Warkentin
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Terence Young

FINANCE**Chair:**

James Rajotte

Vice-Chairs:Jean-Yves Laforest
Massimo PacettiKelly Block
Robert Carrier
Bob DechertDaryl Kramp
John McCallumJohn McKay
Ted MenziesThomas Mulcair
Mike Wallace

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Gérard Asselin
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Diane Bourgeois
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Scott Brison
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
David Christopherson
Rob ClarkeSiobhan Coady
Denis Coderre
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Libby Davies
Dean Del Mastro
Ruby Dhalla
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Meili Faille
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Martha Hall Findlay
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter JulianRandy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
David McGuinty
Cathy McLeod
Larry Miller
Maria Minna
Rob Moore
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
Brent Rathgeber
Scott ReidBlake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Anthony Rota
Jean-Yves Roy
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

FISHERIES AND OCEANS

Chair: Rodney Weston

Vice-Chairs:

Raynald Blais
Lawrence MacAulay

Mike Allen
Scott Andrews
Gerry Byrne

Blaine Calkins
Randy Kamp

Yvon Lévesque
Tilly O'Neill-Gordon

Peter Stoffer
John Weston

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Gérard Asselin
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Jean Crowder
Nathan Cullen

John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreesen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Roger Gaudet
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian
Gerald Keddy

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Rick Norlock
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards

Lee Richardson
Greg Rickford
Jean-Yves Roy
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

Chair:

Yasmin Ratansi

Vice-Chairs:Rob Anders
Pat MartinDiane Bourgeois
Patrick BrownJudy Foote
Jacques GourdeMartha Hall Findlay
Ed HolderRichard Nadeau
Chris Warkentin

(11)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke
Siobhan Coady

John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Meili Faille
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr

Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Jean-Yves Laforest
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Inky Mark
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Thomas Mulcair
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

HEALTH**Chair:** Joy Smith**Vice-Chairs:**Joyce Murray
Judy Wasylcyia-LeisCarolyn Bennett
Patrick Brown
Colin CarriePatricia Davidson
Nicolas DufourKirsty Duncan
Luc MaloCathy McLeod
Tim Uppal

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Guy André
Alex Atamanenko
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
Rob Clarke
Jean CrowderNathan Cullen
John Cummins
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Gerard Kennedy
Greg Kerr
Ed KomarnickiDaryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Keith Martin
Pat Martin
Brian Masse
Irene Mathysen
Colin Mayes
Phil McColeman
Ted Menzies
Larry Miller
Maria Minna
Rob Moore
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
Pascal-Pierre Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe PrestonJames Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young
Lise Zarac**SUBCOMMITTEE ON NEUROLOGICAL DISEASE****Chair:** Joy Smith**Vice-Chair:**

Kirsty Duncan

Patrick Brown

Luc Malo

Judy Wasylcyia-Leis

(5)

**HUMAN RESOURCES, SKILLS AND SOCIAL DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH
DISABILITIES**

Chair:	Dean Allison	Vice-Chairs:	Raymonde Folco Yves Lessard	
Josée Beaudin Dona Cadman Ron Cannan	Ed Komarnicki Ben Lobb	Tony Martin Maria Minna	Michael Savage Maurice Vellacott	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Jean-Claude D'Amours	Greg Kerr	Greg Rickford
Harold Albrecht	Patricia Davidson	Daryl Kramp	Pablo Rodriguez
Malcolm Allen	Libby Davies	Mike Lake	Todd Russell
Mike Allen	Bob Dechert	Guy Lauzon	Denise Savoie
Rob Anders	Dean Del Mastro	Pierre Lemieux	Andrew Saxton
David Anderson	Luc Desnoyers	Tom Lukiwski	Gary Schellenberger
Niki Ashton	Jean Dorion	James Lunney	Judy Sgro
Leon Benoit	Earl Dreesen	Lawrence MacAulay	Bev Shipley
Maxime Bernier	Nicolas Dufour	Dave MacKenzie	Devinder Shory
James Bezan	John Duncan	Inky Mark	Bill Siksay
Steven Blaney	Rick Dykstra	Wayne Marston	Joy Smith
Kelly Block	Ed Fast	Pat Martin	Kevin Sorenson
Sylvie Boucher	Carole Freeman	Irene Mathysen	Thierry St-Cyr
Ray Boughen	Royal Galipeau	Colin Mayes	Bruce Stanton
Peter Braid	Cheryl Gallant	Phil McColeman	Brian Storseth
Garry Breitreuz	Shelly Glover	Cathy McLeod	David Sweet
Gordon Brown	Yvon Godin	Ted Menzies	David Tilson
Lois Brown	Peter Goldring	Larry Miller	Brad Trost
Patrick Brown	Jacques Gourde	Rob Moore	Justin Trudeau
Rod Bruinooge	Nina Grewal	Anita Neville	Merv Tweed
Paul Calandra	Richard Harris	Rick Norlock	Tim Uppal
Blaine Calkins	Laurie Hawn	Tilly O'Neill-Gordon	Francis Valeriotte
Colin Carrie	Russ Hiebert	Deepak Obhrai	Dave Van Kesteren
Rick Casson	Randy Hoback	Christian Ouellet	Mike Wallace
Chris Charlton	Candice Hoeppner	LaVar Payne	Mark Warawa
Michael Chong	Ed Holder	Daniel Petit	Chris Warkentin
Olivia Chow	Carol Hughes	Pierre Poilievre	Judy Wasylcyia-Leis
David Christopherson	Brian Jean	Joe Preston	Jeff Watson
Rob Clarke	Marlene Jennings	James Rajotte	John Weston
Siobhan Coady	Peter Julian	Brent Rathgeber	Rodney Weston
Jean Crowder	Randy Kamp	Scott Reid	Alice Wong
Nathan Cullen	Gerald Keddy	Blake Richards	Stephen Woodworth
John Cummins	Gerard Kennedy	Lee Richardson	Terence Young

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Chair:	Michael Chong	Vice-Chairs:	Robert Bouchard Anthony Rota	
Gordon Brown Siobhan Coady Marc Garneau	Mike Lake Brian Masse	Dave Van Kesteren Robert Vincent	Mike Wallace Chris Warkentin	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Nathan Cullen	Ed Komarnicki	Yasmin Ratansi
Diane Ablonczy	John Cummins	Daryl Kramp	Brent Rathgeber
Harold Albrecht	Patricia Davidson	Guy Lauzon	Scott Reid
Mike Allen	Don Davies	Carole Lavallée	Blake Richards
Dean Allison	Libby Davies	Jack Layton	Lee Richardson
Rob Anders	Bob Dechert	Pierre Lemieux	Greg Rickford
David Anderson	Dean Del Mastro	Megan Leslie	Jean-Yves Roy
Scott Andrews	Sukh Dhaliwal	Ben Lobb	Andrew Saxton
Charlie Angus	Jean Dorion	Tom Lukiwski	Francis Scarpaleggia
Gérard Asselin	Earl Dreesen	James Lunney	Judy Sgro
Navdeep Bains	John Duncan	Dave MacKenzie	Bev Shipley
Leon Benoit	Rick Dykstra	Luc Malo	Devinder Shory
Maxime Bernier	Ed Fast	Jim Maloway	Bill Siksay
Dennis Bevington	Carole Freeman	Inky Mark	Joy Smith
James Bezan	Royal Galipeau	Wayne Marston	Kevin Sorenson
Steven Blaney	Cheryl Gallant	Pat Martin	Bruce Stanton
Kelly Block	Shelly Glover	Tony Martin	Peter Stoffer
Sylvie Boucher	Yvon Godin	Colin Mayes	Brian Storseth
Ray Boughen	Peter Goldring	Phil McColeman	David Sweet
Peter Braid	Jacques Gourde	David McGuinty	Glenn Thibeault
Garry Breitkreuz	Claude Gravelle	John McKay	David Tilson
Scott Brison	Nina Grewal	Cathy McLeod	Brad Trost
Lois Brown	Claude Guimond	Ted Menzies	Justin Trudeau
Patrick Brown	Jack Harris	Larry Miller	Merv Tweed
Rod Bruinooge	Richard Harris	Rob Moore	Tim Uppal
Dona Cadman	Laurie Hawn	Rick Norlock	Francis Valeriote
Paul Calandra	Russ Hiebert	Tilly O'Neill-Gordon	Maurice Vellacott
Blaine Calkins	Randy Hoback	Deepak Obhrai	Joseph Volpe
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Massimo Pacetti	Mark Warawa
Serge Cardin	Ed Holder	LaVar Payne	Jeff Watson
Colin Carrie	Bruce Hyer	Daniel Petit	John Weston
Rick Casson	Brian Jean	Pierre Poilievre	Rodney Weston
David Christopherson	Randy Kamp	Roger Pomerleau	Alice Wong
Rob Clarke	Andrew Kania	Joe Preston	Stephen Woodworth
Joe Comartin	Gerald Keddy	John Rafferty	Terence Young
Jean Crowder	Greg Kerr	James Rajotte	

SUBCOMMITTEE ON THE AUTOMOTIVE INDUSTRY IN CANADA

Chair:

Vice-Chair:

SUBCOMMITTEE ON CANADIAN INDUSTRIAL SECTORS

Chair:

Vice-Chair:

INTERNATIONAL TRADE

Chair:

Lee Richardson

Vice-Chairs:

John Cannis
Serge Cardin

Dean Allison
Scott Brison
Ron Cannan

Claude Guimond
Richard Harris

Ed Holder
Peter Julian

Gerald Keddy
Mario Silva

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
Rob Clarke
Bonnie Crombie
Nathan Cullen
John Cummins

Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Paul Dewar
Sukh Dhaliwal
Ruby Dhalla
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Wayne Easter
Ed Fast
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoeppner
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde

Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Thomas Mulcair
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Yasmin Ratansi
Brent Rathgeber
Geoff Regan
Scott Reid
Blake Richards

Greg Rickford
Anthony Rota
Michael Savage
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Ève-Mary Thai Thi Lac
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Byron Wilfert
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

Chair:	Ed Fast	Vice-Chairs:	Serge Ménard Brian Murphy	
Joe Comartin Marlene Jennings Dominic LeBlanc	Marc Lemay Rob Moore	Rick Norlock Daniel Petit	Brent Rathgeber Stephen Woodworth	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Libby Davies	Mike Lake	Scott Reid
Harold Albrecht	Bob Dechert	Guy Lauzon	Blake Richards
Mike Allen	Dean Del Mastro	Carole Lavallée	Lee Richardson
Dean Allison	Jean Dorion	Derek Lee	Greg Rickford
Rob Anders	Earl Dreeshen	Pierre Lemieux	Denise Savoie
David Anderson	John Duncan	Megan Leslie	Andrew Saxton
Larry Bagnell	Linda Duncan	Ben Lobb	Gary Schellenberger
Leon Benoit	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Bev Shipley
Maxime Bernier	Carole Freeman	James Lunney	Devinder Shory
James Bezan	Hedy Fry	Dave MacKenzie	Bill Siksay
Steven Blaney	Royal Galipeau	Inky Mark	Michelle Simson
Kelly Block	Cheryl Gallant	Wayne Marston	Joy Smith
Sylvie Boucher	Shelly Glover	Pat Martin	Kevin Sorenson
Ray Boughen	Peter Goldring	Colin Mayes	Bruce Stanton
Peter Braid	Jacques Gourde	Phil McColeman	Brian Storseth
Garry Breitkreuz	Nina Grewal	John McKay	David Sweet
Gordon Brown	Jack Harris	Cathy McLeod	Ève-Mary Thaï Thi Lac
Lois Brown	Richard Harris	Alexandra Mendes	David Tilson
Patrick Brown	Laurie Hawn	Ted Menzies	Brad Trost
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	Larry Miller	Merv Tweed
Dona Cadman	Randy Hoback	Maria Mourani	Tim Uppal
Paul Calandra	Candice Hoepfner	Anita Neville	Dave Van Kesteren
Blaine Calkins	Ed Holder	Tilly O'Neill-Gordon	Maurice Vellacott
Ron Cannan	Mark Holland	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Colin Carrie	Brian Jean	Robert Oliphant	Mark Warawa
Rick Casson	Randy Kamp	LaVar Payne	Chris Warkentin
Michael Chong	Jim Karygiannis	Pierre Poilievre	Jeff Watson
Rob Clarke	Gerald Keddy	Roger Pomerleau	John Weston
Irwin Cotler	Greg Kerr	Joe Preston	Rodney Weston
John Cummins	Ed Komarnicki	Bob Rae	Alice Wong
Patricia Davidson	Daryl Kramp	James Rajotte	Terence Young
Don Davies			

LIAISON

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Shawn Murphy	
Leon Benoit	Ed Fast	James Rajotte	Bruce Stanton	(26)
Maxime Bernier	Hedy Fry	Yasmin Ratansi	David Sweet	
James Bezan	Peter Goldring	Lee Richardson	Paul Szabo	
Steven Blaney	Andrew Kania	Gary Schellenberger	David Tilson	
Garry Breitkreuz	Larry Miller	Joy Smith	Merv Tweed	
Michael Chong	Joe Preston	Kevin Sorenson	Rodney Weston	

Associate Members

Rob Anders	Patricia Davidson	Carole Lavallée	Pablo Rodriguez
Claude Bachand	Don Davies	Yves Lessard	Anthony Rota
Mauril Bélanger	Mark Eyking	Lawrence MacAulay	Todd Russell
André Bellavance	Raymonde Folco	Pat Martin	Francis Scarpaleggia
Maurizio Bevilacqua	Royal Galipeau	Brian Masse	Bill Siksay
Bernard Bigras	Yvon Godin	Irene Mathysen	Thierry St-Cyr
Raynald Blais	Candice Hoepfner	Serge Ménard	Peter Stoffer
Robert Bouchard	Mark Holland	Brian Murphy	Alan Tonks
John Cannis	Daryl Kramp	Joyce Murray	Joseph Volpe
Serge Cardin	Jean-Yves Laforest	Robert Oliphant	Judy Wasylcia-Leis
David Christopherson	Mario Laframboise	Massimo Pacetti	Bryon Wilfert
Jean Crowder	Francine Lalonde	Bernard Patry	Lise Zarac
Nathan Cullen			

SUBCOMMITTEE ON COMMITTEE BUDGETS

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Shawn Murphy	
James Bezan	Larry Miller	Lee Richardson	Merv Tweed	(8)
Hedy Fry	Joe Preston			

NATIONAL DEFENCE**Chair:**

Maxime Bernier

Vice-Chairs:Claude Bachand
Bryon WilfertRay Boughen
Peter Braid
Ujjal DosanjhCheryl Gallant
Jack HarrisLaurie Hawn
Anita NevillePascal-Pierre Paillé
LaVar Payne

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Guy André
Larry Bagnell
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia DavidsonDon Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Christiane Gagnon
Royal Galipeau
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Richard Harris
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Mark Holland
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike LakeFrancine Lalonde
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Maria Mourani
Richard Nadeau
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Marcel Proulx
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg RickfordAnthony Rota
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Ève-Mary Thai Thi Lac
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj
Terence Young

NATURAL RESOURCES

Chair: Leon Benoit

Vice-Chairs: Nathan Cullen
Alan Tonks

Mike Allen
David Anderson
Navdeep Bains

Paule Brunelle
Claude Guimond

Russ Hiebert
Geoff Regan

Devinder Shory
Brad Trost

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Dean Allison
Rob Anders
Scott Andrews
Charlie Angus
Larry Bagnell
André Bellavance
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Bernard Bigras
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson

Michael Chong
Rob Clarke
Jean Crowder
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreshen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty

James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Stenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
David Tilson
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

OFFICIAL LANGUAGES

Chair:	Steven Blaney	Vice-Chairs:	Yvon Godin Lise Zarac	
Sylvie Boucher Michael Chong Jean-Claude D'Amours	Shelly Glover Monique Guay	Richard Nadeau Tilly O'Neill-Gordon	Daniel Petit Pablo Rodriguez	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Bob Dechert	Guy Lauzon	Lee Richardson
Harold Albrecht	Dean Del Mastro	Carole Lavallée	Greg Rickford
Mike Allen	Jean Dorion	Jack Layton	Andrew Saxton
Dean Allison	Earl Dreeshen	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Rob Anders	John Duncan	Ben Lobb	Bev Shipley
David Anderson	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Devinder Shory
Alex Atamanenko	Ed Fast	James Lunney	Joy Smith
Leon Benoit	Cheryl Gallant	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Peter Goldring	Inky Mark	Bruce Stanton
James Bezan	Jacques Gourde	Pat Martin	Brian Storseth
Kelly Block	Claude Gravelle	Colin Mayes	David Sweet
Ray Boughen	Nina Grewal	Phil McColeman	David Tilson
Peter Braid	Richard Harris	Cathy McLeod	Brad Trost
Garry Breitkreuz	Laurie Hawn	Ted Menzies	Merv Tweed
Gordon Brown	Russ Hiebert	Larry Miller	Tim Uppal
Lois Brown	Randy Hoback	Rob Moore	Dave Van Kesteren
Patrick Brown	Candice Hoepfner	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Rod Bruinooge	Ed Holder	Deepak Obhrai	Mike Wallace
Dona Cadman	Carol Hughes	Pascal-Pierre Paillé	Mark Warawa
Paul Calandra	Brian Jean	LaVar Payne	Chris Warkentin
Blaine Calkins	Peter Julian	Pierre Poilievre	Judy Wasylycia-Leis
Ron Cannan	Randy Kamp	Roger Pomerleau	Jeff Watson
Colin Carrie	Gerald Keddy	Joe Preston	John Weston
Rick Casson	Greg Kerr	James Rajotte	Rodney Weston
Rob Clarke	Ed Komarnicki	Brent Rathgeber	Alice Wong
Joe Comartin	Daryl Kramp	Scott Reid	Stephen Woodworth
John Cummins	Mike Lake	Blake Richards	Terence Young
Patricia Davidson			

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Chair:	Joe Preston	Vice-Chairs:	Michel Guimond Marcel Proulx	
Harold Albrecht Paul Calandra Rodger Cuzner	Claude DeBellefeuille Yvon Godin	Marlene Jennings Guy Lauzon	Tom Lukiwski Scott Reid	(12)

Associate Members

Jim Abbott	David Christopherson	Greg Kerr	Blake Richards
Mike Allen	Rob Clarke	Ed Komarnicki	Lee Richardson
Dean Allison	Joe Comartin	Daryl Kramp	Greg Rickford
Rob Anders	John Cummins	Mike Lake	Andrew Saxton
David Anderson	Patricia Davidson	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Charlie Angus	Libby Davies	Ben Lobb	Bev Shipley
Gérard Asselin	Bob Dechert	James Lunney	Devinder Shory
Mauril Bélanger	Dean Del Mastro	Dave MacKenzie	Joy Smith
Leon Benoit	Earl Dreeshen	Inky Mark	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	John Duncan	Pat Martin	Bruce Stanton
James Bezan	Rick Dykstra	Colin Mayes	Brian Storseth
Steven Blaney	Ed Fast	Phil McColeman	David Sweet
Kelly Block	Christiane Gagnon	Cathy McLeod	David Tilson
Sylvie Boucher	Royal Galipeau	Alexandra Mendes	Brad Trost
Ray Boughen	Cheryl Gallant	Ted Menzies	Merv Tweed
Peter Braid	Shelly Glover	Larry Miller	Tim Uppal
Garry Breitkreuz	Peter Goldring	Rob Moore	Dave Van Kesteren
Gordon Brown	Jacques Gourde	Joyce Murray	Maurice Vellacott
Lois Brown	Nina Grewal	Rick Norlock	Mike Wallace
Patrick Brown	Richard Harris	Tilly O'Neill-Gordon	Mark Warawa
Rod Bruinooge	Laurie Hawn	Deepak Obhrai	Chris Warkentin
Dona Cadman	Russ Hiebert	Pierre Paquette	Jeff Watson
Blaine Calkins	Randy Hoback	LaVar Payne	John Weston
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Daniel Petit	Rodney Weston
Colin Carrie	Ed Holder	Louis Plamondon	Alice Wong
Rick Casson	Brian Jean	Pierre Poilievre	Stephen Woodworth
Chris Charlton	Randy Kamp	James Rajotte	Terence Young
Michael Chong	Gerald Keddy	Brent Rathgeber	

SUBCOMMITTEE ON PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Chair:	Harold Albrecht	Vice-Chair:		
Chris Charlton	Christiane Gagnon	Marcel Proulx	Scott Reid	(5)

SUBCOMMITTEE ON GIFTS UNDER THE CONFLICT OF INTEREST CODE FOR MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

Chair:	Scott Reid	Vice-Chair:		
Chris Charlton	Claude DeBellefeuille	Marlene Jennings		(4)

PUBLIC ACCOUNTS**Chair:**

Shawn Murphy

Vice-Chairs:David Christopherson
Daryl KrampBonnie Crombie
Meili FailleDerek Lee
Pascal-Pierre PailléAndrew Saxton
Bev ShipleyJohn Weston
Terence Young

(11)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Malcolm Allen
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Diane Bourgeois
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Michael Chong
 Rob Clarke

Denis Coderre
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Paul Dewar
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoeppner
 Ed Holder
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Gerald Keddy
 Gerard Kennedy
 Greg Kerr

Ed Komarnicki
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Jim Maloway
 Inky Mark
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Rob Moore
 Thomas Mulcair
 Richard Nadeau
 Anita Neville
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte

Yasmin Ratansi
 Brent Rathgeber
 Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Gary Schellenberger
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 David Tilson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcyia-Leis
 Jeff Watson
 Rodney Weston
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Borys Wrzesnewskyj

PUBLIC SAFETY AND NATIONAL SECURITY

Chair:

Garry Breitkreuz

Vice-Chairs:Don Davies
Mark HollandShelly Glover
Andrew Kania
Dave MacKenziePhil McColeman
Serge MénardMaria Mourani
Rick NorlockRobert Oliphant
Brent Rathgeber

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Claude Bachand
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Olivia ChowRob Clarke
Joe Comartin
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Raymonde Folco
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg KerrEd Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
James Moore
Brian Murphy
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
James Rajotte
Scott Reid
Blake RichardsLee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Robert Vincent
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

STATUS OF WOMEN**Chair:**

Hedy Fry

Vice-Chairs:Candice Hoeppner
Irene MathysenSylvie Boucher
Nicole DemersLuc Desnoyers
Cathy McLeodAnita Neville
Dave Van KesterenAlice Wong
Lise Zarac

(11)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Niki Ashton
 Carolyn Bennett
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 France Bonsant
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Chris Charlton
 Michael Chong

Olivia Chow
 Rob Clarke
 Jean Crowder
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Jean Dorion
 Earl Dreshen
 John Duncan
 Linda Duncan
 Rick Dykstra
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Ed Holder
 Carol Hughes
 Brian Jean
 Randy Kamp
 Gerald Keddy

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Megan Leslie
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Inky Mark
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Rob Moore
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 LaVar Payne
 Glen Pearson
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte
 Brent Rathgeber

Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Michelle Simson
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Ève-Mary Thāi Thi Lac
 David Tilson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcia-Leis
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Stephen Woodworth
 Terence Young

TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND COMMUNITIES

Chair:

Merv Tweed

Vice-Chairs:
Mario Laframboise
Joseph VolpeDennis Bevington
Lois Brown
Sukh DhaliwalRoger Gaudet
Candice HoeppnerBrian Jean
Gerard KennedyColin Mayes
Jeff Watson

(12)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Andrews
 Niki Ashton
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Robert Bouchard
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Michael Chong
 Olivia Chow
 Rob Clarke
 Denis Coderre
 Joe Comartin

Bonnie Crombie
 Nathan Cullen
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Don Davies
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Paul Dewar
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Wayne Easter
 Ed Fast
 Judy Foote
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Ed Holder
 Bruce Hyer
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Andrew Kania
 Gerald Keddy

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Megan Leslie
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Inky Mark
 Pat Martin
 Brian Masse
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Rob Moore
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 John Rafferty
 James Rajotte
 Brent Rathgeber
 Geoff Regan
 Scott Reid

Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Anthony Rota
 Andrew Saxton
 Francis Scarpaleggia
 Gary Schellenberger
 Judy Sgro
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Peter Stoffer
 Brian Storseth
 David Sweet
 David Tilson
 Alan Tonks
 Brad Trost
 Tim Uppal
 Francis Valeriote
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Robert Vincent
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 John Weston
 Rodney Weston
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Terence Young

VETERANS AFFAIRS

Chair:	David Sweet	Vice-Chairs:	Robert Oliphant Peter Stoffer	
Guy André Scott Andrews Roger Gaudet	Greg Kerr Ben Lobb	Colin Mayes Phil McColeman	Judy Sgro Brian Storseth	(12)

Associate Members

Jim Abbott	John Cummins	Ed Komarnicki	Scott Reid
Harold Albrecht	Patricia Davidson	Daryl Kramp	Blake Richards
Mike Allen	Bob Dechert	Mike Lake	Lee Richardson
Dean Allison	Dean Del Mastro	Guy Lauzon	Greg Rickford
Rob Anders	Earl Dreeshen	Pierre Lemieux	Michael Savage
David Anderson	John Duncan	Megan Leslie	Andrew Saxton
Claude Bachand	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Gary Schellenberger
Leon Benoit	Meili Faille	James Lunney	Bev Shipley
Maxime Bernier	Ed Fast	Dave MacKenzie	Devinder Shory
James Bezan	Judy Foote	Luc Malo	Joy Smith
Steven Blaney	Carole Freeman	Inky Mark	Kevin Sorenson
Kelly Block	Royal Galipeau	Wayne Marston	Bruce Stanton
Sylvie Boucher	Cheryl Gallant	Pat Martin	David Tilson
Ray Boughen	Shelly Glover	Tony Martin	Brad Trost
Peter Braid	Yvon Godin	Cathy McLeod	Merv Tweed
Garry Breitkreuz	Peter Goldring	Ted Menzies	Tim Uppal
Gordon Brown	Jacques Gourde	Larry Miller	Dave Van Kesteren
Lois Brown	Nina Grewal	Rob Moore	Maurice Vellacott
Patrick Brown	Jack Harris	Rick Norlock	Mike Wallace
Rod Bruinooge	Richard Harris	Tilly O'Neill-Gordon	Mark Warawa
Dona Cadman	Laurie Hawn	Deepak Obhrai	Chris Warkentin
Paul Calandra	Russ Hiebert	LaVar Payne	Jeff Watson
Blaine Calkins	Randy Hoback	Glen Pearson	John Weston
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Daniel Petit	Rodney Weston
Colin Carrie	Ed Holder	Pierre Poilievre	Alice Wong
Rick Casson	Brian Jean	Joe Preston	Stephen Woodworth
Michael Chong	Randy Kamp	James Rajotte	Terence Young
Rob Clarke	Gerald Keddy	Brent Rathgeber	

SPECIAL COMMITTEES

SPECIAL COMMITTEE ON THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN

Chair:	Rick Casson	Vice-Chair:	Bryon Wilfert	
Jim Abbott Claude Bachand Paul Dewar	Ujjal Dosanjh Laurie Hawn Greg Kerr	Francine Lalonde Dave MacKenzie	Deepak Obhrai Bob Rae	(12)

STANDING JOINT COMMITTEES

LIBRARY OF PARLIAMENT

Joint Chairs: Sharon Carstairs
Peter Goldring

Joint Vice-Chair: Mauril Bélanger

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Stephen Greene
Mobina S.B. Jaffer

Jean Lapointe
Terrance Stratton

Gérard Asselin
Carolyn Bennett
Ray Boughen
Cheryl Gallant
Carol Hughes

Gurbax Malhi
Louis Plamondon
Scott Reid
Blake Richards
Brad Trost

(17)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Gerry Byrne
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong

Rob Clarke
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
Ken Dryden
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Shelly Glover
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp

Mike Lake
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber

Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

SCRUTINY OF REGULATIONS

Joint Chairs: Andrew Kania
John Wallace

Joint Vice-Chairs: Royal Galipeau
Brian Masse

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

George Baker
Fred Dickson
Céline Hervieux-Payette

Wilfred P. Moore
Kelvin Ogilvie

Gérard Asselin
Dona Cadman
Earl Dreeshen
Christiane Gagnon
Randy Hoback

Derek Lee
Andrew Saxton
Devinder Shory
Paul Szabo

(18)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paul Calandra
Blaine Calkins
John Cannis
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
John Cummins

Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake

Guy Lauzon
Marc Lemay
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rob Moore
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

Panel of Chairs of Legislative Committees

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

MR. MIKE ALLEN

MR. PETER BRAID

MR. GORDON BROWN

MS. LOIS BROWN

MS. CANDICE HOEPPNER

HON. KEITH MARTIN

HON. MARIA MINNA

MR. BERNARD PATRY

MR. MIKE WALLACE

MS. JUDY WASYLYCIA-LEIS

THE MINISTRY

According to precedence

Right Hon. Stephen Harper	Prime Minister
Hon. Rob Nicholson	Minister of Justice and Attorney General of Canada
Hon. Jean-Pierre Blackburn	Minister of National Revenue and Minister of State (Agriculture)
Hon. Greg Thompson	Minister of Veterans Affairs
Hon. Marjory LeBreton	Leader of the Government in the Senate and Minister of State (Seniors)
Hon. Chuck Strahl	Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency
Hon. Peter MacKay	Minister of National Defence and Minister for the Atlantic Gateway
Hon. Stockwell Day	Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway
Hon. Vic Toews	President of the Treasury Board
Hon. Rona Ambrose	Minister of Labour
Hon. Diane Finley	Minister of Human Resources and Skills Development
Hon. Bev Oda	Minister of International Cooperation
Hon. Jim Prentice	Minister of the Environment
Hon. John Baird	Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Hon. Lawrence Cannon	Minister of Foreign Affairs
Hon. Tony Clement	Minister of Industry
Hon. Jim Flaherty	Minister of Finance
Hon. Josée Verner	Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie
Hon. Jay Hill	Leader of the Government in the House of Commons
Hon. Peter Van Loan	Minister of Public Safety
Hon. Gerry Ritz	Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board
Hon. Jason Kenney	Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism
Hon. Christian Paradis	Minister of Public Works and Government Services
Hon. James Moore	Minister of Canadian Heritage and Official Languages
Hon. Leona Aglukkaq	Minister of Health
Hon. Lisa Raitt	Minister of Natural Resources
Hon. Gail Shea	Minister of Fisheries and Oceans
Hon. Gary Lunn	Minister of State (Sport)
Hon. Gordon O'Connor	Minister of State and Chief Government Whip
Hon. Helena Guergis	Minister of State (Status of Women)
Hon. Diane Ablonczy	Minister of State (Small Business and Tourism)
Hon. Rob Merrifield	Minister of State (Transport)
Hon. Lynne Yelich	Minister of State (Western Economic Diversification)
Hon. Steven Fletcher	Minister of State (Democratic Reform)
Hon. Gary Goodyear	Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)
Hon. Denis Lebel	Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)
Hon. Keith Ashfield	Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency)
Hon. Peter Kent	Minister of State of Foreign Affairs (Americas)

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Mr. Pierre Poilievre	to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs
Mr. Rob Moore	to the Minister of Justice
Mr. Daniel Petit	to the Minister of Justice
Mr. Jacques Gourde	to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue
Mr. Greg Kerr	to the Minister of Veterans Affairs
Mr. John Duncan	to the Minister of Indian Affairs and Northern Development
Mr. Laurie Hawn	to the Minister of National Defence
Mr. Gerald Keddy	to the Minister of International Trade
Mr. Andrew Saxton	to the President of the Treasury Board
Mr. Ed Komarnicki	to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour
Hon. Jim Abbott	to the Minister of International Cooperation
Mr. Mark Warawa	to the Minister of the Environment
Mr. Brian Jean	to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Mr. Deepak Obhrai	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Mike Lake	to the Minister of Industry
Mr. Ted Menzies	to the Minister of Finance
Mr. Tom Lukiwski	to the Leader of the Government in the House of Commons
Mr. Dave MacKenzie	to the Minister of Public Safety
Mr. Pierre Lemieux	to the Minister of Agriculture
Mr. David Anderson	to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board
Mr. Rick Dykstra	to the Minister of Citizenship and Immigration
Mrs. Alice Wong	for Multiculturalism
Mr. Dean Del Mastro	to the Minister of Canadian Heritage
Mrs. Sylvie Boucher	for Status of Women
Mrs. Shelly Glover	for Official Languages
Mr. Colin Carrie	to the Minister of Health
Mr. Randy Kamp	to the Minister of Fisheries and Oceans

CONTENTS

Friday, November 6, 2009

GOVERNMENT ORDERS

Economic Recovery Act (Stimulus)

Bill C-51. Report stage.....	6713
Mr. Kent (for the Minister of Finance).....	6713
Motion for concurrence.....	6713
(Motion agreed to).....	6713
Hon. Peter Kent (for Minister of Finance).....	6713
Third reading.....	6713
Mr. Menzies.....	6713
Mr. McKay.....	6715
Mr. Asselin.....	6716
Mr. Maloway.....	6716
Mr. Watson.....	6716
Mr. McKay.....	6716
Mr. Davies (Vancouver Kingsway).....	6719
Mr. Asselin.....	6719
Mr. Maloway.....	6720
Mr. Bellavance.....	6720

STATEMENTS BY MEMBERS

Peacekeeping

Mr. Carrie.....	6720
-----------------	------

Laval Newspaper

Ms. Folco.....	6721
----------------	------

Françoise Maurice

Ms. Bonsant.....	6721
------------------	------

Death of Three Miners

Mr. Gravelle.....	6721
-------------------	------

Fall of Berlin Wall

Mr. Hawn.....	6721
---------------	------

2010 Winter Olympic Games

Ms. Murray.....	6721
-----------------	------

Veterans' Week

Mr. Sorenson.....	6722
-------------------	------

Drummondville Figure Skating Club

Mr. Pomerleau.....	6722
--------------------	------

Attempted Carjacking

Mr. Lukiwski.....	6722
-------------------	------

Pan American Games

Mr. Silva.....	6722
----------------	------

Prime Minister

Mrs. Glover.....	6723
------------------	------

Pensions

Ms. Davies (Vancouver East).....	6723
----------------------------------	------

Employment Insurance

Mr. Van Kesteren.....	6723
-----------------------	------

20th Anniversary of the Fall of the Berlin Wall

Ms. Bourgeois.....	6723
--------------------	------

2009 Moulin d'or Award

Mrs. Zarac.....	6723
-----------------	------

The Economy

Mr. Dykstra.....	6724
------------------	------

ORAL QUESTIONS

Health

Mr. McGuinty.....	6724
Mrs. Aglukkaq.....	6724
Mr. McGuinty.....	6724
Mrs. Aglukkaq.....	6724
Mr. McGuinty.....	6724
Mrs. Aglukkaq.....	6724
Mr. Dryden.....	6724
Mrs. Aglukkaq.....	6724
Mr. Dryden.....	6724
Mrs. Aglukkaq.....	6725

Political Party Financing

Mr. Paquette.....	6725
Mr. Paradis.....	6725
Mr. Paquette.....	6725
Mr. Paradis.....	6725
Mr. Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord).....	6725
Mr. Paradis.....	6725
Mr. Guimond (Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord).....	6725
Mr. Paradis.....	6725

Employment

Ms. Davies (Vancouver East).....	6725
Mr. Menzies.....	6726
Ms. Davies (Vancouver East).....	6726
Mr. Menzies.....	6726
Ms. Davies (Vancouver East).....	6726
Mr. Menzies.....	6726

Natural Resources

Mr. Szabo.....	6726
Mr. Poilievre.....	6726
Mr. Szabo.....	6726
Mr. Poilievre.....	6726

Employment

Mr. Valeriote.....	6727
Mr. Lake.....	6727
Mr. Proulx.....	6727
Mr. Komarnicki.....	6727

Firearms Registry

Mr. Nadeau.....	6727
Mr. Paradis.....	6727

Public Safety Officers Compensation Fund	
Mr. Szabo	6735
Questions on the Order Paper	
Mr. Lukiwski	6735
Questions Passed as Orders for Returns	
Mr. Lukiwski	6735
Private Members' Business	
The Speaker	6736

GOVERNMENT ORDERS

Economic Recovery Act (stimulus)	
Bill C-51. Third reading	6736
Mr. Bellavance	6736
Mr. Maloway	6738
Mr. Gravelle	6739
Mr. Davies (Vancouver Kingsway)	6739

Ms. Davies (Vancouver East)	6740
Mr. McKay	6742
Mr. Gravelle	6743
Mr. Maloway	6743
Mr. Szabo	6744

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Universal Declaration on Animal Welfare	
Motion	6745
M. Davies (Vancouver Kingsway)	6745
Mr. Szabo	6747
Mrs. O'Neill-Gordon	6748
Mrs. Simson	6749
(Amendment agreed to)	6749
(Motion agreed to)	6750

APPENDIX

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and
Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the
following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les
Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>